

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1931-1932	N° 11		Zittingsjaar 1931-1932
BUDGETS N° 41.	SÉANCE du 17 novembre 1931	VERGADERING van 17 November 1931	BEGROOTINGEN N° 41.

BUDGETS D'ORDRE FINANCIERS

I. — Voies et Moyens

II. — Dette publique

III. — Recettes et Dépenses non permanentes
afférentes aux réparations des dommages de guerre,
pour l'exercice 1932

I. — Budget des Voies et Moyens

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION (1)
PAR M. PUSSEMIER

MADAME, MESSIEURS,

Un exposé méthodique des débats sur les Budgets d'ordre financier qui ont occupé les séances tenues par la Commission, débats qui furent vifs et prolongés quand elle aborda l'examen du Budget des Voies et Moyens, exige qu'une analyse sommaire des éléments essentiels du Budget général pour l'exercice 1932 vous soit d'abord présentée.

I

Le Budget général.

Les divers budgets qui vous sont soumis prévoient pour 1932 une recette totale de 10 milliards 836,487,599 francs.

(1) La Commission, présidée par M. Hallet, était composée :

1° Des membres de la Commission des Finances, des Budgets et des Economies : MM. Allewaert, Bologne, Brusselmans, Carlier, Carpentier, David, De Bruyne (Auguste), Debunne, Dejardin (J.), de Liedekerke, de Wouters d'Oplinter, Drion, Forthomme, Hoen, Max, Merlot, Pussemier, Soudan, Van Ackere (Fernand), Vos, Wauwermans;

2° Des membres désignés par les sections : MM. Van den Eynde (J.), De Winder, Fieullien, Fischer, Debersé, Carton de Wiart.

BEGROOTINGEN VAN FINANCIEELEN AARD

I. — 's Lands Middelen

II. — Openbare Schuld

III. — Niet-bestendige Ontvangsten en Uitgaven
in verband met het herstel der oorlogsschade,
... voor het dienstjaar 1932

I. — Begrooting van 's Lands Middelen

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE (1) UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER PUSSEMIER

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Ten einde eene methodische uiteenzetting te kunnen geven van de uitgebreide debatten over de Financiële begrotingen, door de Commissie gewijd aan het onderzoek der Begrooting van 's Lands Middelen voor 1932, moet men vooreerst een beknopt verslag voorleggen van de hoofdzakelijke factoren welke de Algemeene Begrooting uitmaken.

I

Algemeene Begrooting.

De verschillende begrotingen die U worden voorgelegd voorzien, voor 1932, eene gezamenlijke ontvangst van 10 milliard 836,487,599 frank.

(1) De Commissie voorgezeten door den heer Hallet, bestond uit :

1° De leden van de Commissie voor de Financiën, de Begrotingen en de Bezuinigingen: de heeren Allewaert, Bologne, Brusselmans, Carlier, Carpentier, David, De Bruyne (Auguste), Debunne, Dejardin (J.), de Liedekerke, de Wouters d'Oplinter, Drion, Forthomme, Hoen, Max, Merlot, Pussemier, Soudan, Van Ackere (Fernand), Vos, Wauwermans;

2° De leden aangeduid door de afdeelingen: de heeren Van den Eynde (J.), De Winder, Fieullien, Fischer, Debersé, Carton de Wiart.

Les annexes B et C seront distribuées demain. | Bijlagen B en C worden morgen rondgedeeld.

Celle-ci se décompose comme suit :

1. Recettes du budget ordinaire proprement dit :

a) Impôts fr.	8,568,750,000.—
b) Péages... ..	20,500,000.—
c) Capitaux et revenus	238,240,944.—
d) Remboursements	259,762,804.—
e) Recettes exceptionnelles	1,000,000.—
f) Recettes compensatoires	417,501,641.—

Soit fr. 9,505,755,389.—

2. Recettes du budget des réparations 760,905,000.—

3. Recettes d'exploitations des budgets des Régies 569,827,210.—

Soit fr. 10,836,487,599.—

**

Les budgets prévoient, d'autre part, des dépenses dont le total s'élève à 10 milliards 800,759,819 frs 17, total qui à son tour se décompose comme suit :

1. Dépenses inscrites aux budgets ordinaires :

a) Charges de la Dette publique et des pensions d'ancienneté fr.	3,297,299,479.47
b) Charges des services publics ...	4,879,796,294.70
c) Non-valeurs et remboursements.	897,902,100.—

Soit fr. 9,074,997,874.17

2. Dépenses inscrites au budget des réparations 1,029,016,930.—

3. Dépenses d'exploitation inscrites au budget des Régies 696,745,012.—

Soit fr. 10,800,759,816.17

**

En résumé, le boni des budgets ordinaires — plus de 420 millions — est absorbé par le mali du Budget des réparations (268 millions) et par le mali du Budget des régies (plus de 126 millions) ce qui fait que l'excédent final des recettes sur les dépenses s'établit donc à fr. 35,727,782.83.

**

Les chiffres reproduits ci-dessus diffèrent notablement de ceux qui furent inscrits aux budgets pour 1931.

Aux recettes ordinaires, dans le groupe des impôts qualifiés de directs (1), le rendement de la contribution fon-

(1) La valeur de cette définition sera examinée ci après.

De begrooting is als volgt onderverdeeld :

1. Ontvangsten van de eigenlijke gewone begrooting :

a) Belastingen fr.	8,568,750,000.—
b) Weggelden	20,500,000.—
c) Kapitalen en inkomsten... ..	238,240,944.—
d) Terugbetalingen	259,762,804.—
e) Uitzonderlijke ontvangsten	1,000,000.—
f) Compensatie-ontvangsten	417,501,641.—

Hetzij fr. 9,505,755,389.—

2. Ontvangsten van de herstelbegrooting 760,905,000.—

3. Exploitatieontvangsten van de Regiebegrotingen 569,827,210.—

Hetzij fr. 10,836,487,599.—

**

De begrootingen voorzien, anderzijds, uitgaven welke gezamenlijk 10 milliard 800,759,819 fr. 17 bedragen en, op hunne beurt, als volgt zijn onderverdeeld :

1. Uitgaven uitgetrokken op de gewone begrootingen :

a) Lasten wegens de Openbare Schuld en Ouderdomspensioenen fr.	3,297,299,479.47
b) Lasten wegens de openbare diensten	4,879,796,294.70
c) Onwaarden en terugbetalingen ...	897,902,100.—

Hetzij fr. 9,074,997,874.17

2. Uitgaven ingeschreven op de herstelbegrooting 1,029,016,930.—

3. Exploitatie-uitgaven uitgetrokken op de regiebegrooting 696,745,012.—

Hetzij fr. 10,800,759,816.17

**

Kortom, het overschot der gewone begrootingen — meer dan 420 miljoen — wordt opgeslorpt door het tekort van de herstelbegrooting — 268 miljoen — en door het tekort van de Regiebegrooting — meer dan 126 miljoen — waaruit blijkt dat, ten slotte, het overschot der ontvangsten op de uitgaven, op fr. 35,727,782.83 komt te staan.

**

De hierboven vermeldde cijfers verschillen merkkelijk van de cijfers die op de begrootingen van 1931 werden vermeld.

Op de gewone ontvangsten, groep der rechtstreeksche belastingen (1), is de opbrengst der grondbelasting met

(1) De waarde van deze bepaling wordt verder onderzocht.

cière est augmenté de 50 millions, tandis que le rendement en moins des autres impôts est évalué à 567,620,000 fr. (1).

Par contre, dans la première série des impôts qualifiés d'indirects, les recettes sont majorées de 495,080,000 francs. En effet, au solde éventuel — 100 millions — à eucaisser par la Belgique sur les recettes communes avec le Grand-Duché de Luxembourg en ce qui concerne les droits d'accise sur les alcools, s'ajoute notamment l'augmentation des droits de douane (162 millions), des droits d'accise (plus de 128 millions), des taxes spéciales de consommation (108,5 millions). Dans la seconde série de ces mêmes impôts, si le produit des droits d'enregistrement et de transcription et celui d'impôts réunis dans le même chapitre est respectivement réduit de 110 millions et de 4 millions, la recette à provenir des droits de succession est augmentée de 50 millions et celle du timbre ainsi que de la taxe de transmission de 743 millions. En résumé, pour l'impôt, les prévisions de recettes en moins s'établissent à environ 680 millions, tandis que les prévisions de recettes en plus sont arbitrées à 1,338 millions environ, soit une différence de 658 millions.

Une partie de cette somme, 267 millions semble-t-il, devra être obtenue par la revision législative des lois fiscales.

Cependant, à l'heure où ce rapport sera déposé sur le bureau de la Chambre nous ne possédons pas les textes annoncés. Des projets doivent organiser : 1° la prorogation des dispositions de la loi du 22 juillet 1931 pour majorer de 50 p. c. le revenu cadastral des propriétés non bâties expertisées avant le 1^{er} avril 1926; 2° la fixation du revenu cadastral des immeubles industriels; 3° le calcul du revenu représenté par les autos mixtes pour le calcul de l'impôt complémentaire; 4° la péréquation de droits de douane; 5° l'aménagement de droits d'accise; 6° l'augmentation de la taxe sur les brevets d'invention.

Le caractère que ces projets paraissent devoir revêtir a été défini dans l'Exposé Général :

« Le Gouvernement soucieux dans les circonstances actuelles de ne pas surcharger l'économie nationale et de ne pas apporter à la situation actuelle un nouvel élément de trouble, n'a pas voulu toucher au mécanisme général de nos lois fiscales. Il n'a demandé à l'impôt que des ressources complémentaires peu importantes et qui seraient obtenues, soit par des mesures législatives d'adaptation, soit par la taxation d'articles de caractère somptuaire. »

Quelques mots encore à propos du Budget des Voies et Moyens.

Les recettes à provenir des capitaux et revenus ainsi que

50 millions verhoogd, terwijl de opbrengst in mindering van de overige belastingen op fr. 567,620,000 (1) wordt geraamd.

Daarentegen, zijn de ontvangsten in de reeks der belastingen, onrechtstreeksche genoemd, met 495,080,000 fr. vermeerderd. Immers, aan het mogelijke saldo — 100 miljoen — door België te innen op de gemeenschappelijke ontvangsten met het Groothertogdom Luxemburg in zake accijnsrechten op den alcohol, moet worden toegevoegd de verhooging der tolrechten (162 miljoen), der accijnsrechten (meer dan 128 miljoen), der speciale verbruikstaxes (108,5 miljoen). Indien, in de tweede reeks dezer belastingen, de opbrengst van het registratie- en het overserhijsrecht en dat der belastingen samengebracht in hetzelfde hoofdstuk, respectievelijk verminderd wordt met 110 miljoen en 4 miljoen, dan wordt, anderzijds, de ontvangst van het successierecht met 50 miljoen verhoogd en die van het zegelrecht en van de overdrachtstaxe met 743 miljoen. Kortom, voor de belasting worden er, enerzijds, ongeveer 680 miljoen ontvangsten minder voorzien, terwijl er anderzijds, voor ongeveer 1,338 miljoen ontvangsten meer voorzien worden, dat maakt een verschil van 658 miljoen.

Een deel dezer som, te zeggen 267 miljoen, zal, onzes dunks, moeten opgeleverd worden door de herziening der fiskale wetten.

Maar op het oogenblik dat dit verslag ter Kamer zal worden neergelegd, zullen wij de aangekondigde teksten niet bezitten. Op grond van ontwerpen, moet worden ingericht : 1° de verlenging van den geldigheidsduur der bepalingen van de wet van 22 Juli 1931, om met 50 t. h. het kadastraal inkomen te verhoogden van den niet gebouwden eijendom, geëxpertiseerd vóór 1 April 1926; 2° de vaststelling van het kadastraal inkomen der vaste nijverheids-goederen; 3° de berekening van het inkomen voortkomende van de gemengde auto's, voor de berekening van de bijkomende belasting; 4° de perequatie der tolrechten; 5° de regeling van accijnsrechten; 6° de verhooging van de taxe op de uitvindingsbrevetten.

De aard van deze ontwerpen werd bepaald in de Algemeene Toelichting : « De Regeering die bezorgd is om, onder de huidige omstandigheden, 's lands economie niet te overlasteren en in den tegenwoordigen toestand geen nieuw bestanddeel van verwarring te brengen, heeft niet willen raken aan het algemeen mechanisme onzer fiskale wetten. Zij heeft aan de belasting slechts enkele bijkomende inkomsten gevraagd en wel langs den weg der wettelijke toepassing of door middel van de belasting op weeldeartikelen ».

Enkele woorden over de Begroting van 's Lands Middelen.

De ontvangsten die moeten opgebracht worden door

(1) Le détail des réductions s'établit comme suit : Taxe mobilière (200 millions), taxe professionnelle (110 millions), impôt personnel complémentaire (100 millions), autres impôts directs (34,5 millions), recettes diverses (133 millions 120 mille francs).

(1) Deze verminderingen komen op het volgende neer: Mobilienbelasting (200 miljoen), bedrijfsbelasting (110 miljoen), bijkomende personeele belasting (100 miljoen), andere rechtstreeksche belastingen (34,5 miljoen), verschillende ontvangsten (133 miljoen, 120 duizend frank).

des remboursements sont respectivement réduites, en chiffres ronds de 45 et 225 millions.

Enfin au chapitre des recettes compensatoires, si les « divers » reçoivent une augmentation de 14,3 millions, les autres postes, et vous en trouverez le détail essentiel en note, subissent une réduction de 559,795,137 francs (1).

En résumé, le budget des Voies et Moyens est réduit de 184,528,039 francs, quoique le montant total des recettes ordinaires, mais fort diverses qui l'alimentent, soit augmenté de 360,967,098 francs.

*
**

Le détail des budgets des dépenses échappe à la compétence de votre Commission des finances.

kapitalen en inkomsten evenals door de terugbetalingen, worden respectievelijk verminderd, grosso-modo, met 45 en 225 miljoen.

Eindelijk, wat het hoofdstuk betreft van de compensatie-inkomsten, indien er een verhooging is van 14,3 miljoen voor den post « allerlei », ondergaan de andere posten een verlaging van 559,795,137 frank (1) zooals uit de hoofdzakelijke bijzonderheden in de voetnota blijkt.

Om kort te zijn, de Begroting van 's Lands Middelen is verlaagd met 184,528,039 frank, ofschoon het totaal bedrag der gewone maar zeer verschillende ontvangsten die dezelve samenstellen, verhoogd werd met 360,967,098 fr.

*
**

De bijzonderheden van de begrotingen der uitgaven vallen niet onder de bevoegdheid van de Commissie voor de Financiën.

(1) Recettes compensatoires.

(1) Compensatie-inkomsten.

	Evaluations <i>Ramingen</i>		Différences <i>Ferschillen</i>	
	proposées pour 1932 <i>voorgesteld voor 1932</i>	adoptées pour 1931 <i>aangenomen voor 1931</i>	en plus <i>meer</i>	en moins <i>minder</i>
Charges financières des régies ...	79,575,641.—	108,427,778.—	"	28,852,137.—
<i>Financieele lasten der overheidsbedrijven...</i>				
Part revenant à l'Etat dans les bénéfices de la Société Nationale des Chemins de fer belges...	"	200,000,000.—	"	200,000,000.—
<i>Aandeel van den Staat in de winsten der Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen...</i>				
Dividende à allouer aux actions privilégiées de la Société Nationale des Chemins de fer belges attribuées à l'Etat et non émises ...	"	100,000,000.—	"	100,000,000.—
<i>Dividend toe te kennen aan de niet-uitgegeven preferentaandeelen der Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ...</i>				
Dettes envers les Etats-Unis ...	76,500,000.—	271,800,000.—	"	195,300,000.—
<i>Schuld tegenover de Vereenigde Staten ...</i>				
Versement par la Banque Nationale du revenu de valeurs étrangères ...	40,000,000.—	70,000,000.—	"	30,000,000.—
<i>Storting door de Nationale Bank van de opbrengst der buitenlandsche waarden ...</i>				
Recettes à provenir de la convention des marks ...	178,526,000.—	184,169,000.—	"	5,643,000.—
<i>Ontvangsten voortvloeiende uit de overeenkomst der marken ...</i>				
Divers ...	42,909,000.—	28,600,000.—	14,300,000.—	"
<i>Allerlei ...</i>				
	417,501,641.—	962,996,778.—	14,300,000.—	559,795,137.—
Diminution des recettes compensatoires				515,195,137.—
<i>Vermindering van de compensatie-inkomsten</i>				

De ces budgets, celle-ci relèvera tantôt quelques chiffres essentiels; mais à l'heure actuelle elle ne peut retenir que les directives ayant présidé à leur rédaction, afin de vérifier d'abord, si les dépenses sont imputées sur des recettes établissant les finances du pays sur des bases saines et solides et ensuite, si les recettes proposées et escomptées assurent l'équilibre budgétaire.

Le Gouvernement, quoique placé devant une augmentation des charges publiques qui, depuis 1927 jusqu'à ce jour, a passé de plus de 4 milliards à 7 milliards; et disposant de ressources fiscales liées dans une forte proportion — une trop forte proportion oseraient bien dire certains collègues — au résultat bénéficiaire des exploitations industrielles, commerciales ou agricoles, affirme dans l'Exposé général, avoir présenté un budget techniquement correct et équilibré par l'adoption des mesures suivantes :

1° Le transfert au budget ordinaire des allocations au fonds de chômage (300 millions) et des dépenses ayant incombé jusqu'ici au budget extraordinaire, chapitre des réparations (plus de 268 millions) (1); 2° par la supputation très prudente des ressources pour 1932; 3° par une réduction plus énergique qu'en 1931 contre l'augmentation des budgets (7 milliards en 1932 contre 9,545 millions en 1931 (2); 4° par le renforcement des mesures destinées à maintenir l'équilibre budgétaire.

(1) Cette somme de 268,111,930 francs représente l'excédent des dépenses sur les recettes du budget des réparations.

(2) Voici le détail de ces réductions pour les services publics :

Budgets <i>Begrotingen</i>	Crédits votés pour 1931 <i>Credieten aangenomen voor 1931</i>	Crédits proposés pour 1932 <i>Credieten voorgesteld voor 1932</i>	Différences : Augmentations Diminutions <i>Fershil : Verminderingen</i>	
			<i>Verhoogingen</i>	
Dotations	43,488,722.—	43,321,200.—	»	167,522.—
<i>Dotaties</i>				
Justice	361,822,532.—	343,647,968.—	»	18,174,564.—
<i>Justitie</i>				
Affaires étrangères	95,208,516.70	86,595,566.70	»	8,613,250.—
<i>Buitenlandsche Zaken</i>				
Intérieur et Hygiène... ..	134,024,332.—	102,878,358.—	»	31,645,974.—
<i>Binnenlandsche Zaken en Volksge- zondheid</i>				
Sciences et Arts	1,090,421,317.80	1,040,377,156.—	»	50,044,161.80
<i>Kunsten en Wetenschappen</i>		85,027,329.—	»	2,606,783.—
Agriculture	57,634,112.—	325,752,175.—	»	163,634,025.—
<i>Landbouw</i>				
Travaux publics	489,356,200.—	939,135,879.—	55,355,081.—	»
<i>Openbare Werken</i>				
Industrie, Travail et Prévoyance sociale	883,780,798.—			
<i>Vijverheid, Arbeid en Sociale Voorzorg</i>				
Colonies	13,963,171.—	13,599,524.—	»	363,647.—
<i>Kolonien</i>				
Défense nationale... ..	1,206,994,204.—	1,036,942,952.—	»	150,051,252.—
<i>Landsverdediging</i>				

In deze begrotingen zal de Commissie straks enkele essentiële cijfers in het licht stellen; doch thans wil zij enkel handelen over de hoofdlijnen die het opmaken er van hebben bepaald, ten einde na te gaan of de uitgaven worden gedaan op grond van ontvangsten welke 's Lands financiën op gezonde en sterke grondslagen vestigen en, nadien, of de voorgestelde en verwachte ontvangsten het begrootingsevenwicht verzekeren.

Ofschoon de Regeering zich bevindt voor een verhooging van de openbare lasten die, sedert 1927, tot op den huidige dag, van 4 tot 7 milliard klonnen; ofschoon zij over fiskale middelen beschikt welke, in ruime mate -- een te ruime mate zouden zekere collega's wel durven zeggen -- gebonden zijn aan het gunstig resultaat der nijverheids-, handels- of landbouwbedrijven, verklaart zij in de Algemeene Toelichting eene evenwichtige en technisch correcte begrooting te hebben voorgelegd, door de aanneming van de volgende maatregelen :

1° Het overbrengen op de gewone begrooting, van de toelagen aan het Werklozenfonds (300 miljoen) en van de uitgaven tot nogtoe ten laste gebracht van de buitengewone begrooting, hoofdstuk van het herstel (meer dan 268 miljoen) (1); 2° door de zeer voorzichtige raming der middelen voor 1932; 3° door het reageeren, op meer krachtadiger wijze dan in 1931, tegen de verhooging der begrotingen (7 milliard in 1932 tegen 9,545 miljoen in 1931 (2); 4° door de versterking van de middelen, bestemd om het begrootingsevenwicht in stand te houden.

(1) Die som van 268,111,930 frank vertegenwoordigt het overschot der uitgaven op de inkomsten van de herstelbegroting.

(2) Ziehier de opgave dezer verminderingen voor de openbare diensten :

Soit dit immédiatement que l'Exposé fait par le Gouvernement a été vivement critiqué et combattu.

Le Gouvernement, soucieux de ne pas aggraver les charges de la dette publique dont l'amortissement massif inauguré en 1926, s'est poursuivi avec des résultats impressionnants, malgré la dépression économique, a réduit au minimum le programme des travaux publics à exécuter en 1932.

Ce budget ne comprendra plus que les travaux et immobilisations destinés à augmenter le patrimoine et l'outillage nationaux.

La dépense prévue de 342 millions sera couverte à concurrence de 50 millions par des recettes extraordinaires et par le boni du budget ordinaire. Pour le surplus il sera fait appel à des opérations de crédit.

L'augmentation en capital du montant de la Dette publique qui résultera de cet appel ne sera pas inquiétante, attendu que les dotations consacrées à l'amortissement de celles-ci atteignent annuellement près de 800 millions de francs.

Nous pourrions enfin arrêter l'analyse des budgets qui vous sont présentés quand nous vous aurons rappelé que dans un budget spécial, le budget des réparations, le Gouvernement groupe les dépenses imposées par la réparation des dommages causés aux biens ou par le paiement des pensions de guerre.

Les dépenses inscrites à ce budget (Doc. Chambre 4, XVI) s'élèvent à 1,029,016,930 francs. Elles résultent d'engagements pris librement envers certains créanciers de l'Etat par le Pouvoir Législatif.

Les recettes s'élèvent à 760,905,000 francs. Elles résultent d'arrangements internationaux, ne procèdent donc pas

Wij zeggen dadelijk dat de Toelichting der Regeering aan hevige kritiek en bestrijding blootstond.

Om de lasten niet te verzwaren van de openbare schuld waarvan de massale delging, in 1926 begonnen, werd voortgezet met indrukwekkende uitslagen, ondanks de economische inzinking, heeft de Regeering het programma der openbare werken, uit te voeren in 1932, tot op een minimum beperkt.

Deze begrooting zal alleen nog omvatten de werken en immobilisaties, bestemd om het nationaal vermogen en 's lands toerusting te versterken.

De verwachte uitgave van 342 millioen zal gedekt zijn tot een beloop van 50 milioen door buitengewone ontvansten en door het boni van de gewone begrooting. Bovendien zal men overgaan tot credietverrichtingen.

De verhooging in kapitaal, van het beloop der Openbare Schuld, die uit deze regeling zal voortvloeien, zal niet onrustwekkend zijn, daar de dotaties bestemd tot de aflossing van deze, jaarlijks ongeveer 800 millioen frank bedragen.

Wij zullen, eindelijk, de ontleding van de begrootingen, welke u voorgelegd worden, mogen besluiten, wanneer wij u erop zullen gewezen hebben dat de Regeering, in een bijzondere begrooting, de Herstelbegrooting, al de uitgaven bijeengebracht heeft, opgelegd door het herstel van de schade toegebracht aan goederen of door de betaling van de oorlogspensioenen.

De uitgaven op deze begrooting ingeschreven (Besch. Kamer 4, XVI) bedragen 1,029,016,930 frank, zij zijn het gevolg van de verbintenis welke de Wetgevende Macht vrijelijk aangegaan heeft tegenover sommige schuldeischers van den Staat.

De ontvangsten bedragen 760,905.000 frank. Zij vloeien voort uit internationale schikkingen en hangen bijgevolg

Gendarmerie	144,443,738.—	141,718,301.—		3,725,437.
<i>Gendarmeerie...</i>				
Finances	417,022,156.—	401,299,886.—		15,702,270.—
<i>Financiën...</i>				
Total des dépenses de fonctionnement des services publics... ..	4,968,170,009.50	4,879,796,294.70	55,355,081.—	443,728,885.80
<i>Gezamenlijk bedrag der uitgaven voor de werking der openbare diensten...</i>				
A ajouter la charge exceptionnelle du chômage	400,000,000.—	300,000,000.—		100,000,000.—
<i>Toe te voegen, de uitzonderlijke last der werkloosheid</i>				
	5,368,170,009.50	4,879,796,294.70	55,355,081.—	543,728,885.80
Diminution :	488,373,804.80			
<i>Vermindering :</i>				

de la seule volonté du Parlement, car les conventions internationales sont susceptibles de modifications que la Belgique doit régler en accord avec les autres puissances intéressées.

II.

Les débats au sein de la Commission des finances.

Il n'a pas été contesté que, si pour l'exercice 1932 on s'arrêtait à la seule matérialité des chiffres, le Budget, tel qu'il était présenté, se soldait en boni, dans l'espèce avec un excédent de 35 millions de francs, caractère qu'offrent d'ailleurs tous les budgets qui sont déposés, ont ajouté des orateurs de l'opposition.

Mais les principes qui ont été suivis quand le Budget fut arrêté ont été aussi vivement discutés, qu'a nettement été contestée l'existence réelle du boni. Les discussions qui ont occupé les séances de votre Commission des Finances, systématiquement groupées et résumées imposent l'examen des questions suivantes :

1° Les recettes prévues permettront-elles de couvrir le déficit de budgets antérieurs ?

Notamment a-t-il été tenu compte du fait que chaque année certaines dépenses faites dépassent les crédits alloués et que le Parlement est mis dans l'obligation de voter d'importants crédits supplémentaires ?

2° Les recettes prévues permettront-elles l'exécution d'un nombre suffisant de travaux publics, utiles et productifs, qui combattront efficacement le chômage ? Permettront-elles de continuer le paiement d'indemnités aux chômeurs ? Dans quelle mesure les provinces, les villes et les communes devront-elles à leur tour réduire ou arrêter des travaux publics utiles, nécessaires ou productifs ? Le Crédit communal, s'il ne peut avancer les fonds indispensables, sera-t-il interdit aux administrations subordonnées de conclure, soit des emprunts à l'étranger, soit avec des organismes de crédit, quand les ressources normales dont elles disposent assurent l'amortissement ainsi que le service d'intérêt de ces emprunts ?

3° Les ressources nouvelles demandées à l'impôt indirect ne sont-elles pas excessives et ne font-elles pas en revenir à l'égalité de la charge imposée à l'impôt direct comme à l'impôt indirect ? Notamment comment faut-il envisager une majoration des droits de douane ?

4° Les prévisions de certaines recettes ne sont-elles pas exagérées ?

5° Comment est justifiée l'autorisation qui serait donnée au Gouvernement d'étendre la garantie de l'Etat à un capital effectif complémentaire de 15 millions de francs à émettre par l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles » conformément à l'article 12 de ses statuts ?

6° A-t-il lieu de maintenir l'interdiction de citer les banques belges autrement qu'en « Belgas » ?

niet alleen van den wil van het Parlement af, daar de internationale overeenkomsten voor wijzigingen vatbaar zijn, waarover België overleg plegen moet met de andere belanghebbende mogendheden.

II

De besprekingen in den schoot der Commissie voor de Financiën.

Er werd niet betwist dat, zoo men voor het dienstjaar 1932, alleen bleef staan bij de materiele feiten, de Begroting, zooals zij ingediend was, met een boni sloot, namelijk met een overschot van 35 millioen frank, een kenmerk van alle ingediende begrotingen, hebben de redenaars der oppositie er aan toegevoegd.

Och de principes die gevolgd werden toen de Begroting werd opgemaakt, werden sterk bestreden, evenals ook het werkelijk bestaan van het boni werd betwist. Na de besprekingen die plaats grepen in den schoot uwer Commissie voor de Financiën, wanneer men ze op systematische wijze groepeerde en samenvat, dienen de volgende vraagstukken te worden onderzocht :

1° Laten de verwachte ontvangsten toe het tekort van vroegere begrotingen te dekken ?

Werd namelijk rekening gehouden met het feit, dat ieder jaar, sommige uitgaven het beloop van de toegekende credieten overschrijden en dat het Parlement verplicht wordt belangrijke aanvullende credieten goed te keuren ?

2° Zullen de verwachte ontvangsten de uitvoering toelaten van een voldoende getal nuttige en productieve openbare werken die de werkloosheid op doeltreffende wijze zullen bestrijden ? Zullen zij toelaten de betaling voort te zetten van vergoedingen aan de werklozen ?

In welke mate, zullen de provinciën, steden en gemeenten op hun beurt nuttige, noodige of winstgevende openbare werken moeten inkrimpen of stilleggen ? Indien het Gemeentekrediet de onmisbare geldmiddelen niet mag voorschieten, zal het dan aan de ondergeschikte besturen geoorloofd zijn, hetzij leeningen aan te gaan in het buitenland, hetzij met kredietorganismen, wanneer de normale inkomsten waarover zij beschikken volstaan voor de aflossing alsmede voor de uitkeering van den interest dezer leeningen ?

3° Zijn de nieuwe inkomsten welke van de onrechtstreeksche belasting gevraagd worden, niet overdreven, en moet men niet terugkeeren tot de gelijkheid van lasten tusschen rechtstreeksche en onrechtstreeksche belasting ? Hoe moet men, inzonderheid, een verhooging van de tofrechten, onder 't oog zien ?

4° Zijn de ramingen van sommige ontvangsten niet overdreven ?

5° Hoe wordt de machtiging gebillijkt, welke aan de Regeering zou verleend worden om den waarborg van den Staat uit te breiden tot een aanvullend werkelijk kapitaal van 15 millioen frank uit te geven door de Vereeniging zonder winstbejag, genaamd « Paleis van Schoone Kunsten te Brussel », overeenkomstig artikel 12 zijner statuten ?

6° Is er een reden om het verbod : de Belgische wisselkoersen anders dan in « Belgas » te noteeren, te handhaven ?

III

Plus-values et mécomptes de prévisions budgétaires antérieures. — Dépassements de crédits. — Crédits supplémentaires. — Boni ou déficit de budgets antérieurs.

A un premier groupe de renseignements demandés au Gouvernement par des membres de votre Commission appartiennent les questions suivantes :

- 1) Quelles furent les plus-values budgétaires depuis 1927 jusqu'en 1930 ?
- 2) Quels furent les dépassements de crédits pendant la même période ?
- 3) Quels furent les crédits supplémentaires votés pendant la même période ?
- 4) Quel fut le déficit ou le boni du budget général ?
- 5) Quelles mesures envisage-t-on pour combler le déficit ?

**

Il a été répondu :

A la première question : les plus-values des recettes budgétaires (ordinaires, régies comprises et extraordinaires, réparations comprises) pour les exercices 1927 à 1930 sont les suivantes :

Exercice 1927	fr. 1,562,562,429.39
— 1928	fr. 1,898,021,343.35
— 1929	fr. 2,266,108,681.49
— 1930	fr. 288,957,601.52

**

A la seconde question : les dépassements de crédits pendant les mêmes années, s'élèvent :

I. — *Budget ordinaire (y compris les Régies) :*

Exercice 1927	fr. 1,105,252,149.32
— 1928	1,231,666,832.10
— 1929	1,236,710,341.96
— 1930	706,460,417.90

II. — *Budget extraordinaire (y compris les Régies et compte non tenu du produit des emprunts consolidés) :*

Exercice 1927	fr. 104,205,876.35
— 1930	126,490,450.79
— 1928	198,074,421.87
— 1929	217,084,513.61

III

Meerwaarden en misrekeningen bij de raming van vroegere begrotingen. — Overschrijding van credieten. — Aanvullende credieten. — Boni of mali van vroegere begrotingen.

Tot een eerste groep inlichtingen aan de Regeering door leden van uw Commissie gevraagd, behooren de volgende vragen :

- 1) Welke waren de meerwaarden op de begroting sedert 1927 tot en met 1930 ?
- 2) Welke waren de overschrijdingen van credieten gedurende hetzelfde tijdperk ?
- 3) Welke aanvullende credieten werden gedurende hetzelfde tijdperk aangenomen ?
- 4) Hoe groot was het tekort of het boni van de Algemeene Begroting ?
- 5) Welke maatregelen heeft men op het oog om het tekort te dekken ?

**

Er werd geantwoordt :

Op de eerste vraag : de meerwaarden van de begrotingsontvangsten (gewone, overheidsbedrijven inbegrepen en buitengewone, herstelontvangsten inbegrepen) voor de dienstjaren 1927 tot 1930 bedraagt :

Dienstjaar 1927	fr. 1,562,562,429.39
» 1928	fr. 1,898,021,343.35
» 1929	fr. 2,266,108,681.49
1930	fr. 288,957,601.52

**

Op de tweede vraag : de overschrijdingen van credieten dienstjaren 1927 tot 1930 bedragen :

I. — *Gewone begrooting (Overheidsbedrijven inbegrepen) :*

Dienstjaar 1927	fr. 1,105,252,149.32
— 1928	1,231,666,832.10
— 1929	1,236,710,341.96
— 1930	706,460,417.90

II. — *Buitengewone begrooting (de overheidsbedrijven inbegrepen en zonder rekening te houden met de opbrengst van de geconsolideerde leningen) :*

Dienstjaar 1927	fr. 104,205,876.35
— 1928	198,074,421.87
— 1929	217,084,513.61
— 1930	126,490,450.79

III. — *Budget des Réparations (compte tenu du produit des titres émis en paiement de dommages de guerre) :*

Exercice 1927	fr.	40,748,938.30
— 1928		13,838,280.48
— 1929		4,299,292.21
— 1930		4,705,529.50

IV. — *Budget général :*

Exercice 1927	fr.	1,168,709,087.37
— 1928		1,415,902,973.49
— 1929		1,449,495,563.36
— 1930		837,656,398.19

**

A la troisième question les crédits supplémentaires votés pour la même période s'élèvent :

Exercice 1927	fr.	1,480,978,218.25
— 1928	fr.	1,882,507,443.61
— 1929	fr.	1,871,423,738.14
— 1930	fr.	1,010,179,696.75

**

A la 4^e question il a été répondu que les exercices 1927 à 1930 se sont clôturés comme suit :

I. — *Budget ordinaire (y compris les Régies) :*

Exercice 1927	Boni	fr.	1,654,643,496.14
— 1928	»		1,752,718,444.15
— 1929	»		1,827,925,624.76
— 1930	Déficit		986,593,925.74

II. — *Budget extraordinaire (y compris les Régies et compte non tenu du produit des emprunts consolidés) :*

Exercice 1927	Déficit	fr.	383,940,276.31
— 1928	»		675,240,923.53
— 1929	»		1,010,467,100.03
— 1930	»		803,991,941.20

III. — *Budget des Réparations (compte tenu du produit des titres émis en paiement de dommages de guerre) :*

Exercice 1927	Boni	fr.	316,082,361.26
— 1928	»		617,967,258.33
— 1929	»		676,543,402.—
— 1930	»		599,118,105.37

(1) Par dépassement de crédit il faut entendre la différence entre les dépenses réelles et les crédits alloués par la loi du Budget primitif. Par conséquent, le montant des dépassements de crédits est compris dans le montant des crédits supplémentaires votés.

(2) Les chiffres en italique indiquent l'excédent des crédits primitifs sur les dépenses réelles.

III. — *Herstelbegroting (rekening houdende met de opbrengst van de titels uitgegeven in betaling van oorlogsschade) :*

Dienstjaar 1927	fr.	40,748,938.30
— 1928		13,838,280.48
— 1929		4,299,292.21
— 1930		4,705,529.50

IV. — *Algemene Begroting :*

Dienstjaar 1927	fr.	1,168,709,087.37
— 1928		1,415,902,973.49
— 1929		1,449,495,563.36
— 1930		837,656,398.19

**

Op de derde vraag : de aanvullende credieten voor hetzelfde tijdperk goedgekeurd, bedragen :

Dienstjaar 1927	fr.	1,480,978,218.25
— 1928	fr.	1,882,507,443.61
— 1929	fr.	1,871,423,738.14
— 1930	fr.	1,010,179,696.75

**

Op de 4^e vraag werd geantwoord dat de dienstjaren 1927 tot 1930 afgesloten werden als volgt :

I. — *Gewone begroting (Overheidsbedrijven inbegrepen) :*

Dienstjaar 1927	Boni	fr.	1,654,643,496.14
— 1928	»	fr.	1,752,718,444.15
— 1929	»	fr.	1,827,925,624.76
— 1930	Mali	fr.	986,593,925.74

II. — *Buitengewone begroting (de overheidsbedrijven inbegrepen en zonder rekening te houden met de opbrengst van de geconsolideerde leningen) :*

Dienstjaar 1927	Mali	fr.	383,940,276.31
— 1928	»		675,240,923.53
— 1929	»		1,010,467,100.03
— 1930	»		803,991,941.20

III. — *Herstelbegroting (rekening houdende met de opbrengst van de titels uitgegeven in betaling van oorlogsschade) :*

Dienstjaar 1927	Boni	fr.	316,082,361.26
— 1928	»		617,967,258.33
— 1929	»		676,543,402.—
— 1930	»		599,118,105.37

(1) Door overschrijding van crediet, moet men het verschil verstaan tusschen de werkelijke uitgaven en de credieten toegestaan bij de oorspronkelijke Begrotingswet. Bijgevolg is het bedrag van de overschrijdingen van credieten begrepen in het bedrag van de goedgekeurde aanvullende credieten.

(2) De cursief gedrukte cijfers zijn het saldo van de oorspronkelijke credieten op de werkelijke uitgaven.

IV. — *Budget général :*

Compte tenu du versement au Fonds d'amortissement de la dette publique de sa dotation extraordinaire (1), la balance *nette* des exercices envisagés s'établit comme il suit

Exercice 1927	Boni net fr.	246,814,751.66
— 1928	» fr.	1,109,151,825.56
— 1929	» fr.	769,572,216.43
— 1930	Déficit fr.	1,191,467,761.57

Nous reviendrons tantôt sur ces chiffres massifs au chapitre où sont étudiés, autant que la Commission a jugé devoir le faire, le rendement attribué aux diverses postes des recettes.

*
**

Enfin, à la dernière question, quelles mesures envisage-t-on pour combler le déficit, le Gouvernement a répondu :

L'article 8 de la loi du 9 mai 1931 stipule que « l'excédent des dépenses sur les recettes de l'exercice 1930 sera couvert au moyen d'emprunts à contracter en Belgique ou à l'étranger ».

Une première application de cette disposition a été faite par l'émission, conformément à l'arrêté royal du 8 juillet 1931, de l'emprunt à 5 p. c. 1931, de un milliard de francs, dont le produit net a atteint 933 millions de francs.

Il reste à emprunter en vertu de cette autorisation et des antérieures une somme ronde de 532 millions de francs, qui permettra d'éteindre, non seulement le solde non encore couvert du déficit de l'exercice 1930, mais aussi les déficits des exercices antérieurs à 1927.

(1) La dotation extraordinaire du Fonds d'amortissement de la dette publique, en ce qui concerne les suppléments temporaires d'impôts et de taxes et le produit de l'aliénation extraordinaire d'immeubles, a été supprimée à partir du 1^{er} janvier 1930 par la loi du 31 décembre 1929, laquelle, par contre, attribue audit Fonds les bonis éventuels des exercices 1930 et suivants.

IV. — *Algemeene Begroeting :*

Na rekening gehouden te hebben met de storting, in het Delgingsfonds van de Openbare Schuld, van deszelfs buitengewone dotatie (1) is de netto-balans van bewuste dienstjaren als volgt :

Dienstjaar 1927	Zuiver boni fr.	246,814,751.66
— 1928	»	1,109,151,825.56
— 1929	»	769,572,216.43
— 1930	Mali fr.	1,191,467,761.57

Op deze omvangrijke cijfers zullen wij terugkomen in het hoofdstuk waarin wij, zoover de Commissie gemeend heeft het te moeten doen, onderzoeken wat de onderscheidene posten van ontvangsten opbrengen.

*
**

Op de laatste vraag : welke maatregelen men voorziet om het deficit te dekken, antwoordt de Regeering :

Artikel 8 van de wet van 9 Mei 1931 bepaalt, dat het overschot van de uitgaven op de inkomsten van het dienstjaar 1930, gedeekt zal worden door middel van leeningen in België of in het buitenland aan te gaan.

Eene eerste toepassing van deze bepaling werd gedaan door het uitgeven, overeenkomstig het Koninklijk besluit van 8 Juli 1931, van de leening 5 t. h. 1931, groot een milliard frank, waarvan de zuivere opbrengst 933 miljoen frank bedroeg.

Krachtens deze en krachtens vroegere machtigingen, blijft er eene ronde som van 532 miljoen frank te leenen, waardoor men niet alleen het nog blijvend tekort van het dienstjaar 1930 zal kunnen dekken, maar ook de tekorten van de dienstjaren vóór 1927.

(1) De buitengewone dotatie van het Delgingsfonds van de openbare schuld, wat betreft de tijdelijke bijkomende belastingen en taxes en de opbrengst van het buitengewoon te waarde maken van vaste goederen, werd opgeheven van af 1 Januari 1930, krachtens de wet van 31 December 1929, waardoor, daarentegen, aan het voornoemd Fonds de eventuele overschotten van de dienstjaren 1930 en volgende worden toegekend.

Vous trouverez en note à l'annexe A du rapport la correspondance qui fut échangée sur cet objet entre M. le Ministre des Finances et la Cour des Comptes et qui fut communiquée aux membres de la Commission.

III.

Le chômage. — Les travaux publics. — Les travaux publics ordonnés par les pouvoirs communaux et provinciaux.

Le rapport résumera fidèlement et sans aucune exagération les débats de la Commission des finances quand il affirme que les problèmes qui font naître le chômage ont été longuement exposés et débattus.

Il y avait au sein de la Commission unanimité d'avis pour reconnaître l'acuité du chômage et la gravité de la situation; pour admettre le principe de l'octroi de secours légitimement et régulièrement demandés ainsi que normalement et sagement distribués; pour souligner les dangers multiples de la prolongation du chômage.

L'étude du crédit porté au budget pour venir en aide aux chômeurs, le rappel très général des dépenses imposées jusqu'ici par l'octroi des indemnités, ont amené le dépôt des questions suivantes adressées au gouvernement :

1. Le Gouvernement a-t-il l'intention de diminuer les indemnités de crise ? Pourquoi n'a-t-il porté au budget que 300 millions alors qu'en 1931 il y avait 400 millions ?

2. Le Gouvernement n'a-t-il pas l'intention de prendre une initiative en matière de réduction des heures de travail, par exemple, établir la semaine de 40 heures ?

3. Comment les caisses de chômage qui ont avancé des fonds du Gouvernement pourront-elles être remboursées pour pouvoir continuer leurs opérations ?

Le Gouvernement a répondu :

« Le chiffre de 300 millions est établi dans l'hypothèse où les conditions du marché du travail s'amélioreraient, dans une certaine mesure, avant la fin de l'exercice 1932. Au surplus, l'ensemble du problème de chômage fait actuellement l'objet d'un examen approfondi de la part du Gouvernement. Il aura l'occasion de s'en expliquer devant les Chambres avec les développements nécessaires. »

La brièveté de la réponse, si elle peut étonner, s'explique par le fait que le Ministre des Finances assistant le 5 novembre aux débats de la Commission s'est fait remettre les procès-verbaux de toutes les séances de la Commission où le sujet fut traité afin de les communiquer le 6 novembre au Conseil des Ministres et de préparer le débat qui s'ouvre le 17 novembre sur la politique suivie par le Gouvernement dans les circonstances actuelles.

**

Les nombreux membres de la Commission qui participèrent à ce débat sur le chômage, ou soit, plutôt dit pour mieux définir la portée réelle de la discussion, au

Als voetnoot van de bijlage A van het verslag, vindt U de brieven die daarover werden gewisseld tusschen den heer Minister van Financiën en het Rekenhof en waarvan inzage verleend werd aan de leden van de Commissie.

III

De werkloosheid. — De openbare werken. — De openbare werken gelast door de gemeentelijke en provinciale machten.

Het verslag vat nauwkeurig en zonder overdrijving de besprekingen samen van de Commissie voor de Financiën, wanneer het zegt dat de vraagstukken die de werkloosheid uitlokken, langdurig uiteengezet en besproken werden.

Men was het eens in den schoot der Commissie om den ernst van de werkloosheid en van den toestand te erkennen en om het principe van de verleenings van de hulp aan te nemen, die billijk en regelmatig gevraagd worden en ook normaal en wijs worden rondgedeeld, alsmede om de talrijke gevaren van de voortdurende der werkloosheid in het licht te stellen.

De studie van het crediet, in de begroting opgenomen, om de werklozen te hulp te komen, de algemeene herinnering aan de uitgaven tot nog toe opgelegd door de verleenings van vergoedingen, hebben de indiening uitgelokt van de volgende vragen, tot de Regeering gericht :

1. Heeft de Regeering het inzicht het bedrag van de werkloosheidsvergoedingen te verminderen ? Waarom heeft zij in de begroting slechts 300 miljoen opgenomen terwijl er, in 1931, 400 miljoen waren ?

2. Heeft de Regeering niet het inzicht iets te ondernemen in zake van vermindering van het getal werkuren, bijvoorbeeld de invoering der week van 40 uren ?

3. Hoe zullen de werklozenkassen die fondsen aan de Regeering voorgeschooten hebben, de terugbetaling kunnen bekomen om haar verrichtingen voort te zetten ?

De Regeering heeft geantwoord :

« Het cijfer van 300 miljoen is vastgesteld in de veronderstelling dat de toestand der arbeidsmarkt, in zekere mate zouden verbeteren, vóór het einde van het dienstjaar 1932. Bovendien, onderzoekt de Regeering thans, op grondige wijze, het geheele vraagstuk van de werkloosheid. Zij zal hierover ophelderingen met de noodige toelichting geven, in het Parlement. »

Het korte antwoord kan verwondering wekken; het is uit te leggen door het feit dat de Minister van Financiën, die op 5 November de vergadering van de Commissie bijwoonde, het proces-verbaal van alle Commissievergaderingen vroeg, waarin sprake was van het vraagstuk, om de stukken, op 6 November, aan den Ministerraad over te maken en aldus de bespreking voor te bereiden die op 17 November begint, aangaande de politiek der Regeering in de huidige omstandigheden.

**

Talrijke leden van de Commissie die deelgenomen hebben aan het debat over de werkloosheid, of liever, ten einde de ware draagwijdte van de bespreking te bepalen,

débat sur la crise économique, ont notamment étudié la politique douanière des pays voisins; la mesure dans laquelle les branches diverses de l'industrie et du commerce bénéficient de l'exécution de travaux publics; l'extension d'un programme de ces travaux; la possibilité ou l'opportunité de nouveaux emprunts; même la répartition de l'impôt entre les classes sociales.

Ces vues seront sans aucun doute systématiquement reprises et discutées au cours du débat auquel il vient d'être fait allusion, donc bien avant que notre rapport vous soit distribué.

Dans ces conditions la Commission a décidé de ne pas allonger ici l'exposé de ses discussions.

Elle vous demande de prendre acte que de nombreux collègues ont reproché au Gouvernement de ne pas adopter une politique constructive quand, dans les circonstances actuelles, il réduit son programme de travaux publics, même de travaux nécessaires et productifs, et que par des circulaires qualifiées de retentissantes, il paraît imposer une politique analogue aux administrations provinciales et communales.

*
**

Un collègue a demandé si le Gouvernement renonce à subsidier les communes pour la construction de bâtiments scolaires ?

Le Ministère a répondu :

Le Gouvernement n'a jamais renoncé à subventionner les communes pour la construction de bâtiments scolaires.

Au budget pour l'exercice 1932 figure, dans ce but, un crédit de 15 millions, *en augmentation de 3 millions* par rapport au crédit alloué pour 1931. (art. 11 du budget des recettes et des dépenses extraordinaires).

IV.

Emprunts des pouvoirs subordonnés.

Un collègue a posé la question suivante :

Des villes et communes qui possèdent les ressources normales suffisantes pour assurer le service complet d'emprunts qu'elles doivent contracter, pourront-elles, si le crédit communal ne peut leur avancer les fonds demandés, s'adresser soit à d'autres organismes de crédit, soit à l'étranger ?

Le Ministre a répondu :

La question n'intéresse le Ministre des Finances qu'en ce qui concerne la conclusion d'emprunts sur les marchés extérieurs. A cet égard aucune modification n'est intervenue jusqu'à présent dans l'orientation de la politique adoptée en cette matière. En ce qui regarde la question de savoir si les communes peuvent s'adresser à des organismes intérieurs autres que le Crédit communal, elle intéresse le Ministre de l'Intérieur auquel sont dévolues aussi les fonctions de Premier Ministre.

aan het debat over de economische crisis, hebben de kolpolitiek van de naburige landen bestudeert; de maat waarin de verschillende takken van industrie en handel voordeel trekken uit de uitvoering van openbare werken; de uitbreiding van een programma dezer werken; de mogelijkheid of de gepastheid van nieuwe leeningen; zelfs de verdeling van de belasting tussehen de verschillende standen.

Die meeningen zullen, zonder twijfel, hernomen en verdedigd worden in den loop van het debat, waarop zoo pas gezinspeeld werd, bijgevolg, lang vóór dat ons verslag zal rondgedeeld zijn.

In deze voorwaarden, heeft de Commissie beslist de uitzetting van deze bespreking niet te verlengen. Zij vraagt u akte ervan te nemen, dat talrijke collega's tot de Regeering het verwijt gericht hebben dat zij geen opbouwende politiek nastreeft, wanneer zij, in de huidige omstandigheden, haar programma van openbare werken, zelfs van noodzakelijke en winstgevende werken, inkrimpt en door middel van ophelmakend genoemde onzendbrieven, een soortgelijke politiek voorschrijft aan de provincie- en gemeentebesturen.

*
**

Een collega heeft gevraagd of de Regeering weigert nog langer toelagen te verleenen aan de gemeenten voor het bouwen van scholen ?

Het Ministerie heeft geantwoord :

De Regeering heeft nooit afgezien van het verleenen van toelagen aan de gemeenten voor het bouwen van scholen.

Op de begroting voor 1932 wordt, voor dit doel, een credit van 15 miljoen uitgetrokken, *wat 3 miljoen meer is* dan het credit dat in 1931 verleend werd (art. 11 van de begroting der buitengewone ontvangsten en uitgaven).

IV

Leening door de ondergeschikte machten.

Door een collega werd de volgende vraag gesteld :

Mogen steden en gemeenten die de normale inkomsten bezitten, om den volledige dienst hunner leeningen te verzekeren, en bijaldien het Gemeentekrediet hun de gevraagde fondsen niet kan voorschieten, — mogen zij zich dan tot andere organismen of tot het buitenland wenden ?

De Minister antwoordde :

Die zaak gaat den Minister van Financiën slechts in zoverre aan, als het buitenlands gesloten leeningen betreft. Dienaangaande, werd in de aangenomen politiek tot dusverre geen verandering gebracht. Wat de vraag betreft, of de gemeenten zich tot binnenlandsche organismen mogen wenden, andere dan het Gemeentekrediet, daarover is alleen bevoegd de Minister van Binnenlandsche Zaken, alias de Eerste-Minister.

V

La répartition des charges fiscales entre les impôts directs et les impôts indirects.

Le budget ordinaire proprement dit fixe à 8,568,750,000 francs le montant des recettes ordinaires que l'impôt devrait fournir pendant l'exercice 1932. La prévision de recettes inscrite au budget de 1931 ne dépassait pas 7 milliards 914,290,000 francs.

L'étude détaillée des recettes diverses qui forment ces deux sommes ont rendu vif et long un débat sur une question aussi vieille que l'économie politique, mais dont l'importance est, depuis peu, redevenue actuelle surtout depuis le vote du budget des Voies et Moyens pour 1931, en d'autres termes du débat sur la définition et les mérites respectifs des impôts directs ou des impôts indirects.

Certains de nos collègues acceptent à peu près sans restriction la répartition que le budget belge fait des impôts. Celui-ci qualifie de directs, d'abord les impôts perçus sur rôles, c'est-à-dire, les impôts cédulaires sur les revenus, la supertaxe ou l'impôt complémentaire, la taxe mobilière. Nos collègues ne formulent pas de critiques sur ce point. Ils font des réserves, quand le budget définit aussi impôts directs, des taxes plus ou moins établies par listes ou rôles, telles la taxe sur les autos, celle sur les spectacles, celles sur les jeux et paris, etc.

Se basant sur le texte du budget, ils constatent que lors du vote de la loi organisant l'impôt sur le revenu, les ressources demandées à l'impôt direct étaient supérieures à celles demandées à l'impôt indirect; rappellent qu'ils ont voté des impôts dits de consommation quand il a fallu sauver le franc, et soulignent qu'il ont énergiquement protesté et combattu quand la réforme fiscale de 1930 a maintenu la perception d'impôts de consommation dont la levée n'a, à leur avis, formellement été acceptée en 1926 que pour quatre ans.

Traduisant leur pensée en chiffres, ils ont affirmé qu'en 1930, l'impôt direct produisait 3 milliards, soit 36 p. c. de la recette ordinaire, et l'impôt indirect 5,3 milliards, soit 64 p. c.;

Qu'en 1931 l'impôt direct devait produire, si une large définition était adoptée, 3 milliards 70 millions, soit 38,9 p. c. et l'impôt indirect 4 milliards 841 millions, soit 61,1 p. c.

Qu'en 1932, la charge imposée par l'impôt direct ne dépasserait pas 2,542 millions, soit 30 p. c., tandis que celle imposée à l'impôt direct s'élèverait à 6 milliards 16 millions, soit à 69 p. c.

Qu'en résumé, l'importance des impôts indirects allait

V

De omslag der fiskale lasten over de rechtstreeksche en onrechtstreeksche belastingen.

De eigenlijke gewone begroting stelt op 8,568,750,000 frank vast, het beloop der gewone ontvangsten die de belastingen moeten opleveren gedurende het dienstjaar 1932. De raming van de ontvangsten, opgenomen in de begroting voor 1931, overschreed niet 7,914,290,000 frank.

Het nader onderzoek van de verschillende ontvangsten die deze beide sommen samenstellen, gaf aanleiding tot een levendig en langdurig debat over een vraagstuk dat zoo oud is als de Staatshuishoudkunde zelf, doch waarvan de betekenis sedert korten tijd weer actueel werd, vooral sedert de goedkeuring van de begroting van 's Lands Middelen voor 1931; ik bedoel het debat over de bepaling en over de respectievelijke verdiensten van de rechtstreeksche of onrechtstreeksche belastingen.

Sommige collega's nemen, nagenoeg zonder voorbehoud, de verdeling aan van de belastingen, door de Belgische begroting ingevoerd. Deze noemt rechtstreeksche belastingen, die welke geïnd worden volgens rollen, d. z. de cedulaire belastingen op de inkomsten, de supertaxe, of de bijkomende belasting, de mobiliënbelasting. Onze collega's oefenen daarover geen critiek uit. Zij maken voorbehoud wanneer de begroting ook als rechtstreeksche belastingen beschouwt, taxes die min of meer gevestigd zijn volgens lijsten of rollen, zooals de taxe op de automobielen, de taxe op de vertooningen, de taxe op de spelen en weddenschappen, enz.

Op grond van den tekst der begroting, stellen zij vast dat, bij de goedkeuring van de wet tot inrichting van de belasting op de inkomsten, de middelen verwacht van de rechtstreeksche belastingen, een hooger percentage bereiken dan die van de onrechtstreeksche belastingen; zij herinneren er aan dat zij de zoogenaamde belastingen op het verbruik aangenomen hebben, toen de frank moest gered worden, en stellen in het licht dat zij krachtadig protest aantekenden, toen de fiskale hervorming van 1930 de belastingen op het verbruik belieken, welke, naar hun zienswijze, slechts uitdrukkelijk voor vier jaar werden goedgekeurd, in 1926.

Zij hebben hun standpunt in cijfers uitgedrukt en verklaard:

Dat, in 1930, de rechtstreeksche belastingen 3 milliard opleverden, d. i. 36 t. h. van de gewone ontvangsten en de onrechtstreeksche belastingen, 5,3 milliard, hetzij 64 t. h.;

Dat in 1931, de rechtstreeksche belastingen, indien een ruime bepaling werd aangenomen, 3 milliard 70 miljoen moesten opleveren, hetzij 38,9 t. h. en de onrechtstreeksche belastingen 4 milliard 841 miljoen, hetzij 61,1 t. h.

Dat in 1932, de last, opgelegd door de rechtstreeksche belasting, niet 2,542 miljoen zou overschrijden, hetzij 30 t. h. terwijl die van de rechtstreeksche belasting 6 milliard 16 miljoen zou beloopt, d. i. 69 t. h.;

Dat, ten slotte, de verhouding der onrechtstreeksche be-

sans cesse croissante et qu'il fallait en revenir au principe de l'égalité instauré après l'armistice.

S'attachant à ce fait déjà grave en lui-même mais dont l'importance croît aujourd'hui par l'augmentation proposée des droits de douane, d'accise, ainsi que des taxes spéciales de consommation, certains de ces collègues ont affirmé que la politique gouvernementale rendrait plus onéreuse l'existence de la classe ouvrière par accroissement du coût des denrées et des objets d'usage courant, tandis que d'autres, élargissant peut-être la portée du débat, ont prétendu que la masse des impôts indirects entrave le développement des affaires et concourt au développement du chômage. L'impôt indirect, tel qu'il est et serait organisé, disait l'un d'eux, empêche la réalisation par le travail de bénéfices capables de couvrir à la fois le coût de l'existence et la charge fiscale.

La rigueur de ces affirmations et de ces déductions n'a pas été acceptée par d'autres collègues.

Ils n'ont certes pas présenté une définition des impôts directs ou des impôts indirects. Les définitions de l'impôt, très souvent inspirées par des théories politiques (1) sont aussi variées que sont nombreux les écrivains qui ont traité ce sujet (2). Un auteur éminent, M. Seligman, dans son « *Traité de la Répercussion et de l'Incidence de l'Impôt* » énumérant tous les éléments constitutifs de l'impôt qui permettent de rechercher qui paie l'impôt pour découvrir qui finalement en supporte la charge, aboutit à la conclusion que « l'idée la plus moderne et la plus scientifique c'est qu'il n'y a rien d'essentiellement mauvais dans un impôt indirect, de même qu'il n'y a rien d'essentiellement bon dans un impôt direct. Il y a », ajoute-t-il, tout au plus une question d'espèces. Il y a des bons impôts indirects qui ne frappent pas du tout les ouvriers; de même il y a de mauvais impôts directs qui retombent sur les travailleurs » (3).

Un des collègues a prétendu que les impôts indirects existants ou proposés n'atteignent pas aussi lourdement qu'on l'affirme, les classes moyennes ouvrières. Il a rappelé d'abord que les denrées de première nécessité ne sont pas taxées. Il a ajouté que les droits de douane (1,550 millions) frappent, par exemple, les soieries, les parfums et de nombreux articles de luxe; — que les droits sur les vins étrangers (45 millions), les vins mousseux indigènes,

lastingen voortdurend stieg en dat men moest terugkeeren tot het principe van de gelijkheid, na den wapenstilstand ingevoerd.

Enkele dezer collega's die nadruk legden op dit op zichzelf reeds ernstige feit waarvan de betekenis thans nog grooter wordt door de voorgestelde vermeerdering van de tol- en accijnsrechten alsmede door de bijzondere taxes op het verbruik, hebben beweerd dat de Regeeringspolitiek het bestaan van de arbeidersklasse moeilijker maakte door de verhooging van den prijs der waren van dagelijksch gebruik; anderen die wellicht de draagwijdte van het debat verruimden, hebben beweerd dat de massa der onrechtstreeksche belastingen de ontwikkeling van handel en nijverheid belemmert en bijdraagt tot de verergering van de werkloosheid. De onrechtstreeksche belastingen, zooals zij zijn en zullen ingericht worden, zei een hunner, verhindert dat door het werk winsten worden verwezenlijkt die tevens de kosten van het levensonderhoud en van de fiskale lasten kunnen dekken.

De strengheid van deze beweringen en redeneeringen werd niet door andere collega's aangenomen.

Zij hebben stellig geen bepaling van de rechtstreeksche of onrechtstreeksche belastingen voorgesteld. De bepalingen van de belastingen worden heel dikwijls ingegeven door politieke theorieën (1) en zijn zoo verscheiden als de schrijvers die dit onderwerp behandeld hebben, talrijk zijn (2). Een bekende auteur, de heer Seligman, somt in zijn « *Traité de la Répercussion et de l'Incidence de l'Impôt* » al de bestanddeelen der belasting op, die toelaten na te gaan wie de belasting betaalt en te ontdekken, ten slotte, wie er den last van draagt; hij komt tot het besluit dat « de meest moderne en meest wetenschappelijke gedachte is, dat er niets essentieel slecht is in een onrechtstreeksche belasting, evenals er niets essentieel slecht is in een rechtstreeksche belasting. Het gaat hier, zegt hij, hoogstens om een quaestie van soorten. Er zijn goede onrechtstreeksche belastingen die geenszins op de werklieden wegen; evenals er slechte rechtstreeksche belastingen zijn die op de werklieden terugvallen » (3).

Een der collega's heeft beweerd dat de voorgestelde of bestaande onrechtstreeksche belastingen niet zoo zwaar wegen op den arbeidenden middenstand dan men het beweert. Hij heeft er aan herinnerd dat de waren van dagelijksch gebruik aan de belasting ontsnappen. Hij heeft er aan toegevoegd dat de tolrechten (1,550 miljoen) bijv. op de zijde, het reukwerk en vele weeldeartikelen gevestigd zijn; — dat de rechten op de buitenlandsche wijnen (45

(1) Seligman, « *Traité de la répercussion et de l'incidence de l'impôt* », 1 vol. in-8, Paris, Giard, 1910, p. 275. Idem, « *Essais sur l'impôt* », 2 vol.; idem, 1914, passim.

(2) Leroy-Beaulieu, « *Traité de la science des finances* », Paris, Guillaumin, t. I, p. 221 et suivantes. — Block, « *Les progrès de la science économique* », Paris, Guillaumin, t. 2, p. 410 et suivantes. — Cauwès, « *Cours d'économie politique* », 3^e éd., Paris, Larose, t. IV, n° 1229 et suivants. — Léon Say, « *Dictionnaire d'économie politique* », Paris, Guillaumin, t. 2, Verbo, Impôt n° 21, p. 25 et suivantes.

(3) Seligman, *Traité* cité, p. 276.

(1) Seligman, « *Traité de la répercussion et de l'incidence de l'impôt* », 1 dl. in-8, Parijs, Giard, 1910, bl. 275. Idem, « *Essais sur l'impôt* », 2 dl., idem, passim.

(2) Leroy-Beaulieu, « *Traité de la science des finances* », 4^e édit., Parijs, Guillaumin, t. I, bl. 224 en volg. — Block, « *Les progrès de la science économique* », Parijs, Guillaumin, dl. 2, bl. 410 en volg. — Cauwès, « *Cours d'économie politique* », 3de uitg., Parijs, Larose, dl. IV, bl. 1229 en volg. — Léon Say, « *Dictionnaire d'économie politique* », Parijs, Guillaumin, dl. 2, Verbo, Impôt n° 21, bl. 25 en volg.

(3) Seligman, *Op. cit.*, bl. 276.

les boissons fermentées, les eaux de vie indigènes (267 millions); les droits sur les tabacs (270,5 millions); les taxes spéciales de consommation sur les alcools et vins non mousseux (240 millions), atteignent surtout des articles dont la consommation n'est pas indispensable — que les 2,282 millions à produire par les droits de timbre et la taxe de transmission, atteignent, malgré les défauts de la législation organique, bien des opérations qui ne comportent pas la vie normale bourgeoise ou ouvrière. A son avis, l'incidence réelle de ces 4 milliards 600 millions d'impôts indirects exigeait de formelles réserves (1).

Envisageant le problème à un autre point de vue, un collègue a nié, quand on recherche si notre régime fiscal arrête le développement de la production, que la disproportion entre l'impôt direct et l'impôt indirect fut aussi grande qu'il était dit. Sans y insister, il a d'abord relevé le fait qu'un impôt direct par excellence, l'impôt foncier, grevait lourdement par le taux auquel il était amené par le principal et les additionnels perçus, l'activité industrielle, commerciale ou agricole. Mais ajoutant aux 2,140 millions produits par les impôts cédulaires, l'impôt complémentaire personnel et l'impôt sur le mobilier, une première somme de 282,380,000 francs produite par les autres impôts qualifiés de directs par l'administration, tels la taxe sur les autos, celle sur les spectacles, celle sur les jeux et paris, les recettes diverses, mais à l'exclusion de la taxe d'ouvertures sur les débits de boissons (2) — une seconde somme de 1,146 millions représentée par la totalité des droits de greffe, d'hypothèque, de succession et de naturalisation, les amendes en matière d'impôts, les amendes de condamnations, la taxe sur les associations sans but lucratif, les deux tiers des droits d'enregistrement et de transcription, le cinquième du produit du droit de timbre et de la taxe de transmission (3); — une troisième somme de 1,280 millions représentée par le tiers des droits de douane; le produit des droits d'accise, sauf ceux sur les bières, sur la margarine, les allumettes et briquets, les éthers de pétrole et essences; les taxes spéciales de consommation, sauf celle

(1) M. Génin, ancien inspecteur général de l'Enregistrement, dans un document qui eut mérité à tous points de vue d'être plus largement répandu qu'il ne l'a été, prouve que les droits de timbres et les taxes de transmission grevaient infiniment moins qu'on l'affirmait le coût de la vie. Dans cette même étude il a démontré en outre ce fait qui, à première vue, paraît paradoxal, qu'à budget égal une famille nombreuse est moins taxée qu'une autre par les impôts de consommation. Il est profondément regrettable que nous ne possédions pas depuis l'armistice des budgets de famille comme ceux qui furent publiés jusqu'en 1914 par Le Play et son école.

(2) 30 millions.

(3) Enregistrement 600 millions seulement à raison de la crise des affaires; greffe 8 millions, hypothèques 17 millions, successions 250 millions, timbre et taxe de transmission 2,282 millions, naturalisations 500,000 francs, amendes fiscales 7,5 millions, amendes de condamnation 11 millions, taxe sur les associations sans but lucratif 2 millions.

millions), de inlandsehe schuimwijnen, de gegiste dranken de inlandsehe alcoholhoudende dranken (267 miljoen), de rechten op de tabak (270,5 miljoen), de bijzondere taxes op het verbruik van alcohol en niet schuimende wijnen (240 miljoen) vooral gevestigd zijn op de artikelen waarvan het gebruik niet onmisbaar is — dat de 2,282 miljoen, op te leveren door de zegelrechten en de overdrachtsbelasting, ondanks de nadeelen van de organieke wetgeving, vele verrichtingen bereiken, die niet tot het gewone leven van de burgerij en de arbeiders behooren. Naar zijn inzien, maakte de werkelijke aanslag van deze 4 miljard 500 miljoen onrechtstreeksche belastingen, uitdrukkelijk voorbehoud noodzakelijk (1).

Een collega die zich op een ander standpunt geplaatst had, heeft ontkend, dat uit het onderzoek van de vraag of ons fiscaal regime de ontwikkeling van de productie in den weg staat, niet blijkt, dat de wanverhouding tusschen de rechtstreeksche belasting en tusschen de onrechtstreeksche belasting zoo groot is als beweerd werd. Zonder er nadruk op te leggen, heeft hij eerst gewezen op het feit dat een rechtstreeksche belasting bij uitnemendheid, de grondbelasting, zwaar drukte op de bedrijvigheid van industrie, handel en landbouw uit hoofde van het bedrag waartoe zij opgevoerd werd door hoofdsom en opcentiemen. Maar wanneer men bij de 2,140 miljoen voortkomende van de cedulaire belastingen, de bijkomende personeele belasting en de mobiliënbelasting, een eerste som bijvoegt van 282,380,000 frank, voortkomende van de andere belastingen welke door het beheer rechtstreeksche belastingen genoemd worden, zooals de taxe op de auto's, deze op de vertooningen, deze op de spelen en weddenschappen, de ontvangsten van allerlei aard, de openingstaxe op de dranksluiterijen uitgezonderd (2); — een tweede som van 1,146 miljoen vertegenwoordigd door het totaalcijfer van de griffie-, hypotheek-, successie- en naturalisatierechten, de boeten in zake belastingen, de boeten uit hoofde van veroordeelingen, de taxe op de vereenigingen zonder winstbejag, de twee derden van de registratie- en overschrijvingsrechten, het vijfde van de opbrengst van het zegelrecht en van de overdrachtstaxe (3); — een derde som

(1) M. Génin, vroegere algemeen opziener der Registratie, bewijst in een stuk dat in alle opzichten hadde verdiend op ruimere schaal te worden verspreid, dat de zegelrechten en de overdrachtstaxes veel minder wogen op de levensduurte dan beweerd werd. In deze zelfde studie, heeft hij bovendien het feit bewezen, hetgeen op het eerste zicht paradoxaal schijnt, namelijk dat, met gelijke inkomsten, een talrijk gezin minder taxes betaalt dan een andere met de verbruiksbelastingen. Het is zeer te betreuren dat wij niet, sedert den wapenstilstand, gezinsbegrootingen bezitten zooals die welke tot in 1914 werden gepubliceerd door Le Play en zijn school.

(2) 30 miljoen.

(3) Registratie, slechts 600 miljoen, wegens de slappe in den handel; griffie, 8 miljoen; hypotheeken, 17 miljoen; erfenissen, 250 miljoen; zegel en overdrachtstaxe, 2,282 miljoen; naturalisaties, 500,000 frank; fiskale boeten, 7,5 miljoen; boeten wegens veroordeeling, 11 miljoen; taxe op de vereenigingen zonder winstbejag, 2 miljoen.

sur les eaux minérales et la recette des tabacs n'étant retenue que pour moitié; les recettes diverses, le solde à encaisser par la Belgique sur les recettes communes avec le Grand-Duché du Luxembourg en ce qui concerne les droits d'accise sur les alcools (1), il arrivait à la conclusion, que sur les 8 milliards 568 millions que les impôts fourniraient en 1932, l'impôt direct, l'impôt qui ne pèse certainement pas sur la production intéressante, celui qui atteint surtout la fortune acquise, le luxe et le superflu se monte à 4 milliards 849 millions, soit un peu plus de 56 p. c. de la recette totale.

Il sera permis à ce collègue d'ajouter ici, que M. Baudhuin étudiant qui en 1930 payait l'impôt pour découvrir qui finalement en supportait la charge (2), affirmait que cette année-là, la répartition des impôts au point de vue économique s'établissait comme suit :

1) Impôts payés par la fortune	fr. 3,875,000,000 ou 47 p.c.
2) Taxes sur les dépenses de luxe	1,875,000,000 ou 22 p.c.
3) Impôts de consommation.	2,550,000,000 ou 31 p.c.
Soit fr.	8,300,000,000 ou 100 p.c.

Il ne sera pas inutile d'ajouter que, dans la pensée de leurs auteurs, ces chiffres ont été produits pour remettre les choses au point. Il n'en faudrait pas conclure qu'ils jugent notre système fiscal parfait, ni surtout qu'ils nient que la limite de la taxation possible du contribuable belge n'est pas atteinte.

*
**

A l'examen général du problème de la répartition de la charge fiscale entre les impôts directs et indirects, s'est rattaché un examen sommaire jusqu'ici d'un relèvement des droits de douane.

(1) Droits de douane, 1,550 millions; vins étrangers, 45 millions; vins mousseux indigènes, 250,000 francs; boissons fermentées de jus, 1 million; eaux de vie indigènes, 265 millions; bières, 322 millions; vinaigres acide acétique, glucose, 3,120,000 francs; margarine, 2 millions; tabacs, 270,5 millions; allumettes et briquets, 5,2 millions; éthers de pétrole et essences, 2 millions; taxes spéciales de consommation, boissons fermentées mousseuses, 7,5 millions; eaux minérales, 17 millions; alcools, 220 millions; vins non mousseux, 20 millions; solde à encaisser par la Belgique sur les recettes communes avec le Grand-Duché du Luxembourg, 100 millions; recettes diverses, 7 millions.

(2) *Revue Générale* du 15 mai 1930.

van 1,280 miljoen verlegenvoordigd door het derde van de tolrechten; de opbrengst van de accijnsrechten, behalve deze op bier, margarine, lucifers en vuurslagen, petroleumether en essences; de bijzondere verbruikstaxes, behalve deze op mineraalwater; de helft van de opbrengst van de tabaksbelasting; de ontvangsten van allerlei aard, het saldo dat aan België toekomt in de gemeenschappelijke ontvangsten met het Groothertogdom Luxemburg in zake accijns op alcohol (1), kwam hij tot de slotsom, dat op de 8 milliard 568 miljoen welke de belastingen in 1932 zouden opbrengen, de rechtstreekse belasting, de belasting welke zeker niet drukt op de belangrijke productie die welke vooral den verworven rijkdom treft, de weelde en den overvloed, bereikt 4 milliard 849 miljoen, hetzij een weinig meer dan 56 t. h. van de totaalontvangst.

Het zal aan dezen collega vergund wezen er hier bij te voegen, dat de heer Baudhuin, bij het onderzoeken van de vraag wie in 1930 belasting betaalde ten einde ten slotte te ontdekken wie den last (2) er van droeg, bevestigde dat dit jaar, de belastingen in economisch opzicht als volgt konden verdeeld worden :

1. Belastingen betaald door het vermogen	fr. 3,875,000,000 of 47 t. h.
2. Taxes op de weelde-uitgaven	fr. 1,875,000,000 of 22 t. h.
3. Verbruiksbelastingen	fr. 2,555.000,000 of 31 t.h.
Hetzij fr.	8.300,000,000 of 100 t. h.

Het zal niet overbodig zijn hieraan toe te voegen dat, in den geest van hunne indieners, deze cijfers voorgelegd werden om de zaken in het juiste licht te stellen. Men moet er niet uit besluiten, dat zij ons fiscaal stelsel volmaakt vinden noch vooral, dat zij loochenen dat de grens der mogelijke taxatie voor den Belgischen belastingplichtige, niet bereikt is.

*
**

Bij het algemeen onderzoek van het vraagstuk van den omslag der fiskale lasten over de rechtstreekse en onrechtstreekse belastingen, kwam een tot nog toe kort onderzoek van een verhooging der tolrechten,

(1) Tolrechten, 1,550 miljoen; vreemde wijnen, 45 miljoen; inheemsche schuimwijnen, 250,000 frank; gegiste dranken uit vruchtensap, 1 miljoen; inheemsche brandewijn, 265 miljoen; bier, 322 miljoen; azijn, azijnzuur, glucose, 3,120,000 frank; margarine, 2 miljoen; tabak, 270,5 miljoen; lucifers en vuurslagen, 5,2 miljoen; petroleumether en essences, 2 miljoen; bijzondere verbruikstaxes, gegiste schuimdranken, 7,5 miljoen; mineraalwater, 17 miljoen; alcohol, 220 miljoen, niet schuimende wijnen, 20 miljoen; saldo dat aan België toekomt in de gemeenschappelijke ontvangsten met het Groothertogdom Luxemburg, 100 miljoen; ontvangsten van allerlei aard, 7 miljoen.

(2) *Revue Générale* van 15 Mei 1930.

Un membre de la Commission a demandé :

Quel fut le pourcentage de péréquation des droits d'entrée depuis d'armistice ?

a) Pour les produits dits industriels ;

b) Pour les produits agricoles ;

Diviser la réponse par catégories ou par groupes. Pour les machines agricoles faire une catégorie spéciale.

Le Gouvernement a répondu :

La comparaison entre le tarif des douanes existant à l'armistice (1919) et celui en vigueur actuellement présente des difficultés énormes. En effet, le tarif établi par la loi du 8 mai 1924, a été conçu sur des bases entièrement nouvelles. Notre classification ancienne reposait sur 70 rubriques principales avec quelques sous-positions, alors que le nouveau tableau des droits comporte 1.216 rubriques-chefs avec de nombreuses subdivisions, réparties en 21 grandes sections.

Il se fait que les droits de base ont été augmentés ou diminués suivant la valeur des marchandises. D'autre part, beaucoup de produits taxés à la valeur sont aujourd'hui soumis à des droits spécifiques.

Des articles fort nombreux compris sous les dénominations générales de *Mercerie et Quincallerie, métaux, machines, mécaniques et outils, papiers, produits chimiques, teintures et couleurs, etc.*, ont été disséminés dans différentes sections du tarif ou font même l'objet d'une section entière.

Il est dès lors matériellement impossible d'indiquer le pourcentage exact de péréquation dont auraient bénéficié la plupart des produits industriels. Quoiqu'il en soit, on s'est efforcé dans des tableaux reproduits aux annexes de réunir le plus d'éléments possibles permettant une appréciation approximative du mouvement de péréquation des droits.

La Commission ayant pris connaissance de cette réponse et des annexes qui l'accompagnaient a fait compléter ces dernières par une indication de la valeur approximative des marchandises en 1924 et en 1931.

L'importance de la question soulevée a amené un membre de votre Commission à s'attarder à l'étude du problème en se plaçant à un autre point de vue, et il a été autorisé à joindre ses observations au rapport qui vous est adressé.

On reproche, a-t-il écrit, souvent aux impôts indirects de peser plus lourdement sur les couches sociales inférieures, qui forment la masse de la population, que sur les classes plus aisées.

Pareille critique ne peut atteindre, semble-t-il, le tarif douanier belge car, dans son élaboration, il a été tenu compte des caractéristiques d'emploi des marchandises suivant qu'il s'agit d'articles de consommation générale ou d'usage plutôt somptuaire.

La politique constante du gouvernement belge a été de

Een lid van de Commissie heeft gevraagd :

Welk is het percentage van de peregatie der invoerrechten, sedert den wapenstilstand ?

a) Voor de zogenaamde nijverheidsproducten ;

b) Voor de landbouwproducten ;

Het antwoord verdeelen naar categorieën of groepen ; een bijzondere categorie maken voor de landbouwmachines.

De Regeering heeft geantwoord :

De vergelijking van het tolltarief bestaande na den wapenstilstand (1919) met het huidige tarief, levert groote moeilijkheden op. Inderdaad : het tarief, ingevoerd door de wet van 8 Mei 1924, werd opgemaakt volgens geheel nieuwe grondslagen. De vroegere rangschikking steunde op 70 rubrieken van eersten rang, met enkele rubrieken van tweeden rang, terwijl de nieuwe tabel der rechten 1.216 rubrieken van eersten rang omvat met talrijke onderafdeelingen, verdeeld over 21 groote secties.

De grondslagrechten werden nu verhoogd of vermindert, volgens de waarde der producten. Anderzijds, werden vele producten, belast op grond van de waarde, thans onderworpen aan specifieke rechten.

Zeër talrijke artikelen, opgenomen onder de algemeene benamingen van : *Kramers- en ijzernwaren, metaal, machines, werktuigen, papier, chemische producten, verf- en kleurstoffen, enz.*, werden verdeeld over verschillende secties van het tarief of maken zelfs het voorwerp uit van een geheele sectie.

Het is dan ook onmogelijk het juiste percentage van de peregatie aan te wijzen, dat ten goede zou gekomen zijn aan het meerendeel der nijverheidsproducten. Wat er van zij, men heeft getracht, in tabellen die hierna als bijlagen worden overgenomen, zooveel gegevens als mogelijk te vereenigen ten einde zich bij benadering rekenschap te kunnen geven van de verhouding der peregatie van de rechten.

Na kennisneming van dit antwoord en van de bijlagen er van, heeft de Commissie deze laatste doen aanvullen door een aanwijzing van de benaderende waarde der koopwaren, in 1924 en in 1931.

Het belang van het vraagstuk heeft een lid over Commissie aangezet om stil te staan bij een ander uitzicht van de quaestie. Hij werd gemachtigd zijne opmerkingen te voegen bij het U voorgelegd verslag.

Men verwijt dikwijls aan de onrechtstreeksche belastingen, zoo schreef hij, dat zij zwaarder wegen op de onderste lagen der maatschappij, die de groote massa van de bevolking uitmaken, dan op de meer gegoede standen.

Dergelijke kritiek kan, naar het schijnt, niet het Belgisch tolltarief raken want, bij het opmaken er van, werd rekening gehouden met de gebruikskarakteristieken van de waren naarmate het algemeene verbruiksartikelen geldt of eerder weeldeartikelen.

De politiek der Belgische Regeering bestond voortdurend

ne point grever les *denrées alimentaires*, surtout celles de première nécessité, de manière à éviter, dans la mesure du possible, la hausse du prix de la vie.

Les produits essentiels ne sont pas frappés. Tels sont le froment, le seigle, le riz, le pain, les pommes de terre, les légumes frais importés pendant la saison normale de production, les légumes secs, le lait, les fromages frais communs, les œufs, les poissons, le saindoux, les graisses comestibles, le café non torréfié, le lard simplement salé, etc.

Parmi les denrées imposées figurent principalement celles soumises à des droits fiscaux, tels que vins, bières, boissons distillées, conserves, etc., et celles qui ne présentent pas de caractère d'indispensabilité. Ces articles ne sont alors frappés que modérément. A titre d'exemple citons la farine de froment (4 francs les 100 kilos), l'huile d'olive (15 fr. les 100 kil.), l'huile d'arachide (15 fr. les 100 kil.), le sel raffiné (2 fr. les 100 kil.), la chicorée (15 fr. les 100 kil.), les savons communs (21 fr. les 100 kil.), les savons mous (36 fr. les 100 kil.), les sardines à l'huile (30 fr. les 100 kil.).

**

Un autre principe traditionnel de notre politique commerciale est d'admettre en franchise, ou à des droits extrêmement modérés, les *matières brutes nécessaires à l'industrie ou les demi-fabricats que notre industrie transforme*.

Sont admis librement, notamment, le charbon, les engrais chimiques, les semences, les tourteaux, les sons, les fourrages, la paille, les graisses animales à usage industriel, les laines brutes, les produits animaux divers (peaux, os, cornes, ivoire, écaille, etc.); toutes les matières textiles végétales brutes; les gommes, les résines, les betteraves, le liège brut, les produits minéraux (marne, argiles, terres colorantes, gravier, sables, pierres et terres employées dans les arts et métiers, chaux, mortier, plâtre, ciment, minerais, scories, cendres, etc.).

Quant à ceux de ces produits qui sont imposés, la charge fiscale moyenne demeure partout très raisonnable.

Il est à peine besoin de dire que ces facilités ménagées par notre tarif à l'égard des matières premières nécessaires à l'industrie et des demi-fabricats, influencent favorablement le prix de revient des produits manufacturés chez nous, ce qui, en fin de compte, profite à la masse des acheteurs.

**

Pareil libéralisme douanier ne peut, évidemment, s'appliquer à tous les produits d'utilisation étendue. Mais lorsqu'il s'agit d'objets dont l'usage est répandu dans toute la population, l'incidence des droits ne dépasse guère 15 p. c. *ad valorem* et, très souvent, demeure moindre.

Seules les marchandises qui ne répondent qu'à un besoin de luxe ou qui sont d'un usage facultatif sont atteintes par des droits élevés. De telles impositions sont

in het vermijden van de belasting op de *voedingswaren*, vooral van de waren van dagelijksch gebruik, om, in de mate van het mogelijke, te beletten dat de levensduurte zou stijgen.

De voornaamste producten worden niet belast, namelijk de tarwe, de rogge, de rijst, het brood, de aardappelen, de verse groenten, ingevoerd gedurende het normaal seizoen der productie, de gedroogde groenten, de melk, de gewone verse kaas, de eieren, de visch, de reuzel, de eetbare vetten, de niet gebrande koffie, het eenvoudig gezouten spek, enz.

Onder de belaste waren, komen vooral die vóór welke aan fiscale rechten onderworpen zijn, zooals wijn, bier, gedistilleerde dranken, conserven, enz., en die welke niet onmisbaar zijn in het dagelijksch leven. Op deze artikelen wordt een matige taxe gevestigd. Vermelden wij namelijk van het tarwemeel (4 frank per 100 kil.), olijfolie (15 frank per 100 kil.), aardnotenolie (15 frank per 100 kil.), fijn zout (2 frank per 100 kil.), chicorei (15 frank per 100 kil.), gewone zeep (21 frank per 100 kil.), weke zeep (36 frank per 100 kil.), sardijnen (30 frank per 100 kil.).

**

Een ander oud principe van onze handelspolitiek is *de onbewerkte stoffen, die onze nijverheid behoeft of de half-fabrikaten die zij afwerkt, vrij of mits betaling van matige rechten, door te laten*.

Worden namelijk vrij doorgelaten: de steenkolen, chemische meststoffen, zaden, raapkoeken, zemelen, voederstoffen, stroo, dierlijke vetten voor de nijverheid, onbewerkte wol, verschillende dierlijke producten (beenderen, hoornen, huiden, ivoor, schilpadschalen, enz.); alle onbewerkte textiel- en plantaardige stoffen, gom, hars, beeten, onbewerkte kurk,; de minerale producten: mergel, klei, aardkleuren, kiezelzand, zand, steen en zand in de kunstnijverheid gebruikt, kalk, mortel, gips, cement, erts, metaalslakken, asch, enz.).

Wat de rechten betreft, op sommige dezer producten gevestigd, zij blijven een zeer redelijke, gemiddelde fiscale last.

Het is overbodig te zeggen, dat de maatregelen, door ons tarief voorzien ten gunste van de grondstoffen die onze nijverheid behoeft en ten gunste van de half-fabrikaten een voordeelen invloed hebben op den productieprijs hetgeen een voordeel is voor alle koopers.

**

Zulk tolliberalisme kan, natuurlijk, niet op al de producten van veelvuldig gebruik toegepast worden. Wanneer het, evenwel, gaal om voorwerpen waarvan het gebruik onder gansch de bevolking verspreid is, dan bedraagt de grondslag van de rechten zelden meer dan 15 t. h. *ad valorem* en, zeer vaak, minder.

Alleen de koopwaren welke als weeldeartikel gelden of kunnen gemist worden, worden door hooge rechten getroffen. Tegen zulke belasting is niets in te brengen omdat,

judicieuses, puisqu'elles ne touchent en somme que le superflu et que ce sont surtout les classes aisées qui en usent.

VI

Les prévisions de recettes inscrites au projet de budget.

Les difficultés qui accompagnent depuis l'armistice la rédaction des budgets et plus spécialement celui des Voies et Moyens seront relevées tantôt sommairement.

Un collègue a demandé, pour vous faciliter l'étude du chapitre qui s'ouvre, quel était depuis 1928 le montant des postes inscrits en recettes ou dépenses aux Budgets et quel était le montant des recettes ou des dépenses effectuées.

Les réponses obtenues sont publiées aux annexes.

**

Contribution foncière. — Des membres, se basant d'une part sur les résultats déjà connus par eux de la révision cadastrale de la propriété bâtie et qui révèlent une très sérieuse augmentation de ce revenu, d'autre part sur le fait que le gouvernement escompte la prorogation, en ce qui concerne les propriétés non bâties, des dispositions de la loi du 22 juillet 1931 majorant de 50 p. c. le revenu cadastral qui leur est attribué, estiment que la recette de 450 millions prévue au budget sera largement dépassée.

Tous les membres de la Commission n'ont point partagé cette conception optimiste; admettant à leur tour que la révision du revenu de la propriété bâtie établit une majoration très sérieuse de ce revenu dans certaines localités, ils croient que le même résultat ne sera pas atteint dans les centres nombreux où l'enregistrement des baux a provoqué, même depuis 1926, de multiples révisions du revenu cadastral. Ils ont ajouté que le revenu cadastral révisé ne supportera plus que 7 p. c. d'impôt foncier et que les conséquences de la réduction d'impôt accordée aux chefs des familles nombreuses sont encore ignorées.

La question suivante a été posée au Gouvernement :

« La prévision de 450 millions pour la recette de l'impôt foncier doit être inférieure à la réalité. La péréquation cadastrale doit donner beaucoup plus. Peut-on connaître le résultat déjà acquis ? »

Le Gouvernement a répondu :

« Ainsi que le signale la note annexée au projet du budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1932, on s'en est tenu pour fixer le rendement présumé de la contribution foncière de cet exercice « au rendement probable pour l'exercice 1931, y compris les ressources supplémentaires qui résultent de l'augmentation de moitié des revenus cadastraux afférents aux biens expertisés avant le 1^{er} avril 1926 (art. 1^{er} de la loi du 22 juillet 1931) ».

eigelijk, alleen de overvloed er door getroffen wordt en het vooral de gegoede standen zijn welke er gebruik van maken.

VI.

De ramingen van het begrotingsontwerp.

Op de moeilijkheden waarmede sedert den wapenstilstand het opmaken van de begrotingen en vooral van deze van 's Lands middelen gepaard gaat, zal verder in het kort gewezen worden.

Een collega heeft gevraagd, ten einde de studie van het volgend hoofdstuk te vergemakkelijken, hoe hoog sedert 1928, het bedrag was van de posten ingeschreven als ontvangsten en uitgaven op de Begrotingen en welk het bedrag was van de ontvangsten en uitgaven welke werkelijk gedaan werden.

Het antwoordt hierop is te vinden in de bijlagen.

**

Grondbelasting. — Aan de hand, aan den eenen kant, van de reeds bekende uitslagen van de herziening van het kadaster van den bebouwden eigendom, waaruit een aanmerkelijke vermeerdering van deze belasting blijkt en, aan den anderen kant, van het feit dat de Regeering, wat de niet bebouwde eigendommen betreft, rekent op de verlenging van de wet van 22 Juli 1931 waardoor het kadastraal inkomen waarvoor zij aangeslagen werden, met 50 t. h. verhoogd wordt, zijn sommige leden van meening, dat de opbrengst van 450 miljoen, voorzien op de begroting, ruimschoots overschreden zal worden.

Dit optimisme werd niet door al de leden van de Commissie gedeeld : ofschoon zij, op hun beurt toegaven dat, op sommige plaatsen, de herziening van deze belasting een merkelijke verhoging van deze inkomsten voor gevolg hebben zou, meenen zij dat zulks niet het geval zijn zal in de talrijke centra waar de registratie van de pachten aanfeiding gegeven heeft, zelfs sedert 1926, tot gedurige herziening van het kadastraal inkomen. Zij hebben er bijgevoegd, dat het herziene kadastraal inkomen nog slechts 7 t. h. grondbelasting zal kunnen verdragen en dat de gevolgen van de vermindering van belasting verleend aan de groote gezinnen nog niet bekend zijn.

De volgende vraag werd aan de Regeering gesteld :

« De raming van de opbrengst van de grondbelasting moet beneden de werkelijkheid zijn. De péréquatie van het kadaster moet veel meer opbrengen. Mag men weten welke totnogtoe de uitslag is ? »

Hierna het antwoord van de Regeering :

« Zooals men in de bijlage van het ontwerp van begroting van 's lands middelen voor 1932 lezen kan, heeft men zich voor de vermoedelijke opbrengst van de grondbelasting gedurende dit dienstjaar gehouden aan de waarschijnlijke opbrengst voor dienstjaar 1931, met inbegrip van de bijkomende middelen die voortvloeien uit de vermeerdering met de helft van de kadastrale opbrengst in verband met de voor 1 April 1926 (art. 1 der wet van 22 Juli 1931) geschatte goederen ».

La revision des revenus cadastraux afférents aux parcelles bâties progresse de façon satisfaisante, mais les résultats acquis à ce jour sont trop fragmentaires pour qu'il soit possible de citer des chiffres. Aussi longtemps que le Parlement ne se sera pas prononcé au sujet du projet de loi relatif à l'imposition de l'outillage industriel à la contribution foncière, les agents du cadastre ne pourront réévaluer les usines ni, par conséquent, clôturer les écritures de la péréquation pour la majeure partie des communes.

Abstraction faite des usines et pour autant que les expertises restant à effectuer accusent la même progression que celles déjà faites, la masse des revenus bâtis paraît devoir, après revision, atteindre à peu près le double du total des revenus de la même catégorie qui ait servi de base à la contribution foncière en 1930. Le quantum de cette augmentation sera neutralisé dans une mesure qu'on ne peut pas déterminer, par la réduction à 7 p. c. du taux de l'impôt foncier applicable aux revenus cadastraux revisés; enfin, dans de nombreuses localités et non des moins importantes, le nombre toujours croissant des immeubles ou parties d'immeubles qui restent inoccupés peut diminuer assez sensiblement le produit de l'impôt.

Dans ces conditions, il s'impose, afin de prévenir tout mécompte, de ne pas dépasser le rendement présumé de la contribution foncière de l'exercice 1931; d'autant plus que la loi précitée du 22 juillet dernier a mis fin pour cet exercice, au régime de faveur dont bénéficiaient les propriétaires d'immeuble non réexpertsés depuis le 1^{er} avril 1926.

Taxe mobilière. — Le rendement en avait été évalué pour 1930 à 900 millions et pour 1931 à 925. Pour 1932, le rendement est évalué à 725 millions.

Pour 1930, le montant des revenus passibles de la taxe se serait, d'après les résultats connus, établi comme suit :

Revenus d'actions	2,700 millions;
» d'obligations	240 »
» de créances div. et dépôts.	950 »
» de fonds publics	1,000 »
» d'origine étrangère.....	2,250 »

Votre Commission est d'accord avec le Gouvernement pour admettre la stabilité relative du revenu taxable des obligations et des fonds publics.

Un membre est aussi réservé que le Gouvernement en ce qui concerne le revenu des actions; mais étant donné le non paiement du coupon de la rente de certains fonds d'Etat étrangers, de la baisse de plusieurs devises étrangères, de l'universalité de la crise industrielle et agricole, il craint que les revenus d'origine étrangère ne soient surévalués; il a ajouté cependant qu'il actait l'augmentation presque certaine, basée sur les faits acquis, du revenu produit par les créances diverses et les impôts.

De herziening van het kadastraal inkomen van de bebouwde percelen neemt een bevredigend verloop, maar de uitslagen welke tot nog toe verkregen werden, zijn nog te fragmentair om reeds cijfers te kunnen geven. Zoolang het Parlement geen uitspraak gedaan heeft over het wetsontwerp betreffende de invoering van de grondbelasting voor de industriële bewerktuiging, zullen de agenten van het kadaster geen nieuwe schatting kunnen doen van de fabrieken en, bijgevolg, voor het overgrootste deel van de gemeenten, de berekeningen niet kunnen afsluiten.

Indien men de fabrieken buiten beschouwing laat en in de onderstelling dat de schattingen welke nog moeten gedaan worden dezelfde stijgende lijn vertoonen, schijnt de massa van de bebouwde eigendommen, na herziening, bijna het dubbel te zullen bereiken van het totaal van de inkomens van dezelfde reeks welke in 1930 tot grondslag gediend heeft voor de grondbelasting. Het quantum van deze vermeerdering zal echter, in een mate welke men nog niet nader bepalen kan, geneutraliseerd worden door de verlaging tot 7 t. h. van het bedrag van de grondbelasting toepasselijk op de herziene kadastrale inkomens; ten slotte, op fabriek plaatsen, niet de minst belangrijke, zou de opbrengst van de belasting aanmerkelijk kunnen verminderd worden door het steeds stijgend aantal woningen of gedeelten van woningen die leeg staan.

In deze omstandigheden, is het geboden, ten einde alle teleurstelling te voorkomen, de vermoedelijke opbrengst van de grondbelasting voor het dienstjaar 1931 niet te overschrijden; vooral dat door hoogerbedoelde wet van 22 Juli laatstleden, voor dit dienstjaar een einde gesteld werd aan het gunstregime dat de eigenaar van niet herschatte woningen sedert 1 April 1926 genoten.

Belasting op roerende zaken. — Voor 1930, werd de opbrengst geraamd op 900 miljoen en voor 1931 op 925 miljoen. Voor 1932 bedraagt de raming 725 miljoen.

Voor 1930 omvat het bedrag der aan de mobiliënbelasting onderhevige inkomsten bij benadering :

Inkomsten :

Uit actiën	2,700 miljoen.
Uit obligatiën	240 »
Uit verschillende schuldvorderingen en deposito's	950 »
Uit publieke fondsen	1,000 »
Van buitenlandschen oorsprong	2,250 »

Uw Commissie is het eens met de Regeering, wat de betrekkelijke vastheid betreft van het belastbaar inkomen van obligatiën en publieke fondsen.

Een lid is even terughoudend als de Regeering, wat het inkomen van de actiën betreft; maar uit hoofde van de niet-betaling van den rentekoepon van sommige vreemde staatsfondsen, van de daling van verscheidene buitenlandse deviezen, van de wereldcrisis in industrie en landbouw, koestert hij de vrees dat de inkomsten van buitenlandschen oorsprong mochten overschat worden; hij heeft er bij gevoegd dat hij akte nam van de bijna zekere verhooging, berustende op vaststaande feiten, van de inkomsten voortko-

Impôt complémentaire personnel. — Une recette de 200 millions est prévue.

La discussion de cet article a plutôt été amorcée que réellement poussée à fonds.

Sous la réserve que leur opposition radicale à cette forme de l'impôt superposé aux impôts cédulaires fut d'abord renouvelée et actée, des membres de la Commission ont demandé d'abord ce que l'impôt avait réellement produit en 1930, l'Exposé Général disant qu'il avait procuré 80 millions, les notes justificatives du budget des Voies et Moyens 100 millions, et ensuite pourquoi la recette de 1932 avait été arrêtée à 200 millions, tandis qu'en 1930, lors du vote de l'impôt, le ministère s'était engagé à lui faire au moins produire 300 millions.

D'autres membres, rappelant qu'ils ont accepté la substitution à la supertaxe de l'impôt complémentaire personnel pourvu que celui-ci rapportât 300 millions, ont admis, sans reproduire les arguments déjà invoqués, que la perception de l'impôt n'était pas encore définitivement organisée. Ils ont formellement exigé que l'aménagement de la perception et le contrôle sévère des déclarations, double mesure envisagée par le Ministère, soient réalisés sans délai.

Le Ministre des Finances a fait remarquer à la Commission : que par le dépôt au début de l'année des textes qui furent promulgués par la loi de 1931, le Gouvernement a, comme il en avait pris l'engagement, augmenté le rendement de l'impôt pour le rapprocher de la recette escomptée;

que l'adoption d'une formule nouvelle pour établir le revenu révélé par l'auto-mixte perfectionnera encore l'organisation de l'impôt;

que normalement appliqué, l'impôt complémentaire peut rendre 250 à 300 millions;

qu'il est impossible de fournir avant janvier 1932 le résultat des recettes effectuées;

que des détenteurs de revenus importants supportent aujourd'hui une charge fiscale plus lourde que celle qui fut imposée par la supertaxe, car ils acquittent l'impôt complémentaire et la taxe au taux récemment doublé, sur les tantièmes des administrateurs et commissaires;

qu'il ne peut ni proposer ni se rallier à une nouvelle augmentation de l'impôt complémentaire parce que les revenus que cet impôt peut atteindre ont été considérablement diminués par la crise générale amenant réduction des dividendes, rentes, loyers et fermages.

Recettes complémentaires. — Un collègue a demandé pourquoi la recette prévue fixée à 305 millions pour l'exercice en cours avait été ramenée à 160 millions.

Le Gouvernement a répondu :

Ainsi qu'il a été signalé dans la note justifiant la prévi-

mende van de verschillende schuldvorderingen en van de belastingen.

Aanvullende personeele belasting. — Er wordt een opbrengst voorzien van 200 miljoen.

De behandeling van dit artikel werd echter niet grondig doorgedreven.

Na eerst gewezen te hebben op hun radicale tegenkanting tegen dezen vorm van de belasting welke bij de cédulaire belastingen gevoegd wordt, hebben leden van de Commissie gevraagd, ten eerste, hoeveel de belasting in 1930 werkelijk opgebracht had, daar het, volgens de Algemeene toelichting, 80 miljoen was en, volgens de verantwoording van de begroting van 's lands middelen, 100 miljoen, en vervolgens, waarom de opbrengst voor 1932 op 200 miljoen geraamd werd terwijl, in 1930, daarentegen, bij de stemming over de belasting, het ministerie de verbintenis aangegaan had ze ten minste 300 miljoen te doen opbrengen.

Andere leden hebben er aan herinnerd, dat zij de vervanging van de supertaxe door de aanvullende personeele belasting aanvaard hebben op voorwaarde dat deze 300 miljoen zou opbrengen en zonder opnieuw met de reeds aangehaalde argumenten uit te pakken, hebben zij aangenomen dat de inruig van de belasting nog niet definitief ingericht was. Met nadruk hebben zij geëischt dat de inrichting van de inruig en van een scherp toezicht op de aangiften, twee maatregelen welke door het ministerie beloofd werden, zonder verwijl zouden doorgevoerd worden.

De minister van Financiën heeft aan de Commissie laten opmerken : dat door de indiening, in het begin van het jaar, van teksten welke door de wet van 1931 bekend gemaakt werden, de Regeering, zooals hij zich er toe verbonden had, het rendement verhoogd heeft van de belasting, ten einde ze dichter bij de verhoopte opbrengst op te voeren :

dat de aanneming van een nieuwe formule, ten einde het inkomen vast te stellen door middel van de gemengde auto, de inrichting van de belasting nog zal verbeteren;

dat, in geval van normale toepassing, de aanvullende belasting 250 à 300 miljoen kan opleveren;

dat het onmogelijk is vóór Januari 1932, den uitslag van de gedane ontvangsten te geven;

dat de bezitters van groote inkomsten thans een zwaar deren last dragen dan dezen opgelegd door de supertaxe, aangezien zij de bijkomende belasting betalen alsmede de taxe op de winstaandeelen van beheerders en commissarissen, die onlangs verdubbeld werd;

dat zij een nieuwe verhooging van de bijkomende belasting noch kan voorstellen noch aannemen, omdat de inkomsten waarop deze belasting toepasselijk kan zijn, sterk verminderden naar aanleiding van de algemeene crisis die een vermindering van het beloop der winstaandeelen, renten, huur- en pachtprizen uitlokte.

Aanvullende ontvangsten. — Een collega heeft gevraagd waarom de geraamde ontvangst, vastgesteld op 350 miljoen voor het loopend dienstjaar, op 160 miljoen teruggebracht was.

De Regeering heeft geantwoord :

Zooals in de nota tot toelichting van de bovengenoemde

sion de 160 millions susdite, cette réduction est due au retour à une situation normale dans les grands bureaux; l'Administration a, en effet, pris des mesures pour apurer le recouvrement des arriérés dans les différentes parties du pays et elle a solutionné de nombreux et importants litiges restés en suspens en matière d'impôt spécial sur les bénéfices de guerre.

Régie des entrepôts frigorifiques. — Un membre de la Commission a posé la question suivante :

Le budget des Voies et Moyens prévoit au chapitre VI (recettes compensatoires) des prélèvements sur les budgets des Régies de la part qui leur incombe dans les charges de la Dette portées à l'ordinaire.

Pourquoi la Régie des Entrepôts frigorifiques ne supporte-t-elle pas les charges de cette nature ? Aucune recette ne figure de ce chef au budget.

Quel est le montant des capitaux investis dans ces installations et quelle est la charge qui en résulte pour la Dette publique ?

La réponse à la question n'était pas déposée quand ce rapport a été imprimée. Elle sera communiquée avant la discussion du Budget.

VII.

Emprunt du Palais des Beaux-Arts.

La réponse aux deux questions reproduites en note (1) étant tardivement parvenue de manière à ne pouvoir être

(1) 1^{re} Question: L'Etat est intervenu déjà à concurrence de 26,997,000 francs pour la construction et l'aménagement du Palais des Beaux-Arts à Bruxelles, sous forme de garantie de trois emprunts. Il est demandé (par le Budget des Voies et Moyens pour 1932) de majorer encore de 15 millions cette garantie.

Y a-t-il à cette garantie une contre-partie ? Ne s'agit-il pas, en fait, d'une intervention à fonds perdus ?

Cette dépense considérable fait-elle l'objet d'un examen de la part de la Cour des Comptes ? Les adjudications et fournitures sont-elles soumises aux conditions que prévoient les cahiers de charge pour les travaux publics ?

Il y aurait lieu de soumettre au Parlement un relevé des imputations faites ou à faire sur les crédits votés par lui.

2^e Question : La note justificative dit que les prévisions pour frais de constructions et d'aménagement ont été dépassées de 15 millions de francs. Tous les travaux et installations sont-ils achevés ? Dans ce cas les dépenses sont faites et on demande après coup d'emprunter pour solder la dépense ?

Sera-ce le dernier emprunt ? Y aura-t-il encore des dépenses à faire ?

Comment a-t-on procédé pour les travaux de construction et d'aménagement, par adjudication ou en série ? Quels ont été les montants des soumissions ? Pour combien de travaux supplémentaires ont été confiés de la main à la main aux entrepre-

raming van 160 miljoen werd aangemerkt, is deze vermindering te wijten aan den terugkeer tot den normalen toestand, in de groote kantoren ; het Bestuur heeft, inderdaad, maatregelen getroffen om de inning van de achterstallen aan te zuiveren, in de onderscheidene gedeelten van het land en het heeft talrijke en belangrijke hangende geschillen opgelost, in zake van bijzondere belasting op de oorlogswinsten.

Régie der koeldiensten. — Een lid van de Commissie stelde de volgende vraag :

De begrooting van 's Lands Middelen voorziet in het hoofdstuk VI (compensatieontvangsten) een afnemings op de begrootingen der regie, met het oog op het aandeel dat hun toekomt in de lasten van de Openbare Schuld, in de gewone begrooting opgenomen.

Waarom draagt de regie der koeldiensten niet de lasten van dien aard ? Er komt geen enkele ontvangst uit dien hoofde op de begrooting.

Welk is het bedrag der kapitalen, belegd in deze inrichtingen en welke last vloeit daaruit voort voor de Openbare Schuld ?

Het antwoord op de vraag was nog niet ingekomen toen dit verslag werd gedrukt. Het zal, vóór den aanvang van de bespreking over de Begrooting, worden medegedeeld.

VII.

Leening van het Paleis der Schoone Kunsten.

Aangezien het antwoord op deze beide vragen, in onderstaande nota opgenomen (1), laattijdig is toegekomen, zoo-

(1) Eerste vraag : De Staat heeft reeds 26,997,000 frank betaald voor het bouwen en inrichten van het Paleis der Schoone Kunsten te Brussel. Onder den vorm van een garantie voor drie leeningen, wordt gevraagd (door de Begrooting van 's Lands Middelen voor 1932) deze garantie nog met 15 miljoen te verhoogen.

Bestaat er een tegenwaarde voor deze garantie ? Geldt het niet, in feite, een tusschenkomst met afstand van kapitaal ? Wordt deze aanzienlijke uitgave onderzocht door het Rekenhof ? Worden de aanbestedingen en leveranties onderworpen aan de voorwaarden die door de lastkohieren voor de openbare werken voorzien worden ?

Et zou dan aan het Parlement eene opgave moeten overgemaakt worden van al de uitgaven, gedaan of nog te doen op de toegekende credieten.

Tweede vraag : De toelichtende nota zegt dat de ramingen voor de kosten van bouw en inrichting overschreden werden met 15 miljoen frank. Zijn alle werken en inrichtingen voltooid ? In dit geval zijn de uitgaven reeds gedaan en vraagt men, nadien, om een leening aan te gaan tot het dekken der uitgaven ?

Zal dit de laatste leening zijn ? Zullen er nog uitgaven zijn ?

Welke regeling trof men voor de bouw- en inrichtingswerken : door aanbesteding of door een regie ? Welk was het bedrag der inschrijvingen ? Welk is het beloop van de bijkomende werken die van hand tot hand aan de ondernemers werden toe-

étudiée par le rapporteur et discutée, la Commission, à l'unanimité des membres, a décidé de vous proposer d'ajourner le vote de l'article 3 du projet de loi et de le disjointre du texte qui vous serait soumis.

VIII.

Cotation des changes en « Belgas ».

La question suivante a été posée au gouvernement :
« Y a-t-il lieu de maintenir l'interdiction de coter les changes belges autrement qu'en « belgas » ? »

Les motifs qui ont pu expliquer en 1926 la création de cette unité monétaire toute fictive, ont cessé d'exister.

D'une part, le franc belge est nettement dissocié du franc français ou du franc suisse. D'autre part, tout projet de substituer dans les transactions intérieures, l'usage du « Belga » à celui du franc, se heurte aux résistances de notre population et aurait d'ailleurs pour effet de majorer le coût de la vie domestique.

À l'étranger, la cotation exclusive en « belgas » provoque des erreurs qui compliquent les transactions et entraînent souvent de fâcheuses confusions dont le tourisme belge a déjà éprouvé les fâcheux effets.

Le gouvernement a répondu :

L'interdiction de coter le change belge autrement qu'en belgas est consacrée par un texte légal. Les motifs qui ont inspiré cette disposition n'ont absolument pas disparu. C'est le belga qui sert de base à la parité-or de notre monnaie. Les bourses du monde entier se sont habituées à cette cotation, qui rappelle notre stabilisation et n'a donné que des avantages au point de vue international. Elle a notamment le mérite de distinguer nettement notre devise d'autres unités monétaires avec lesquelles pourraient s'établir sans cela des comparaisons et des confusions sur des bases inexactes.

L'expérience apprend qu'il ne faut pas toucher au système monétaire, sans les plus sérieuses raisons, surtout en temps de crise.

neurs sans soumissions? En donner le détail si possible : construction, peinture, ameublement, etc.

Quel contrôle le Gouvernement a-t-il exercé? Comment la garantie est-elle représentée au conseil d'administration. Quels sont les pouvoirs du Gouvernement?

Quel est le montant total des intérêts déjà payés par le Gouvernement à ce jour?

Quelle sera la dépense pour 1932 de ce chef?

Existe-t-il un budget annuel de recettes et de dépenses? et un bilan annuel?

Prière de donner budget et bilan pour les années 1928, 1929, 1930, 1931, 1932.

Le budget est-il, le cas échéant, soumis à l'approbation du Gouvernement?

dat het niet meer kon onderzocht worden door den verslaggever noch besproken door de Commissie, heeft deze, eenparig, beslist U voor te stellen de stemming over het artikel 3 van het wetsontwerp uit te stellen en het af te scheiden van den tekst dien U zal voorgesteld worden.

VIII

De noteering van de wisselkoersen in « Belga »

Aan de Regeering werd de volgende vraag gesteld :

« Is er een reden om het verbod de Belgische wisselkoersen anders als in « belga » te noteeren, te handhaven ? »

De beweegredenen welke in 1926 mogen gegolden hebben voor de stichting van deze gansch fictieve munteenheid, hebben opgehouden te bestaan.

Eenerzijds, is de Belgische frank heelmaal losgewerkt van den Franschen frank of den Zwitserschen frank. Anderzijds, is elke poging om voor binnenlandsche transacties het gebruik van den « belga » in de plaats van dit van den frank te stellen, afgestuit op het verzet van onze bevolking. Het zou trouwens voor gevolg hebben de kosten van het huiselijk leven te verhoogen.

In het buitenland, geeft de uitsluitende noteering in « belga » aanleiding tot vergissingen, waardoor de transacties ingewikkeld gemaakt worden en vaak tot spijtige verwarringen leiden, wat het Belgisch toerisme tot zijn schade ondervonden heeft. »

De Regeering heeft geantwoord :

Het verbod den Belgischen wisselkoers anders als in « belga » te noteeren wordt bekrachtigd door een wettekst. De beweegredenen welke tot deze bepaling geleid hebben zijn nog niet gansch verdwenen. Immers, de « belga » dient tot grondslag van de goudpariteit van onze munt. De beurzen van gansch de wereld hebben zich aangepast aan deze noteering, welke aan onze stabilisatie herinnert en in internationaal opzicht alleen voordeelen opgeleverd heeft. Zij heeft, inzonderheid, de verdienste een zuiver onderscheid te maken tusschen onze munt en andere munteenheden waarmede anders vergelijkingen en verwarringen zouden kunnen gebeuren op onjuiste grondslagen.

De ervaring leert ons dat men, zonder uiterst ernstige redenen, niet raken mag aan een muntstelsel, vooral niet in tijden van crisis.

vertrouwd, zonder inschrijving? De opgave hiervan geven, zoo mogelijk : bouwwerk, schilderwerk, meubileering, enz. Welk toezicht heeft de Regeering uitgeoefend? Hoe werd de garantie voorgesteld aan den beheerraad? Welke is de bevoegdheid van de Regeering?

Welk is het totaal bedrag van den interest reeds door de Regeering betaald?

Welke zal de uitgave zijn voor 1932, uit dien hoofde?

Bestaat er een jaarlijksche begrooting van ontvangsten en uitgaven en een jaarlijksche balansrekening?

Men gelieve de begrooting en de balansrekening te geven voor de jaren 1928, 1929, 1930, 1931, 1932.

Wordt de begrooting, in voorkomend geval, aan de goedkeuring van de Regeering onderworpen?

Pareilles raisons n'existent pas : il est aisé pour les industriels et hôteliers traitant avec l'étranger soit de coter leurs prix en belgas, soit de rappeler que la cotation du change belge se fait dans cette unité et qu'il faut en tenir compte en appréciant les prix indiqués en francs.

Quant aux transactions intérieures, chacun est libre de continuer de se servir soit de l'une, soit de l'autre unité.

Un membre a fait observer :

La réponse n'a rien de convainquant.

Qui peut croire aujourd'hui que la confusion puisse s'établir entre le franc belge et d'autres francs ?

Qui songe encore à substituer le belga au franc dans les transactions intérieures ? Les raisons qui ont expliqué l'obligation de coter les changes en Belgas n'existent donc plus. En revanche, il suffit de voyager à l'étranger pour constater que cette obligation provoque des confusions fréquentes — et fâcheuses — pour notre industrie. C'est ainsi que des agences de voyages à l'étranger renseignent à leurs clients des tarifs de transport ou des prix d'hôtels qui

sont établis en francs et que ces clients — ne connaissant que le « belga » — multiplient par 5.

**

La majorité des membres de la Commission s'est, pour des raisons analogues à celles développées par les auteurs de la question, déclarée hostile au maintien du « Belga », mais elle n'a pas traduit son opinion par un vote formel, car elle a estimé qu'il ne fallait pas en temps de crise toucher au système monétaire.

IX.

Conclusions.

Quelles conclusions les collègues qui vous proposent le vote du budget présenté ont-ils tiré des considérations qui précèdent ?

Depuis l'armistice un fait nouveau a dominé l'effort imposé au pouvoir exécutif, auteur du Budget ou du pouvoir législatif maître de la dépense.

Avant 1914, des principes fondamentaux quasi-immuables présidaient à la rédaction des Budgets pendant de longues années. Les modifications profondes de l'état des recettes à réaliser ou des dépenses à effectuer étaient rares et soulevaient des discussions toujours passionnées. Il est inutile d'insister. Tout homme un peu initié à l'histoire parlementaire belge ou étrangère inscrira ici des dates et des faits. La stabilité permettait la conception de directives générales et la réalisation de ces dernières pendant les années d'un travail méthodiques et régulier.

Les années qui se sont écoulées depuis l'armistice dé-

Deze redenen bestaan niet : voor industrieelen en hotelhouders die met het buitenland zaken doen is het gemakkelijk, hetzij hun prijzen in belga te noteeren, hetzij eraan te herinneren dat de noteering van den Belgischen wisselkoers in deze eenheid geschiedt en dat hiermede rekening moet gehouden worden bij het nakijken van de in franken aangeduide prijzen.

Wat de transacties in het binnenland betreft staat het iedereen vrij zich van deze of gene eenheid te bedienen.

Een lid heeft laten opmerken :

Het antwoord is niet overtuigend.

Wie kan heden nog gelooven dat er verwarring mogelijk is tusschen den Belgischen frank en andere franken ?

Wie denkt er nog aan voor binnenlandsche transacties den belga in plaats van den frank te gebruiken ? Bijgevolg zijn de beweegredenen welke geleid hebben tot de verplichting, de wisselkoersen in belga te noteeren, vervallen. Daarentegen, volstaat het in het buitenland te reizen om te ondervinden dat deze verplichting tot gedurige en spijtige verwarringen voor onze industrie aanleiding geeft. Zoo gebeurt het dat reisagentschappen in het buitenland hun klanten vervoertarieven en hotelprijzen mededeelen welke in franken luiden en dan door deze klanten, die alleen den belga kennen, door 5 vermenigvuldigd worden.

**

De meerderheid van de leden van de Commissie heeft zich, om de redenen welke degenen die het vraagstuk opgeworpen hebben laten gelden, tegen de handhaving van den belga uitgesproken. Zij heeft, evenwel, haar meening niet uitdrukkelijk door een stemming uitgesproken omdat zij van meening was dat, in tijden van crisis, niet mocht geraakt worden aan het muntstelsel.

IX.

Bestuilen.

Welke gevolgtrekkingen hebben de collega's die u de aan-neming van de begrooting voorstellen, gemaakt uit de beschouwingen welke voorafgaan ?

Sedert den wapenstilstand, heeft een nieuw feit de taak beheerscht, welke opgelegd is aan de uitvoerende macht, die de Begrooting indient, of, van de wetgevende macht die over de uitgave beschikt.

Vóór 1914, werden de begrootingen, gedurende lange jaren, volgens nagenoeg onwrikbare hoofdbeginselen opge-maakt. Ofschoon ingrijpende wijzigingen van den staat van ontvangsten en uitgaven zeldzaam waren, gaven zij toch steeds aanleiding tot hartstochtelijke besprekingen. Maar laten wij niet verder aandringen. Alwie eenigszins vertrouwd is met de parlementaire geschiedenis van België of van andere landen, zal hier data en feiten aantee-kenen. Dank zij de stabiliteit, waren algemeene richtsnoeren mogelijk met de uitvoering waarvan jaren van bestendigen en geregelten arbeid gemoeid waren.

Uit de jaren welke verstreken zijn, sedert den wapenstil-

montrent, en Belgique et dans tous les autres pays du monde, que les événements économiques, les revendications sociales, la révision de conventions internationales, les réformes douanières des Etats anciens et nouveaux rendent impossible le dépôt des budgets s'inspirant de mêmes directives et contenant soit en recettes, soit en dépenses de nombreux postes essentiels normalement comparables. La constatation de ce fait démontre une fois de plus l'importance des efforts tentés en faveur de l'entente des peuples, du désarmement général, de l'arbitrage des conflits internationaux inévitables, des conventions douanières, efforts auxquels la Belgique a pris une large part.

La crise économique a pris une extension mondiale.

Le Budget belge pour 1932, bien qu'il fût plus encore que celui de 1931 « un budget de crise », ne pouvait plus suivre les données essentielles du Budget précédent.

Si maintenant on s'arrête plus spécialement au chapitre des recettes on peut dire que les prévisions paraissent, à moins que des calamités ne surgissent, avoir été établies avec prudence. La Commission ne s'est pas contentée, pour l'étude des chiffres, de vous renvoyer aux développements qui accompagnent le budget des Voies et Moyens et qui ont été complétés sur quelques points. Elle a joint, comme elle vous l'a dit, au rapport des tableaux qui renseignent assez en détail quelles furent depuis 1928 les prévisions de recettes qui furent votées et les recettes qui furent réalisées. Ces documents permettront de constater quelles réactions les recettes subissent de l'influence exercée par la crise mondiale sur tous les régimes fiscaux dépendant en partie des bénéfices réalisés par l'industrie, le commerce ou l'agriculture. Mais si au fait de la réduction des recettes s'ajoute celui de la valeur de notre monnaie due à la couverture-or détenue par notre Institut d'émission, l'absence de dette flottante, le large amortissement de la dette consolidée, il faut conclure que seules des calamités, des conventions négatives de tous droits acquis reconnus et solennellement proclamés intangibles pourraient compromettre la réalisation des recettes prévues.

Couvriront-elles les dépenses ?

Une rigoureuse économie s'impose.

Quoique réduites les dépenses proposées ne paraissent pas susceptibles de nouvelles compressions massives. Certes l'application normale de nombreux textes législatifs aux seuls intéressés dont les droits sont réels et « véritables » pourra susciter des économies. Mais il ne faut pas oublier que le service de la dette publique proprement dite absorbe plus de 2 milliards 700 millions de francs; que la charge des pensions atteint à peu près 2 milliards 200 millions; soit au total 4 milliards 900 millions, soit plus de la moitié du budget ordinaire des dépenses et du budget des réparations.

Moins de cinquante pour cent seulement des recettes peuvent couvrir les dépenses de sa gestion dispendieuse, par chaque jour plus envahissante, de l'Etat moderne. Il

stand, blijkt, dat het in België en in al de andere landen van de wereld tengevolge van de economische gebeurtenissen, de sociale eischen, de herziening van internationale overeenkomsten, de tolvormingen van de oude en de nieuwe Staten, uitgesloten is begrotingen in te dienen, welke ingegeven zijn volgens dezelfde richtsnoeren en hetzij aan de zijde van de ontvangsten, hetzij aan deze van de uitgaven, talrijk kenmerkende posten bevatten, welke als maatstaf voor vergelijkingen kunnen dienen. De vaststelling van dit feit bewijst eens te meer het belang van de pogingen die gedaan worden ten voordeele van de verstandhouding onder de volken, de algemeene ontwapening, de scheidsrechterlijke bestechting van de onafwendbare internationale geschillen, de tolovereenvormingen, pogingen waaraan België zulk groot deel heeft genomen.

De economische crisis heeft de geheele wereld aangetast.

De Belgische Begroting voor 1932 kon op de voornaamste gegevens der Begroting voor 1931 niet meer steunen.

Indien men nu blijft stilstaan bij het hoofdstuk der ontvangsten, dan kan men zeggen dat de ramingen met voorzichtigheid schijnen vastgesteld te zijn, tenzij ons land aan onheilen het hoofd zou moeten bieden. De Commissie stelde er zich niet mede tevreden, voor het onderzoek der cijfers, te verwijzen naar de toelichting die bij de Begroting van 's Lands Middelen gevoegd is en aangevuld werd op sommige punten. Zij heeft, zooals zij het U gezegd heeft, bij het verslag tabellen gevoegd welke nadere inlichtingen verstrekken over de ramingen voor de ontvangsten die sedert 1928, goedgekeurd werden en voor de geleidelijke ontvangsten. Deze stukken zullen toelaten na te gaan welke reactie de ontvangsten ondergingen onder den invloed van de wereldcrisis op al de fiskale regimes welke gedeeltelijk steunen op de winst der nijverheid, voor den handel of den landbouw. Doch indien men bij het feit van de vermindering der ontvangsten, het feit voegt van de waarde onzer munt, dank zij de gouddekking van ons Uitgifte-instituut, de afwezigheid van een vlottende schuld, de ruïne delging van de geconsolideerde schuld, dan moet men erkennen dat alleen onheilen, de verbloeding van alle verworven, erkende en plechtig afgekondigde onschendbare rechten, de ineenval van de verwachte ontvangsten zouden kunnen in gevaar brengen.

Zullen zij de uitgaven dekken ? Een strenge bezuiniging is geboden.

Hoewel verminderd, schijnen voorgestelde uitgaven geen massale vermindering meer mogelijk te maken. Voorzeker, zal de normale toepassing van talrijke wetsteksten op de betrokkenen die steunen op werkelijke en echte rechten, bezuiniging kunnen uitlokken. Doch men moet niet vergeten dat de dienst der eigenlijke openbare schuld meer dan 2 milliard 700 miljoen frank eischt en dat de last der pensioenen nagenoeg 2 milliard 200 miljoen frank belooft; dit maakt te zamen 4 milliard 900 miljoen, hetzij meer dan de helft der gewone begroting van uitgaven en der begroting voor het herstel.

Min dan 50 t. h. van de ontvangsten, kunnen alleen de uitgaven van zijn kwistend beheer dekken, waar de moderne staat zich, van dag tot dag, meer laat toe dwingen.

nous appartiendra de ne pas oublier que si le Budget, comme l'écrivait un économiste éminent, traduit l'ordre donné par la nation à ses mandataires de ne disposer des finances publiques que dans des limites et sous des conditions préalablement fixées, le pays s'insurge quand on s'approche des limites après lesquelles arrivent le désordre ou le chaos.

Le texte du présent rapport a été adopté par la majorité de Membres de la Commission qui, par 11 voix contre 5, a l'honneur de vous proposer le vote du projet de loi, amendé par la disjonction de l'article 3.

Le Rapporteur,

LIONEL PUSSEMIER.

Le Président,

MAX HALLET.

II. — Budget de la Dette publique

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
PAR M. BRUSSELMANS

Le Budget de la Dette publique n'a suscité que peu de discussions tant dans les sections de la Chambre qu'à la Commission des Finances.

Ses estimations ne diffèrent guère de celles prévues au budget de 1931.

La diminution de crédits qu'elles comportent atteint 97,935,687,35 francs.

Nous aurions tort cependant de crier victoire.

Il suffit en effet d'analyser les gros postes de diminution et d'augmentation de crédit pour se rendre compte que les augmentations prévues se représenteront aux budgets des années suivantes, tandis que les diminutions de crédits sont la plupart précaires et résultent plus particulièrement de l'accord de Londres entérinant la proposition du Président Hoover. Du fait de cet accord, le paiement des intérêts et des annuités d'amortissement est ou bien simplement suspendu, ou bien réparti sur les années suivantes.

Nous avons donc grande chance de voir reparaître ces crédits aux budgets des années suivantes et dans certains cas nous les retrouverons majorés.

Nous relevons aussi parmi les majorations de crédits :
51,250,000 fr. — Intérêts et annuités de remboursement de l'emprunt de 1 milliard. 5 p. c. 1931.

45,000,000 fr. — Intérêts et amortissement des obligations décennales au capital de 300 millions émis pour l'alimentation du Fonds National de Crise.

Wij mogen niet vergeten dat zoo de Begrooting, naar het oordeel van een eminent econoomist, het order weergeeft dat het land geeft aan zijn mandatarissen, van slechts over de openbare financiën te beschikken binnen de grenzen en op de wijze die vooraf werden bepaald, het land in vorzet komt, wanneer men grenzen nabijkomt na de welke wanorde en verwarring te wachten zijn.

De tekst van dit verslag werd door de Commissieleden goedgekeurd, die, met 11 tegen 5 stemmen, U voorstellen het wetsontwerp aan te nemen, geamendeerd door de af-scheiding van artikel 3.

De Verslaggever,

LIONEL PUSSEMIER.

De Voorzitter,

MAX HALLET.

II. — Begrooting der Openbare Schuld

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER BRUSSELMANS

De begrooting der Openbare Schuld heeft slechts weinig besprekingen uitgelokt, zoowel in de Afdelingen als in de Commissie voor de Financiën.

De ramingen verschillen niet van die der begrooting voor 1931.

De vermindering van credieten die zij omvatten beloopt 97,935,687.35 frank.

Wij zouden nochtans ongelijk hebben van een zegepraal te gewagen.

Het is inderdaad voldoende de groote posten van vermindering en vermeerdering van credieten te ontleden, om er zich rekenschap van te geven dat de verwachte verhoogingen zich in de begrotingen van de volgende jaren zullen voordoen, terwijl de verminderingen, voor het meeren-deel van onbestendigen aard zijn en voornamelijk toe te schrijven zijn aan de Londensche overeenkomst die het voorstel van President Hoover bekrachtigde. Uit hoofde van deze overeenkomst, is de betaling van de interesten, en de annuïteiten der schulddeeling ofwel eenvoudig geschorst, ofwel verdeeld over de volgende jaren.

Wij hebben dus veel kans om deze credieten opnieuw te zien terugkeeren in de begrotingen der volgende jaren en, in sommige gevallen, zullen wij ze verhoogd terugvinden.

Onder de credietverhoogingen merken wij op :
51,250,000 fr. — Interesten en annuïteiten voor de terugbetaling der leening van 1 milliard. 5 t. h. 1931.

45,000,000 fr. — Interesten en delging van de tienjarige obligatiën met kapitaal van 300,000,000. uitgegeven tot samenstelling van het Nationaal Crisisfonds.

Ce sont là des postes définitifs qui figureront encore longtemps à notre budget.

Il faut pour le surplus louer le gouvernement d'avoir inscrit à l'article 26 du budget un poste de 30,000,000 constituant une provision destinée à couvrir les charges des capitaux que l'Etat serait amené à emprunter dans un avenir rapproché.

Le gouvernement nous indique ainsi son intention de recourir le moins possible aux crédits supplémentaires et de maintenir une politique de fermeté et de sagesse financières.

Nous relevons, par contre, parmi les diminutions à l'article 19, 95,820,000 frs; à l'article 20, 39,011,250 frs; à l'article 53, 98,725,000 francs. Ces diminutions résultent de la suspension temporaire de dettes intergouvernementales signalée plus haut.

Si pour une raison quelconque les accords de Londres n'étaient pas renouvelés, notre budget de la Dette publique se présenterait l'année prochaine en augmentation d'environ 250 millions.

**

Ces chiffres doivent nous inciter à la réflexion. L'Exposé général nous fait remarquer très justement que notre dette publique ne représente pas *en capital* une charge trop considérable, qu'elle représente même au taux actuel de la monnaie une charge sensiblement égale à celle d'avant-guerre.

Sans doute !

Mais le Gouvernement n'arrive à cette constatation réconfortante qu'en déduisant de notre dette totale le montant de notre dette vis-à-vis du Gouvernement des Etats-Unis, soit environ 15 milliards qu'il qualifie « engagement d'un caractère spécial ».

Il a raison. Nous ne saurions proclamer avec assez de force que la question de notre dette vis-à-vis des Etats-Unis est liée à celle des réparations allemandes. Sous cette réserve, le capital de notre dette a augmenté de 15 milliards. La charge annuelle a augmenté dans des proportions beaucoup plus fortes. Nous avons déjà eu l'occasion de nous entretenir de ce problème l'année passée. L'augmentation des charges résulte tout à la fois de l'augmentation du capital de la dette, de l'augmentation du taux d'intérêt et de l'amortissement plus rapide de nos emprunts.

Nous allons encore assister pendant quelques années à une progression de ces charges. La chose semble inéluctable même si l'on ne tient pas compte des problèmes politiques extrêmement graves qui se posent devant le monde.

Il serait exagéré sans doute de dire que la Belgique a dépassé ses possibilités. Il est certain cependant qu'au point de vue des charges de la Dette publique elle se meut dans la zone-limite.

Cette situation impose à notre gouvernement le devoir de veiller avec vigilance et fermeté à ce que nos intérêts légitimes ne soient pas mécomus dans les tractations internationales. Elle impose au Parlement une prudence particulière.

Dit zijn definitieve posten die nog lang in onze begroting zullen voorkomen.

Men moet er de Regeering bovendien over geluk wenschen dat zij, in artikel 26 der begroting, een post van 30,000,000 heeft opgenomen, bestemd om de lasten te dekken van de leeningen die de Staat zou moeten aangaan in een nabije toekomst.

De Regeering wijst aldus haar inzicht aan om zoo weinig mogelijk beroep te doen op bijkomende credieten en haar politiek van financieele krachtdadigheid en wijsheid in stand te houden.

Daarentegen, stippen wij onder de verminderingen aan, 95,820,000 fr. bij artikel 19; 39,011,250 fr. bij artikel 20; 98,725,000 frank bij artikel 53. Deze verminderingen vloeien voort uit de tijdelijke schorsing van de intergouvernementele schulden waarop hooger reeds gewezen werd.

Mochten de accoorden van Londen soms niet hernieuwd worden, dan zou de begroting van de Openbare Schuld aanstaand jaar ongeveer 250 miljoen meer bedragen.

**

Deze cijfers moeten ons doen nadenken.

In de Algemeene Toelichting, worden er terecht opmerkzaam op gemaakt dat onze openbare schuld *in hoofdsom* geen al te zwaren last betrekent, dat zij, vergeleken bij de huidige waarde van onze munt, deze van vóór den oorlog benadert.

Wel ja, zeker.

Maar om tot deze bemoedigende vaststelling te komen, werd door de Regeering eerst van het totaalbedrag onzer schuld, het bedrag van onze schuld tegenover de Regeering der Vereenigde-Staten afgetrokken — hetzij circa 15 milliard — welke « verbintenis van specialen aard » genoemd wordt.

Zij heeft gelijk ! Wij kunnen niet genoeg klem verklaren dat het vraagstuk van onze schuld tegenover de Vereenigde-Staten onafscheidelijk is van dat van de Duitse herstelbetalingen. Door dit voorbehoud, wordt echter het brutaal feit niet weggelaten dat de hoofdsom van onze schuld met 15 milliard toegenomen is. De jaarlijksche last is nog in veel grooter verhoudingen toegenomen. Wij hebben reeds de gelegenheid gehad verleden jaar dit vraagstuk te behandelen. De verhooging van de lasten vloeit gelijkelijk voort uit de verhooging van de hoofdsom van de schuld, uit de verhooging van den rentevoet en uit de vlugger aflossing onzer leeningen.

Wij zullen nog gedurende eenige jaren deze lasten zien toenemen. Zulks schijnt onvermijdelijk te zijn, zelfs zoo men geen rekening houdt met de uiterst ernstige politieke vraagstukken welke zich thans aan de wereld opdringen.

Het zou, natuurlijk, overdreven zijn, te zeggen dat België de grens van het mogelijke overschreden heeft. Het staat, nochtans, vast dat wat de lasten van de Openbare Schuld betreft, ons land zich binnen de grenszone bevindt.

Door dezen toestand, wordt aan onze Regeering de plicht opgelegd er met waakzaamheid en vastberadenheid er voor te waken dat onze rechtmatige belangen niet miskend worden bij de internationale besprekingen. Inzonderheid aan het Parlement, legt zij een groote voorzichtigheid op.

On parle de grands travaux et d'emprunts pour les couvrir ! Réserve faite de la possibilité d'émettre du papier à long terme, nous devons nous rendre compte que les charges en capital et en arrérages qu'on peut imposer à un pays ont une limite et qu'en ce qui nous concerne elle n'est pas loin d'être atteinte.

On aurait tort cependant de prendre la situation au tragique. On peut espérer qu'avec le retour de la sécurité et de la confiance, le placement à revenu fixe regagnera la faveur du public. Nous avons connu en 1926 le Belge Intérieur à 50 p. c. de son nominal. Alors aussi les pessimistes considéraient que le Crédit de l'Etat était définitivement ruiné ! Quelques mois après, notre pays entamait une politique vigoureuse d'amortissement. Encore cette année, il parvenait dans des circonstances déjà défavorables à placer son emprunt 5 p. c. Le retour d'une situation économique saine peut tarder sans doute, mais il est certain.

L'amointrissement des charges de la dette, nous le disions déjà l'année passée, résultera de son aménagement, c'est-à-dire d'opérations de conversion nécessaires.

Rien ne nous permet de croire qu'elles deviendraient impossibles dans l'avenir. Il faudra pour cela que l'atmosphère internationale s'éclaircisse. Nous n'avons aucune action sur elle. Mais nous avons le pouvoir et le devoir de raffermir la confiance intérieure, en écartant délibérément toute mesure aventureuse et en pratiquant une politique de sage modération.

Nous pouvons avoir l'espoir, espoir unique mais légitime, que les effets d'une telle politique de conversion viennent d'ici quelques années contre-balancer l'augmentation possible des charges de notre dette publique.

Qu'on n'oublie pas pour le surplus que le présent budget prévoit quelque 800 millions pour l'amortissement de la dette.

L'exposé général contient à cet égard une phrase qui n'a pas été bien comprise et dont le sens est d'ailleurs quelque peu imprécis.

« Observons, dit-il, par ailleurs, que les dotations consacrées à l'amortissement de notre Dette publique atteignent annuellement près de 800 millions de francs. Il subsiste donc une marge importante pour l'amortissement de la dette ou, éventuellement, à titre de remède contre le chômage pour une extension du programme des travaux publics ».

Certains sont allés aussi loin que de voir dans ce texte l'intention du gouvernement de diminuer les dotations d'amortissement et de consacrer les crédits ainsi libérés à des travaux publics. Rien n'est plus loin de la pensée du Gouvernement. Et tout d'abord, le voulût-il, que la chose serait impossible, les dotations étant la plupart contractuelles.

L'Exposé des Motifs, a-t-il été formellement dit à vos rapporteurs, veut faire remarquer, que si nous amortissons tous les ans 800 millions de francs, il n'y a aucun inconvénient à emprunter, surtout en temps de chômage, un

Er wordt gesproken over groote werken en leeningen om ze te dekken. De mogelijkheid daargelaten dat wij papier op langen termijn kunnen uitgeven, moeten wij ons toch rekenschap geven dat de lasten in hoofdsom en achterstalllen, welke men een land kan opleggen, een grens hebben, welke naar onze meening bijna bereikt is.

Men zou, evenwel, ongelijk hebben den toestand al te tragisch in te zien. Men mag de hoop koesteren dat eens de veiligheid en het vertrouwen teruggekeerd, het beleggen tegen vast inkomen weer in de gunst van het publiek zal komen te staan. In 1926, hebben wij de Belgische Financienlandsche leening op 50 t. h. van haar nominale waarde gekend. Toen ook waren er zwartkijkers die vonden dat het krediet van den Staat voorgoed ondermijnd was. Eenige maanden, later pakte ons land een krachtdadige aflossingspolitiek aan. Nog dit jaar slaagde het erin, in reeds zeer ongunstige omstandigheden, zijn 5 t. h.-leening te plaatsen. De terugkeer tot een gezonden economischen toestand kan misschien uitblijven, maar hij laat geen twijfel.

De vermindering van de schuldlasten, zegden wij reeds verleden jaar, zal afhangen van de inrichting er van, d. i. van de achtereenvolgende conversieverrichtingen.

Niets laat ons toe te gelooven dat zij, in de toekomst, onmogelijk zouden worden. De internationale atmosfeer moet daartoe wat opklaren. Wij hebben er geen invloed op. Wij hebben daarentegen wel de macht en den plicht het binnenlandsch vertrouwen te versterken en hiertoe beslist iedereen avontuurlijken maatregel te vermijden, alsmede een politiek van wijze matigheid te volgen.

Het is ons geoorloofd te hopen — eenige doch rechtmatige hoop — dat de gevolgen van een dergelijke conversiepolitiek, binnen enkele jaren, een tegenwicht zullen uitmaken voor de mogelijke verhooging der lasten van onze Openbare Schuld.

Men mag bovendien niet vergeten dat de huidige begroting zoowat 800 miljoen voorziet tot *delging* van de schuld.

De Algemeene Toelichting bevat te dien opzichte een zin die niet goed begrepen werd en waarvan de beteekenis ietwat onduidelijk is.

« Anderzijds dient opgemerkt, zegt zij, dat de dotatiën, welke zijn bestemd tot het amortiseeren onzer Openbare Schuld, jaarlijks circa 800 miljoen frank bedragen. Er blijft dus eene belangrijke marge voor het amortiseeren der schuld of, eventueel, als middel tegen werkloosheid, voor eene uitbreiding van het programma der openbare werken. »

Sommigen zijn zoo ver gegaan in dezen tekst de bedoeling van de Regering te zien, de amortisatiefondsen te verminderen en de aldus vrijgekomen credieten te besteden aan openbare werken.

Zulks is, in de verste verte, nooit het opzet van de Regeering geweest. Zelfs indien de Regeering wilde, zou zulks nog niet gaan omdat de fondsen meestal bij overeenkomst geregeld werden.

In de Memorie van Toelichting, zoo werd uitdrukkelijk aan uw verslaggever gezegd, wordt opgemerkt dat, zoo wij alle jaren 800 miljoen aflossen, er geen bezwaar bestaat om, vooral in tijden van werkloosheid, een bijna even hoog

montant sensiblement égal et de le consacrer à des travaux productifs d'équipement national. L'idéal ne serait-il pas de maintenir environ le capital de la Dette publique au même niveau, tout en répartissant son amortissement sur un laps de temps aussi long que possible ?

Ceci permettrait d'émettre tous les ans des emprunts du montant approximatif des amortissements opérés et d'en consacrer le produit à des travaux d'équipement.

Les périodes favorables seraient, en outre, mises à profit pour des opérations de conversion et de consolidation à long terme.

D'aucuns souriront en lisant ces lignes... Mais il est bon de se rappeler parfois les buts à atteindre, même et surtout quand ils paraissent plus éloignés. Si le public savait que ceux auxquels il a confié les destinées du pays étaient irrévocablement résolus à poursuivre cette politique, malgré toutes les contingences politiques et économiques, il en ressentirait un grand réconfort, qui contribuerait à relever une confiance, injustement ébranlée.

Le Rapporteur,

Le Président,

F. BRUSSELMANS.

M. HALLET.

III. — Budget des Recettes et des Dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
PAR M. PUSSEMIER

MADAME, MESSIEURS,

Pour comprendre et juger les propositions que vous fait le gouvernement relativement au budget, pour l'exercice 1932, des recettes et des dépenses non permanentes afférentes aux réparations des dommages de guerre, il faut se référer à deux documents. D'abord et surtout à l'exposé Général du Budget. Dans ce document, vous trouverez depuis la page 42 jusqu'à la page 46, un exposé de principes et de faits dont le détail devra toujours vous rester présent à la mémoire. Dans ce même document, vous trouverez aux pages 46 à 48, une analyse sommaire, mais d'importance capitale, des notes justifiant dans le second document, soit le projet de Budget, les postes de recettes et de dépenses.

Pour 1932, les recettes escomptées s'élèvent à 760 millions 905.000 francs, trouvant leur origine à concurrence de 529.900.000 francs dans le produit des livraisons alle-

bedrag te leenen en dit te besteden aan winstgevende werken van nationale uitrusting. Ware het niet het ideaal, de hoofdsom van de Openbare Schuld ongeveer op hetzelfde peil te houden, mits de aflossing er van te verdeelen over een zoo lang mogelijken termijn ?

Aldus zou men alle jaren leeningen kunnen uitschrijven ten bedrage van ongeveer het bedrag van de gedane aflossingen en de opbrengst er van bezigen voor uitrusting.

De gunstige periodes zou men bovendien gebruiken voor de conversie- en consolidatieverrichtingen op langen termijn.

Sommigen zullen glimlachen bij het lezen dezer regels. Het is echter goed soms te herinneren aan de doeleinden die moeten nagestreefd worden, zelfs wanneer zij verwijderd schijnen. Indien de bevolking wist dat diegenen aan welke zij 's lands lot toevertrouwt, er bepaald toe besloten hebben deze politiek te volgen, ondanks alle politieke en economische omstandigheden, dan zou zulks voor haar een groote aanmoediging zijn, die er zou toe bijdragen een op ongegronde wijze geschokt vertrouwen te herstellen.

De Verslaggever,

De Voorzitter,

F. BRUSSELMANS.

M. HALLET.

III. — Begrooting der niet bestendige ontvangsten en uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER PUSSEMIER

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Om een klaar gedacht te hebben van de voorstellen welke de Regeering doet in zake de begrooting, voor 1932, der niet-bestendige ontvangsten en uitgaven in verband met het herstel der oorlogsschade, moet men kennis nemen van twee documenten. Vooreerst en inzonderheid van de Algemeene Toelichting der Begrooting. In dit document vindt men, vanaf bladz. 42 tot bladz. 46, een uiteenzetting van beginselen en feiten welke u steeds moeten in het geheugen blijven. In ditzelfde document, treft men verder aan — vanaf bladz. 46 tot 48 — eene korte doch zeer belangrijke ontleding der nota's welke in het tweede document, te zegen in het ontwerp van begrooting, tot verantwoording dienen der verschillende posten van ontvangsten en uitgaven.

Voor 1932, bedragen de geraamde ontvangsten 760 miljoen 905.000 frank, voortkomende tot beloop van 529 miljoen 900.000 frank van de opbrengst der Duitse leverin-

mandes en nature et des versements allemands en numéraire, solde du plan Young, accords de Londres du 14 août 1931 — de 207,5 millions de francs dans le produit des titres à émettre en paiement soit de dommages de guerre, soit des arriérés de pensions de guerre — de 23,505,000 francs dans le produit de ventes diverses. Pour 1931, la prévision de recettes inscrite au budget s'élevait à 1,296,630,000 francs, soit à 535,725,000 francs de plus qu'en 1932. La diminution pour 1932 procède notamment du fait, d'abord que les recettes à provenir des arrangements consécutifs à la proposition du Président Hoover, et, à partir du 1^{er} juillet 1932 de l'application du Plan Young sont inférieures de 44,1 millions de francs à la prévision établie pour 1931 et ensuite que 500 millions de francs provenant du versement au Budget de 1931 du produit de la liquidation des biens séquestrés disparaît du tableau des recettes pour 1932.

Pour 1932, les crédits alloués aux Ministères des Travaux Publics, de la Défense Nationale, soit 31,639,000 francs sont transférés suivant leur nature, soit aux Budgets ordinaires, soit au Budget extraordinaire. Le crédit alloué au Ministère des Finances est réduit de 160,853,000 francs, par diminution, à concurrence de 150 millions, du crédit destiné au paiement des indemnités peu nombreuses encore dues aux sinistrés, et de 10,853,000 francs des crédits destinés aux services de l'Office des dommages de guerre. Et cependant la réduction des crédits qui a pu atteindre plus de 192 millions a dû être ramenée à 178,792,000 francs, parce que le crédit nécessaire pour réaliser le paiement des pensions allouées aux victimes civiles et militaires de la guerre a dû être majoré de plus de 13 millions et porté de 905 millions de francs en 1931 à 918 millions 792,000 francs en 1932.

Le budget ordinaire du pays, supporte la lourde charge, plus de 268 millions de francs, de l'excédent des dépenses sur les recettes.

Ce chiffre n'acquiert toute son importance que si on se rappelle que le budget ordinaire de la dette publique supporte à concurrence de 534 millions de francs environ la charge des emprunts relatifs aux réparations.

Votre Commission décide par 11 voix contre 5 de vous proposer le vote du budget qui vous est soumis.

Le Rapporteur,

LIONEL PUSSEMIER.

Le Président,

MAX HALLET.

gen in natura en der Duitschē stortingē in haar geld, saldo van het Young-plan, accoorden van Londen, 14 Augustus 1931 — tot beloop van 207,5 miljoen, zijnde de opbrengst der uit te geven titels tot vereffening, hetzij van oorlogsschade, hetzij van achterstallige oorlogspensioenen tot beloop van 23,505,000 frank, opbrengst van verschillende verkoopen. Voor 1931, werden de op de begrooting ingeschreven ontvangsten geraamd op 1,296,630,000 frank, hetzij 535,725,000 fr. meer dan in 1932. Deze vermindering voor 1932 spruit inzonderheid voort uit het feit, vooreerst dat de ontvangsten te verkrijgen wegens de regeling van het voorstel Hoover, en ook, te rekenen van 1 Juli 1932, die wegens de toepassing van het Young-plan, 44.1 miljoen minder bedragen dan de raming voor 1931 vastgesteld; en verder ook uit het feit dat de 500 miljoen voortkomende van de storting op de begrooting van 1931, wegens de vereffening van sequestergoederen, uit de ontvangsten voor 1932 verdwijnen.

Voor 1932, werden de credieten toegekend aan de Openbare Werken en aan de Landsverdediging, te zeggen 31,639,000 frank, volgens hunnen aard, overgebracht, hetzij op de Gewone Begrootingen, hetzij op de Buitengewone Begrooting. Het crediet aan het Ministerie van Financiën toegekend wordt met 160,853,000 fr. verminderd, te zeggen tot beloop van 150 miljoen voor de vereffening van de nog weinig talrijke vergoedingen aan de geteisterden, en tot beloop van 10,853,000 fr. van de credieten bestemd voor den dienst van oorlogsschade. En niettemin moest het crediet dat tot meer dan 192 miljoen was gestegen, teruggebracht worden op 178,792,000 fr., omdat het vereischte crediet voor de uitkeering der pensioenen aan de burgerlijke en militaire slachtoffers van den oorlog, moest verhoogd worden met meer dan 13 miljoen en dus gebracht werd van 905 miljoen in 1931, tot 918 miljoen 792 duizend frank in 1932.

De Gewone Begrooting van het Land draagt den zwaren last van meer dan 268 miljoen, zijnde het verschil tusschen de uitgaven en de ontvangsten.

Dit cijfer krijgt echter maar gansch zijne beteekenis, wanneer men in acht neemt dat de Gewone Begrooting van 's Lands Schuld den last draagt der herstel-leeningen tot beloop van ongeveer 534 miljoen frank.

Met 11 tegen 5 stemmen, beslist de Commissie U de ontworpen begrooting ter goedkeuring voor te leggen.

De Verslaggever,

LIONEL PUSSEMIER.

De Voorzitter,

MAX HALLET.

ANNEXE A.

MINISTÈRE DES FINANCES

Trésorerie et Dette publique

1^{re} Direction — 1^{er} Bureau

N° A — 360

Autorisation d'emprunter

Emission de Bons du Trésor

Bruxelles, le 28 septembre 1931.

Messieurs,

Les lois du 9 mai et du 21 juillet 1931 ont autorisé le Gouvernement à contracter des emprunts dont une partie seulement a pu être placée jusqu'ici. Les circonstances extrêmement défavorables du moment ne permettent pas d'envisager l'émission dans des conditions satisfaisantes du surplus des emprunts autorisés et il n'est pas à prévoir que cette situation se modifiera dans un délai rapproché.

Il ne saurait cependant être question de surseoir au paiement des dépenses publiques auxquelles le produit de ces emprunts doit être affecté jusqu'à ce que les ressources adéquates aient été créées; c'est le cas notamment pour les versements au Fonds National de Crise qui, à concurrence de 300 millions, doivent être couverts par l'émission d'obligation décennales du Trésor.

En attendant que la situation du marché permette le placement des emprunts autorisés, il est donc indispensable que je puisse, en anticipation de ceux-ci et dans leur limite, recourir à des opérations de crédit à court terme. Encore que les opérations de l'espèce n'aient point été expressément prévues par les textes des lois précitées, il me paraît hors de doute que le recours à l'émission de Bons du Trésor soit implicitement autorisé par les dites lois. Je crois opportun de vous signaler qu'il ne s'agit en rien pour le moment d'avoir recours à des Bons du Trésor à l'effet de couvrir éventuellement l'insuffisance que présenteraient les ressources du Budget des Voies et Moyens par rapport aux paiements à effectuer pour le compte du Budget ordinaire.

J'ai l'honneur de prier votre haut Collège, Messieurs, de vouloir bien me faire savoir s'il est d'accord sur cette manière de voir.

Le Ministre des Finances,

(s.) HOUTART.

A la Cour des Comptes.

BIJLAGE A.

MINISTERIE VAN FINANCIËN

Thesaurie en Openbare Schuld

1^{ste} Directie — 1^{ste} Bureau

N° A — 360

Machtiging tot het aangaan
van leeningen

Uitgifte van Schatkistbons

Brussel, 28 September 1931.

Mijne Heeren,

De wet van 9 Mei en die van 21 Juli 1931 hebben aan de Regeering machtiging verleend leeningen aan te sluiten waarvan tot dusverre slechts een gedeelte kon geplaatst worden. De zeer ongunstige omstandigheden van tegenwoordig zijn van zulken aard dat men geene uitgifte aan beredigende voorwaarden van het overschot der toegelaten leeningen kan verwachten, en het ziet er niet naar uit of die toestand binnen afzienbaren tijd zal beter worden.

Daar kan nochtans geen sprake van zijn de betaling uit te stellen van de openbare uitgaven waaraan de opbrengst van deze leeningen moet worden besteed tot dat gelijklopende hulpbrouwen zijn gevonden; dit is namelijk het geval voor de stortingen in het Nationaal Crisisfonds, die, toen een bedrag van 300 miljoen, moeten gedekt worden door het uitgeven van Schatkistobligaties van tien jaar.

In afwachting dat de toestand van de markt het plaatsen van de toegelaten leeningen mogelijk maakt, is het dus noodig dat ik, daarvoren en binnen de bepaalde perken, tot credietverrichtingen op kosten termijn kan overgaan. Al zijn deze verrichtingen niet uitdrukkelijk voorzien door de teksten van de voornoemde wetten, schijnt er mij toch geen twijfel over wijzen dat er op dit oogenblik geen kwestie van is Schatkistbons in deze wetten begrepen ligt. Ik meen u er te moeten op wijzen dat er op dit oogenblik geen eventueel tekort van de bons uit te geven om een eventueel tekort van de begroting van 's Landsmiddelen te dekken in verband met de betalingen die moesten gedaan worden voor rekening van de gewone begroting.

Ik heb de eer, Mijne Heeren, uw vereerd College te verzoeken mij te willen laten weten of het met deze zienswijze instemt.

De Minister van Financiën.

(g.) HOUTART.

Aan het Rekenhof.

COUR DES COMPTES

5^e Direction

N° 0281.675 L1.

Bruxelles, le 7 octobre 1931.

Monsieur le Ministre,

En présence des raisons que vous invoquez dans votre dépêche du 28 septembre 1931, Administration de la Trésorerie et de la Dette publique, 1^{re} Direction, 1^{er} Bureau, N° A-360, et, particulièrement, de l'assurance qu'actuellement la négociation de bons du Trésor n'est pas destinée à créer des ressources pour faire face aux dépenses à couvrir par les recettes ordinaires, la Cour a l'honneur de vous faire connaître qu'elle visera, en cas d'urgence, les bons du Trésor à émettre en lieu et place des titres des emprunts prévus par des lois.

Mais comme il est de tradition que les moyens extraordinaires auxquels la Trésorerie doit recourir, aient préalablement été autorisés par la Législature, il importe que le Gouvernement demande, dès la rentrée des Chambres, les autorisations nécessaires au service du Trésor.

La Cour ayant l'impérieux devoir de ne déroger que dans des circonstances tout exceptionnelles aux modalités d'emprunt visées dans les lois, elle exprime le désir que vous fassiez intervenir l'Arrêté Royal fixant les conditions et les limites dans lesquelles vous seriez habilité à recourir à l'émission de bons du Trésor. Vous estimerez, sans doute, que, dans l'occurrence, cet arrêté devra être contresigné par tous les Ministres.

En tout état de cause, il s'indique que votre Département et la Cour se mettent préalablement d'accord au sujet du montant des autorisations d'emprunt dont vous pourriez vous prévaloir à l'heure actuelle.

Par ordonnance :
Le Greffier en Chef,
(s.) MERTENS.

La Cour des Comptes :
Le Premier Président,
(s.) LOUBRIS.

A Monsieur le Ministre des Finances.

REKENHOF

5^e Directie

N° 0281.675 L1

Brussel, 7 October 1931.

Mijne Heeren,

Ten overstaan van de beweeggronden die gij aanhaalt in uw schrijven van 28 September 1931, Bestuur van de Thesaurie en van de Openbare Schuld, 1^{ste} Directie, 1^{ste} Bureau, N° A — 360, en, in hoofdzaak, ten overstaan van de verzekering dat op dit oogenblik verhandelen van Schatkisbons niet bestemd is om daarin geldmiddelen te vinden om te voorzien in de uitgaven die door de gewone uitgaven moeten gedekt worden, heeft het Hof de eer u te laten weten dat het, in geval van hoogdringendheid, de Schatkisbons zal viseeren, die in plaats van de titels der door de wet voorziene leeningen zullen worden uitgegeven.

Daar het echter tot de traditie behoort dat de buitengewone middelen, waartoe de Thesaurie moet overgaan, vooraf door de Kamers worden toegelaten, is het noodig dat de Regeering, zoodra de Kamers open gaan, de noodige machtigingen vraagt voor den dienst van de Schatkist.

Daar het een dringende plicht is voor het Hof van de modaliteiten der leening, in de wetten vastgelegd, niet, tenzij in volstrekt uitzonderlijke gevallen, af te wijken, drukt zij den wensch uit dat gij het Koninklijk besluit zoudt doen verschijnen, waarin de voorwaarden en de grenzen, binnen welke gij zoudt gemachtigd zijn tot het uitgeven van Schatkisbons over te gaan, zijn gestipuleerd. Zonder twijfel, zult gij oordeelen dat, in dit geval, het besluit zal moeten tegengeteekend zijn door al de Ministers.

Wat ervan zij, het ligt voor de hand dat uw Departement en het Hof zich vooraf accoord stellen over het bedrag van de toegelaten leeningen waarop gij in de tegenwoordige omstandigheden zoudt kunnen steunen.

Bij bevel :
De Hoofdgriffier,
(g.) MERTENS.

Het Rekenhof :
De Eerste Voorzitter :
(g.) LOUBRIS.

Aan den heer Minister van Financiën.

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1931-1932	N° 11		Zittingsjaar 1931-1932
BEGROOTINGEN N°s 4I, 4II, 4XVI.	SÉANCE du 17 novembre 1931	VERGADERING van 17 November 1931	BUDGETS N°s 4I, 4II, 4XVI.

BUDGETS D'ORDRE FINANCIER

I. — Voies et Moyens

II. — Dette publique

III. — Recettes et Dépenses non permanentes
afférentes aux réparations des dommages de guerre,
pour l'exercice 1932

Annexes B et C au Rapport

ANNEXE B.

La comparaison des budgets votés
et des budgets exécutés.

BEGROOTINGEN VAN FINANCIEELEN AARD

I. — 's Lands Middelen

II. — Openbare Schuld

III. — Niet-bestendige Ontvangsten en Uitgaven
in verband met het herstel der oorlogsschade,
... voor het dienstjaar 1932

Bijlagen B en C van het Verslag

BIJLAGE B.

De vergelijking van de goedgekeurde begrotingen
met de uitgevoerde begrotingen.

Budget de 1928 (y compris les Régies)
Begroting van 1928 (met inbegrip van de Regies)

Budget ordinaire voté
Aangenomen begroting

		Budget ordinaire exécuté
		Uitgevoerde gewone Begroting
<i>A. Recettes :</i>		
<i>A. Ontvangsten :</i>		
<i>Contributions directes :</i>		
<i>Rechtstreeksche belastingen.</i>		
Contribution foncière.....	430,0	413,7
<i>Grondbelasting</i>		
Taxe mobilière	820,0	929,7
<i>Belasting op roerende zaken</i>		
Taxe professionnelle	450,0	754,4
<i>Bedrijfsbelasting</i>		
Impôt complémentaire sur le revenu global (supertaxe) y compris la perception à la source	390,0	562,3
<i>Aanvullende belasting op het globaal inkomen (supertaxe)</i> <i>met inbegrip van de inning aan de bron</i>		
Impôt sur le mobilier	14,2	19,4
<i>Belasting op het meubilair</i>		
Taxes sur les automobiles et autres véhicules à vapeur ou à moteur	84,0	76,9
<i>Taxe op de automobielen en andere stoom- of motorvoer- tuigen</i>		
Taxe sur les spectacles ou divertissements publics	67,5	80,7
<i>Taxe op de vertooningen en openbare vermakelijkheden</i>		
Taxe sur les jeux et paris	50,0	54,9
<i>Taxe op de spelen en weddenschappen</i>		
Autres taxes	69,3	44,4
<i>Andere taxes</i>		
Recettes diverses	150,0	280,9
<i>Allerlei ontvangsten</i>		
	2,525,0	3217,3
<i>Douanes</i>	900,0	1,097,1
<i>Douanen</i>		
<i>Accises :</i>		
<i>Accijnzen :</i>		
Vins étrangers	50,0	52,0
<i>Buitenlandse wijnen</i>		
Eaux-de-vie indigènes	190,0	237,7
<i>Inlandse brandewijnen</i>		
Bières	180,0	214,8
<i>Bieren</i>		
Sucres et sirops de raffinage	65,0	72,6
<i>Geraffineerde suikers en siropen</i>		

*Tabacs :**Tabak :*

Droit d'accise sur les tabacs étrangers	15,0	15,4
<i>Accijnsrecht op de vreemde tabak</i>		
Droit d'accise sur les tabacs indigènes	3,0	4,2
<i>Accijnsrecht op de inlandsche tabak</i>		
Droit proportionnel de consommation	120,0	145,7
<i>Proportionneel verbruiksrecht</i>		
Autres droits d'accises	14,7	18,7
<i>Andere accijnsrechten</i>		
Taxes spéciales de consommation	134,0	139,7
<i>Bijzondere verbruikstaxes</i>		
Recettes diverses	6,6	9,3
<i>Allerlei ontvangsten</i>		
	<u>778,3</u>	<u>940,1</u>

*Enregistrement et Domaines :**Registratie en Domeinen :*

Enregistrement et transcription	510,0	850,7
<i>Registratie en overschrijving</i>		
Grefte	6,0	6,2
<i>Griffie</i>		
Hypothèques. — Droits d'inscription	6,6	11,1
<i>Hypotheken. — Inschrijvingsrechten</i>		
Successions	230,0	318,7
<i>Successies</i>		
Timbre et taxe de transmission	2,450,0	2,745,5
<i>Zegel en overdrachtstaxes</i>		
Autres recettes	21,1	23,4
<i>Allerlei ontvangsten</i>		
	<u>3,223,7</u>	<u>3,955,6</u>

Total des impôts

7,427,0

Totaal der belastingen

Péages	23,3	12,2
<i>Weggelden</i>		
Capitaux et revenus	187,8	288,4
<i>Kapitalen en inkomsten</i>		
Remboursements	382,6	346,0
<i>Terugbetalingen</i>		
Recettes exceptionnelles	2,5	9,5
<i>Uitzonderlijke ontvangsten</i>		
Recettes compensatoires	759,8	677,4
<i>Compensatie-ontvangsten</i>		
	<u>8,783,0</u>	<u>1,333,5</u>
Chemins de fer, Marine, Postes, etc.	681,5	725,7
<i>Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen, enz.</i>		
	<u>9,464,5</u>	<u>11,239,3</u>

B. Dépenses :		
B. Uitgaven :		
Budget ordinaire :		
Gewone begrooting :		
	3,920,4	4,354,3
Dette publique... ..		
Openbare schuld		
Dépenses d'administration	2,908,1	3,497,0
Bestuursuitgaven... ..		
Non-valeurs et Remboursements	768,4	918,6
Onvaarden en terugbetalingen		
	7,596,9	8,769,9
Chemins de fer, Marine, etc.	658,0	716,7
Spoorwegen, Zeewezen, enz.		
	8,254,9	9,486,6
Excédent des recettes	1,209,6	1,752,7
Overschot van ontvangsten		

Budgets extraordinaire et de réparation votés
Aangenomen buitengewone en herstelbegrotingen

A. Recettes :		Uitgevoerde Begrotingen
A. Ontvangsten :		Budgets exécutés
Recettes extraordinaires proprement dites	17,4	28,7
Eigenlijke buitengewone ontvangsten		
Recettes de réparation	1,067,7	1,172,4
Herstelontvangsten		
Recettes extraordinaires des régies	0,8	1,7
Buitengewone ontvangsten der regies		
	1,085,9	1,202,8
B. — Dépenses :		
B. Uitgaven :		
Dépenses extraordinaires	398,2	423,2
Buitengewone uitgaven		
Dépenses de réparation	568,2	554,4
Hersteluitgaven		
Dépenses extraordinaires des régies	109,5	282,6
Buitengewone uitgaven der regies		
	1,075,9	1,260,2
Excédent des recettes	10,0	57,4
Overschot van ontvangsten		

Budget de 1929 (y compris les Régies)
Begroting van 1929 (met inbegrip van de Regies)

Budget ordinaire voté
Aangenomen gewone begroting

		Budget ordinaire, exécuté.
		Uitgevoerde gewone Begroting
<i>A. Recettes :</i>		
<i>A. Ontvangsten :</i>		
<i>Contributions directes :</i>		
<i>Rechtstreeksche belastingen :</i>		
Contribution foncière	430,0	458,4
<i>Grondbelasting</i>		
Taxe mobilière	900,0	1,048,9
<i>Taxe op roerende zaken</i>		
Taxe professionnelle	640,0	926,2
<i>Bedrijfsbelasting</i>		
Impôt complémentaire sur le revenu global (supertaxe), y compris la perception à la source	435	623,9
<i>Aanvullende belasting op het globaal inkomen (supertaxe), met inbegrip van de inning aan de bron</i>		
Impôt sur le mobilier	18,0	12,7
<i>Belasting op het meubilair</i>		
Taxe sur les automobiles et autres véhicules à vapeur ou à moteur	84,0	84,9
<i>Taxe op de automobielen en andere stoom- of motorvoertuigen</i>		
Taxe sur les spectacles ou divertissements publics	70,0	77,4
<i>Taxe op de vertooningen en openbare vermakelijkheden</i>		
Taxe sur les jeux et paris	50,0	59,2
<i>Taxe op de spelen en weddenschappen</i>		
Autres taxes	44,2	49,2
<i>Andere taxes</i>		
Recettes diverses	150,0	332,2
<i>Allerlei ontvangsten</i>		
	2,821,2	3,672,7
 Douanes	 1,000,0	 1,318,9
<i>Douanen</i>		
 <i>Accises :</i>		
<i>Accijnzen :</i>		
Vins étrangers	65,0	59,0
<i>Buitenlandsche wijnen</i>		
Eaux-de-vie indigènes	245,0	267,2
<i>Inlandsche brandewijnen</i>		
Bières	200,0	237,9
<i>Bieren</i>		
Sucres et sirops de raffinage	65,0	76,1
<i>Geraffineerde suikers en siropen</i>		

Tabacs :			
Tabak :			
Droit d'accise sur les tabacs étrangers...	15,0		15,0
<i>Accijnsrecht op de buitenlandse tabak</i>			
Droit d'accise sur les tabacs indigènes	3,3		4,3
<i>Accijnsrecht op de binnenlandsche tabak</i>			
Droit proportionnel de consommation	135,0		159,0
<i>Proportioneel verbruiksrecht</i>			
Autres droits d'accises	16,7		17,2
<i>Andere accijnsrechten</i>			
Taxes spéciales de consommation	121,0		154,6
<i>Bijzondere verbruikstazes</i>			
Recettes diverses	8,3		10,5
<i>Alleen ontvangsten</i>			
	874,3		1,000,8
Enregistrement et Domaines :			
Registratie en Domeinen :			
Enregistrement et transcription	720,0		970,7
<i>Registratie en overschrijving</i>			
Grefte	6,0		9,9
<i>Griffies</i>			
Hypothèques. Droits d'inscription	9,0		15,4
<i>Hypothecken. Inschrijvingsrechten</i>			
Successions	270,0		430,4
<i>Successies</i>			
Timbre et taxe de transmission	2,307,5		2,641,6
<i>Zegel en overdrachtstazes</i>			
Autres recettes	20,3		20,7
<i>Andere ontvangsten</i>			
	3,332,8		4,088,2
Total des impôts	8,028,3		
<i>Totaal der belastingen</i>			
Péages	23,8		30,5
<i>Weggelden</i>			
Capitaux et revenus	237,8		432,4
<i>Kapitalen en inkomsten</i>			
Remboursements	438,9		453,4
<i>Terugbetalingen</i>			
Recettes exceptionnelles	1,5		0,5
<i>Uitzonderlijke ontvangsten</i>			
Recettes compensatoires	812,8		847,4
<i>Compensatie-ontvangsten</i>			
	1,514,8		1,764,2
Chemins de fer, Marine, Postes, etc.	738,6		792,0
<i>Spoorwegen, Zeezezen, Posterijen, enz.</i>		10,281,7	
			12,637,3

B. Dépenses :

B. Uitgaven :

Budget ordinaire :

Gewone Begrooting :

Dette publique	4,367,3	4,464,4
Openbare Schuld		
Dépenses d'administration	3,591,0	4,082,1
Bestuursuitgaven		
Non-valeurs et Remboursements	829,9	1,335,1
Omvuarden en terugbetalingen		
	8,788,2	9,882,1
	784,6	927,1
Chemins de fer, Marine, etc.	9,572,8	10,809,5
Spoorwegen, Zeewezen, enz.		
Excédent des recettes	708,9	1,827,8
Overschot van ontvangsten		

Budgets extraordinaire et de réparation
Aangenomen buitengewone en herstelbegrotingen

A. Recettes :

A. Ontvangsten :

Recettes extraordinaires proprement dites	46,5	66,9
Eigenlijke buitengewone ontvangsten		
Recettes de réparation	1,180,9	1,065,5
Herstelontvangsten		
Recettes extraordinaires des Régies	0,9	5,3
Buitengewone ontvangsten der Regies		
	1,228,3	1,137,7

B. Dépenses :

B. Uitgaven :

Dépenses extraordinaires	671,0	705,0
Buitengewone uitgaven		
Dépenses de réparation	393,2	388,9
Hersteluitgaven		
Dépenses extraordinaires des Régies	194,7	377,7
Buitengewone uitgaven der Regies		
	1,258,9	1,471,6
	30,6	333,9
Excédent des dépenses		
Overschot van uitgaven		
Excédent final des recettes	678,3	1,493,9
Blijvend overschot van ontvangsten		

Budget de 1930 (voté)
Begroting van 1930 (aangenomen)

Budget ordinaire (y compris les Régies)
Gewone begroting (met inbegrip van de Regies)

A. Recettes :

A. Ontvangsten :

Contributions directes :

Situation réelle
de ce Budget
Werkelijke toestand
van deze Bergoeting

Rechtstreeksche belastingen :

Contribution foncière	405,0	350,0
<i>Grondbelasting</i>		
Taxe mobilière	900,0	970,0
<i>Taxe op roerende zaken</i>		
Taxe professionnelle	855,0	855,0
<i>Bedrijfsbelasting</i>		
Impôt complémentaire sur le revenu global (supertaxe) ...	300,0	150,0
<i>Aanvullende belasting op het globaal inkomen (supertaxe)</i> ..		
Taxe sur les automobiles, etc.	105,0	79,0
<i>Taxe op de automobielen, enz.</i>		
Taxe sur les spectacles, etc.	65,0	70,0
<i>Taxe op de vertooningen, enz.</i>		
Taxe sur les jeux et paris	67,5	52,5
<i>Taxe op de spelen, enz.</i>		
Recettes diverses	225,0	340,0
<i>Alterlei ontvangsten</i>		
Autres taxes	77,5	67,5
<i>Andere taxes</i>		

	<u>3,000,0</u>	<u>2,934,0</u>
--	----------------	----------------

Douanes	1,330,0	1,335,6
<i>Douanen</i>		

Accises :

Accijnzen :

Vins étrangers	60,0	51,5
<i>Buitenlandsche wijnen</i>		
Eaux-de-vie indigènes	235,0	250,0
<i>Inlandsche brandewijnen</i>		
Bières	200,0	261,0
<i>Bieren</i>		
Sucres et sirops de raffinage	37,0	39,5
<i>Geraffineerde suikers en siropen</i>		

Tabacs :

Tabak :

Droit d'accise sur les tabacs étrangers...	17,0	16,1
<i>Accijnsrecht op de buitenlandse tabak</i> ...		
Droit d'accise sur les tabacs indigènes...	3,0	4,0
<i>Accijnsrecht op de inlandse tabak</i> ...		
Droit proportionnel de consommation...	160,0	168,0
<i>Proportionneel verbruiksrecht</i> ...		
Autres droits d'accises...	13,0	14,5
<i>Andere accijnsrechten</i> ...		
Taxes spéciales de consommation...	145,0	167,0
<i>Bijzondere verbruikstaxes</i> ...		
Recettes diverses...	9,8	22,5
<i>Allerlei ontvangsten</i> ...		
	<u>879,8</u>	<u>994,1</u>

Enregistrement et Domaines.

Registratie en Domeinen.

Enregistrement et transcription...	950,0	645,2
<i>Registratie en overschrijving</i> ...		
Grefte...	9,0	8,1
<i>Griffie</i> ...		
Hypothèques. Droits d'inscription...	10,0	16,9
<i>Hypotheken. Inschrijvingsrechten</i> ...		
Successions...	200,0	482,3
<i>Successies</i> ...		
Timbre et taxe de transmission...	1,911,0	1,699,2
<i>Zegel en overdrachtstax</i> ...		
Autres recettes...	20,0	19,0
<i>Andere ontvangsten</i> ...		
	<u>3,100,0</u>	<u>2,870,7</u>

Péages...	18,7	20,8
<i>Weggelden</i> ...		
Capitaux et revenus...	332,2	335,5
<i>Kapitalen en inkomsten</i> ...		
Remboursements...	498,4	498,4
<i>Terugbetalingen</i> ...		
Recettes exceptionnelles...	1,0	1,9
<i>Uitzonderlijke ontvangsten</i> ...		
Recettes compensatoires...	936,5	767,7
<i>Compensatie-ontvangsten</i> ...		

	<u>1,786,8</u>	<u>1,624,3</u>
<i>Exploitation-ontvangsten der Regies</i> ...	509,1	514,2
<i>Exploitation-ontvangsten der Regies</i> ...		
	<u>10,605,7</u>	<u>10,272,9</u>

B. Dépenses :

B. Uitgaven :

Dépenses ordinaires :

Gewone uitgaven :

Dette publique	4,121,1	4,248,1
Openbare Schuld.....		
Dépenses d'administration.....	4,660,5	5,058,1
Bestuursuitgaven		
Non-valeurs et remboursements	1,062,9	1,202,2
Onwaarden en terugbetalingen		
	9,844,5	10,508,4
Dépenses d'exploitation des Régies	708,6	751,2
Exploitatie-uitgaven van de Regies		
	10,553,1	11,259,6
Excédent des recettes.....	52,6	986,7
Overschot van ontvangsten		

Budget extraordinaire et des réparations
Buitengewone en herstelbegrotingen

A. Recettes :

A. Ontvangsten :

Recettes extraordinaires proprement dites	81,0	68,8
Eigenlijke buitengewone ontvangsten		
Recettes de réparation	902,2	947,6
Herstelontvangsten		
Recettes extraordinaires des Régies		
Buitengewone ontvangsten der Regies		
	983,2	1,016,4

B. Dépenses :

B. Uitgaven :

Dépenses extraordinaires	586,0	681,6
Buitengewone uitgaven.....		
Dépenses de réparation.....	343,8	348,5
Hersteluitgaven		
Dépenses extraordinaires des Régies	160,2	191,1
Buitengewone uitgaven der Regies		
	1,090,0	1,221,2
Excédent des dépenses	106,8	204,8
Overschot van uitgaven		
Excédent final des dépenses	54,2	1,191,5
Blijvend overschot van uitgaven		

C.**ANNEXE AU RAPPORT****Péréquation des droits de douane****QUESTION**

Quel fut le pourcentage de péréquation des droits d'entrée depuis l'armistice :

- a) Pour les produits dits industriels ;
- b) Pour les produits agricoles.

Diviser la réponse par catégories ou par groupes.

Pour les machines agricoles faire une catégorie spéciale.

Annexe à la réponse communiquée à la Commission.

C.**BIJLAGE BIJ HET VERSLAG****Perequatie van de Tolrechten.****VRAAG.**

Welk was het procent van de inkomende rechten sedert den wapenstilstand ?

- a) Voor de voortbrengselen der nijverheid ;
- b) Voor de landbouwvoortbrengselen.

Het antwoord indeelen bij-reeksen of bij-groepen.

Voor de landbouwmachines een bijzondere reeks maken

Bijlage bij het antwoord aan de Commissie

ANNEXE C.

PRODUITS AGRICOLES

Désignation des marchandises	Droits		Valeurs moyennes	
	Situation en 1919	Situation en 1931	Année 1925 (1)	8 premiers mois 1931
Taureaux...	0.04 fr. le kg.	Exemption.	421 fr. les 100 kg.	453 fr. les 100 kg.
Taurillons ...	Id.	Id.	496 —	648 —
Bœufs...	0.05 fr. le kg.	Id.	424 —	571 —
Veaux et vèles...	Id.	Id.	459 —	628 —
Vaches...	0.03 fr. le kg.	Id.	465 —	546 —
Génisses ...	Id.	Id.	316 —	687 —
Béliers, brebis et moutons ...	2 fr. par tête	Id.	459 —	628 —
Agneaux ...	1 fr. par tête	Id.	455 —	669 —
Beurre frais ou salé ...	20 fr. les 100 kg.	Statu quo.	1,851 —	2,076 —
Margarine ...	20 fr. les 100 kg.	Coefficient 3.	616 —	—
Crème et lait (non compris le lait battu ou petit lait)...	10 et 2 fr. l'hectol. litre ou livres.	Statu quo.	261 fr. l'hectol.	122 fr. l'hectol.
Crème et lait conservés :				
En blocs :				
Sans addition de sucre ...	12 fr. les 100 kg.	30 fr. les 100 kg.	1,189 fr. les 100 kg.	1,061 fr. les 100 kg.
Avec addition de sucre ...	30 fr. les 100 kg.	125 fr. les 100 kg.	395 —	1,022 —
En poudre:				
Sans addition de sucre ...	12 fr. les 100 kg.	30 fr. les 100 kg.	795 —	914 —
Avec addition de sucre ...	30 fr. les 100 kg.	125 fr. les 100 kg.	539 —	1,639 —
Condensés (sirupeux) :				
Sans addition de sucre ...	12 fr. les 100 kg.	30 fr. les 100 kg.	374 —	780 —
Avec addition de sucre ...	30 fr. les 100 kg.	125 fr. les 100 kg.	483 —	809 —
Fromages :				
Frais:				
Communs, mous et blancs (lait simplement caillé) ...	Libres.		102 fr. les 100 kg.	145 fr. les 100 kg.
Autres ...	12 fr. les 100 kg.	Coefficient 6.	891 —	1,268 —
Fermentés :				
A pâte dure ou demi-dure ...	Id.	Id.	903 —	1,223 —
A pâte molle ...			716 —	1,314 —
Légumes frais :				
Fève de marais et petits pois : importés du 1 ^{er} janvier au 31 mai...	Libres.	40 fr. les 100 kg.	218 —	455 —
Importés pendant les autres périodes ...	Libres.	Libres.	96.33 —	86 —
Haricots : importés du 1 ^{er} novembre au 15 juin...	Libres.	80 fr. les 100 kg.	300 —	548 —

(1) Le tarif des douanes actuel n'ayant été mis en vigueur que le 10 novembre 1924, l'indication des valeurs moyennes se rapportant à une si courte période (du 10 novembre au 31 décembre 1924) n'aurait pas donné un reflet exact de la situation. C'est pourquoi on a pris 1925.

BIJLAGE C.

LANDBOUWPRODUCTEN

Aanwijzing der waren	Rechten		Gemiddelde waarden	
	Toestand in 1919	Toestand in 1931	Jaar 1925 (1)	Eerste 8 maanden 1931
Stieren	0.04 fr. per kg.	Vrij.	421 fr. per 100 kg.	453 fr. per 100 kg.
Jonge stieren	Id.	Id.	496 —	648 —
Ossen	0.05 fr. per kg.	Id.	424 —	571 —
Stier- en koekalveren	Id.	Id.	459 —	628 —
Koeien	0.03 fr. per kg.	Id.	465 —	546 —
Vaarzen	Id.	Id.	316 —	687 —
Lammen, ooien en lamels	2 fr. stuks	Id.	459 —	628 —
Lammeren	1 fr. stuks	Id.	455 —	669 —
Versche of gezouten boter	20 fr. per 100 kg.	Status quo.	1,851 —	2,076 —
Margarine	20 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 3.	616 —	—
Room en melk (karnemelk of wei niet inbegrepen)	10 en 2 fr. per hectol. of vrij.	Status quo.	261 fr. per hectol.	122 fr. per hectol.
Verduurzaamde room en melk :				
In vaste stukken :				
Zonder suiker	12 fr. per 100 kg.	30 fr. per 100 kg.	1,189 fr. per 100 kg.	1,061 fr. per 100 kg.
Met suiker	12 fr. per 100 kg.	30 fr. per 100 kg.	395 —	1,022 —
Vermalen :				
Zonder suiker	12 fr. per 100 kg.	30 fr. per 100 kg.	795 —	814 —
Met suiker	30 fr. per 100 kg.	125 fr. per 100 kg.	539 —	1,639 —
Verdicht (siroop) :				
Zonder suiker	30 fr. per 100 kg.	125 fr. per 100 kg.	374 —	780 —
Met suiker	30 fr. per 100 kg.	125 fr. per 100 kg.	483 —	809 —
Kaas :				
Versche :				
Gewone, malsche en witte (enkel gerou- men melk)	Vrij.		102 fr. per 100 kg. 891 —	145 fr. per 100 kg. 1,268 —
Andere :				
Harde of half-harde deeg	12 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 6.		
Malsche deeg			903 — 715 —	1,223 — 1,314 —
Versche groenten :				
Groote tuinboonen en kleine erwten in- gevoerd van 1 Januari tot 31 Mei	Vrij.	40 fr. per 100 kg.	218 —	455 —
Ingevoerd gedurende de overige periodes	Vrij.	Vrij.	96.33 —	86 —

(1) Aangezien het huidig toltarief eerst op 10 November 1924 werd in werking gesteld, zou de aanwijzing der gemiddelde waarden, betrekking hebbende op zulke korte periode (van 10 November tot 31 December 1924) den toestand niet juist hebben weergegeven. Terhalve heeft men 1925 genomen.

Désignation des marchandises	Droits		Valeurs moyennes	
	Situation en 1919	Situation en 1931	Année 1925 (1)	8 premiers mois 1931
Importés pendant les autres périodes ...	Libres.	Libres.	201 fr. les 100 kg.	161 fr. les 100 kg.
Autres légumes frais à cosse ...	Id.	Id.	121 —	103 —
Légumes secs à cosse :				
Pois ...	Id.	Id.	159 —	131 —
Fèves et haricots ...	Id.	Id.	141 —	137 —
Lentilles... ..	Id.	Id.	134 —	103 —
Fèves vives et autres ...	Id.	Id.	119 —	108 —
Œufs de volaille. Œufs en coques ...	Id.	Id.	516 fr. les 1,000 p.	617 fr. les 1,000 p.
Pommes de terre :				
Importées avant le 1 ^{er} juin et provenant manifestement de la récolte de l'année en cours ...	Libres	9 fr. les 100 kg.	106 fr. les 100 kg.	199 fr. les 100 kg.
Autres... ..	Libres.	Libres.	46.42 —	60 —
Racines de chicorée... ..	Id.	Id.	91.59 —	100 —
Engrais de provenance animale :				
Guano naturel ...	Libres.	Libres.	66.53 fr. les 100 kg.	103 fr. les 100 kg.
Déchets de laine pour engrais ...	Id.	Id.	47.80 —	36 —
Autres (fumiers d'étable et déchets ani- maux ne pouvant servir que comme en- grais) ...	Id.	Id.	38.20 —	40 —
Guano artificiel (de viande, de poisson, de sang et similaires)... ..	Id.	Id.	126 —	160 —
Os moulus, calcinés, poudre de tendons et autres matières animales moulues (cal- cinées ou préparées... ..	Id.	Id.	100 —	130 —
Nitrate d'ammoniaque, sulfonitrate d'ammoniaque ...	Id.	Id.	291 —	177 —
Phosphate et superphosphate d'ammo- niaque ...	Id.	Id.	123 —	54 —
Sulfate d'ammoniaque ...	Id.	Id.	1,213 —	1,050 —
Cyanamide de chaux... ..	Id.	Id.	837 —	1,060 —
Nitrate de chaux ...	Id.	Id.	101 —	89 —
Phosphate précipité ...	Id.	Id.	579 —	830 —
Superphosphate de chaux ...	Id.	Id.	226 —	330 —
Scories phosphatées ...	Id.	Id.	113 —	250 —
Sels potassiques :				
Chlorure de potasse ...	Id.	Id.	619 —	1,020 —
Sulfate de potasse ...	Id.	Id.	742 —	1,160 —
Nitrate de potasse... ..	Id.	Id.	298 —	142 —
Autres sels potassiques, non dénommés ailleurs ...	Id.	Id.	41.23 —	79 —
Engrais chimiques, purs ou mélangés pour l'agriculture, non dénommés ail- leurs... ..	Id.	Id.	1,900 —	1,090 —

Aanwijzing der waren	Rechten		Gemiddelde waarden	
	Toestand in 1919	Toestand in 1931	Jaar 1925 (1)	Eerste 8 maanden 1931
Boonen :				
Ingevoerd van 1 November tot 15 Juni...	Vrij.	80 fr. per 100 kg.	300 fr. per 100 kg.	548 fr. per 100 kg.
Ingevoerd gedurende de overige periodes	Vrij.	Vrij.	201 —	161 —
Andere verse peulgroenten	Id.	Id.	121 —	103 —
Drooge peulvruchten :				
Erwtten	Id.	Id.	150 —	131 —
Boonen en snijboonen	Id.	Id.	141 —	137 —
Leuzen... ..	Id.	Id.	134 —	103 —
Paardenboonen, duivenboonen en andere	Id.	Id.	119 —	108 —
Eieren van pluimvee. Eieren in dap... ..	Id.	Id.	516 fr. p ^r 1,000 st.	617 fr. p ^r 1,000 st.
Aardappelen :				
Ingevoerd vóór 1 Juni en blijkbaar voortkomende uit den oogst van het loopend jaar... ..	Vrij.	9 fr. per 100 kg.	106 fr. per 100 kg.	199 fr. per 100 kg.
Andere	Vrij.	Vrij.	46.42 —	60 —
Bitterpeesen	Id.	Id.	91.59 —	100 —
Meststoffen van dierlijke herkomst :				
Natuurlijke guano	Vrij.	Vrij.	66.53 fr. per 100 kg.	103 fr. per 100 kg.
Wolafval voor meststoffen	Id.	Id.	47.80 —	36 —
Andere (stalmest en dierlijke afval welke slechts als mestof dienen kan)	Id.	Id.	38.20 —	40 —
Kunstguano (van vleesch, visch, bloed en dergelijke)	Id.	Id.	126 —	160 —
Gemalen, verkalkte beenderen, peespoe-der en andere gemalen, verkalkte of bereide dierlijke stoffen	Id.	Id.	100 —	130 —
Ammoniaknitraat, sulfo-ammoniaknitraat	Id.	Id.	291 —	177 —
Ammoniakphosphaat en -superphosphaat	Id.	Id.	123 —	54 —
Zwavelzure ammoniak	Id.	Id.	1,213 —	1,050 —
Kalkcyanamide... ..	Id.	Id.	837 —	1,060 —
Kalknitraat... ..	Id.	Id.	101 —	89 —
Phosphaatneerslag	Id.	Id.	579 —	830 —
Kalksuperphosphaat	Id.	Id.	226 —	330 —
Gephosphateerde metaalslakken	Id.	Id.	113 —	250 —
Kalizouten :				
Chloorkali	Id.	Id.	619 —	1,020 —
Zwavelzure kali	Id.	Id.	742 —	1,160 —
Kalliumnitraat... ..	Id.	Id.	298 —	142 —
Andere kalizouten elders niet genoemd ...	Id.	Id.	41.23 —	79 —
Zuivere of gemengde scheikundige meststoffen voor den landbouw, elders niet genoemd	Id.	Id.	1,900 —	1,060 —

Désignation des marchandises	Droits		Valeurs moyennes	
	Situation en 1919	Situation en 1931	Année 1925 (1)	8 premiers mois 1931
Grains, même torréfiés :				
Avoine...	3 fr. les 100 kg.	Coefficient 7.	89.68 fr. les 100 kg.	84 fr. les 100 kg.
Froment ...	Libres.	Exemption.	137 —	73 —
Epeautre...	Id.	Id.	90.65 —	64 —
Seigle ...	Id.	Id.	96.57 —	63 —
Méteil...	Id.	Id.	98.70 —	93 —
Mais ...	Id.	Id.	97.87 —	62 —
Orge et escourgeon...	Id.	Id.	106 —	66 —
Riz en paille ou non pelé ...	Id.	Id.	182 —	73 —
Riz pelé ...	Id.	Id.	168 —	125 —
Sarrasin ...	Id.	Id.	103 —	106 —
Autres...	Id.	Id.	81.78 —	100 —
Farines :				
D'avoine ...	4 fr. les 100 kg.	Coefficient 7.	205 —	122 —
De froment ...	2 fr. les 100 kg.	Coefficient 2.	160 —	119 —
De seigle ...	2 fr. les 100 kg.	Coefficient 2.	123 —	81 —
De maïs ...	2 fr. les 100 kg.	Coefficient 2.	195 —	118 —
De riz ...	2 fr. les 100 kg.	Coefficient 2.	177 —	166 —
D'autres céréales ...	2 fr. les 100 kg.	Coefficient 2.	157 —	104 —
Malt, même torréfié ou moulu...	1.50 fr. les 100 kg.	17.50 fr. les 100 kg.	188 —	241 —
Miel naturel...	18 fr. les 100 kg.	80 fr. les 100 kg.	437 —	552 —
Viandes fraîches :				
De boucherie, frigorifiées :				
De l'espèce bovine ...			394 —	457 —
De l'espèce ovine ...			510 —	545 —
De l'espèce porcine...			630 —	1,316 —
Autres...				529 —
	15 à 30 fr. les 100 kg.	Exemption.		
De boucherie, non frigorifiées:				
De l'espèce bovine ...			384 —	816 —
De l'espèce ovine ...			828 —	879 —
De l'espèce porcine ...			697 —	710 —
Autres...			134 —	293 —
Volaille tuée: frigorifiée...	30 fr. les 100 kg.	Coefficient 8.	1,000 —	1,789 —
Volaille tuée: non frigorifiée ...	Id.	Id.	1,269 —	1,879 —
Pommes :				
Fraîches :				
Importées en caisses, caissettes, boîtes, paniers ou autres emballages d'un poids de 20 kil. ou moins ...	Libres.	150 fr. les 100 kg.	361 —	529 —
Importées en vrac...	Libres.	3 fr. les 100 kg.	40.25 —	87 —
Importées autrement ...	Libres.	5 fr. les 100 kg.	82.53 —	254 —
Raisins frais, autres...	30 fr. les 100 kg.	180 fr. les 100 kg.	183 —	500 —

Aanwijzing der waren	Rechten		Gemiddelde waarden	
	Toestand in 1919	Toestand in 1931	Jaar 1925 (1)	Eerste 8 maanden 1931
Granen, zelfs gebrande :				
Haver	3 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 7.	89.68 fr. per 100 kg.	64 fr. per 100 kg.
Tarwe	Vrij.	Vrij.	137 —	72 —
Spelt	Id.	Id.	90.65 —	64 —
Rogge	Id.	Id.	96.57 —	63 —
Masteluin	Id.	Id.	98.70 —	93 —
Turkse tarwe	Id.	Id.	97.87 —	62 —
Gerst en wintergerst	Id.	Id.	106 —	66 —
Rijst in stroo of niet gepeld	Id.	Id.	182 —	73 —
Gepelde rijst	Id.	Id.	158 —	125 —
Boekweit	Id.	Id.	103 —	106 —
Andere	Id.	Id.	81.78 —	100 —
Meel :				
Van haver	4 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 7.	205 —	122 —
Van tarwe	2 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 2.	160 —	119 —
Van rogge	2 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 2.	123 —	81 —
Van Turkse tarwe	2 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 2.	105 —	118 —
Van rijst	2 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 2.	177 —	166 —
Van andere graangewassen	2 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 2.	157 —	104 —
Mout, zelfs gebrand of gemalen	1.50 fr. per 100 kg.	17.50 fr. per 100 kg.	188 —	241 —
Natuurlijke honig	18 fr. per 100 kg.	80 fr. per 100 kg.	437 —	552 —
Versch vleesch :				
Slachtvleesch, gefrigorifieerd :				
Van het rundvee	15 tot 30 fr. per 100 kg.	Vrij.	397 —	457 —
Van het schapenras			510 —	545 —
Van het varkensras			630 —	1,316 —
Ander				529 —
Slachtvleesch, niet gefrigorifieerd :				
Van het rundvee	30 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 8.	384 —	816 —
Van het schapenras			828 —	879 —
Van het varkensras			697 —	710 —
Ander			134 —	293 —
Gedood pluimvee : gefrigorifieerd			1,000 —	1,789 —
Gedood pluimvee : niet gefrigorifieerd	Id.	Id.	1,269 —	1,879 —
Appelen :				
Versche :				
Ingevoerd in kassen, kistjes, dozen, manden of andere verpakkingen van 20 kilogram of minder	Vrij.	150 fr. per 100 kg.	381 —	529 —
Oningepakt ingevoerd	Vrij.	3 fr. per 100 kg.	40.25 —	87 —
Anders ingevoerd	Vrij.	5 fr. per 100 kg.	83.53 —	254 —
Versche druiven, andere	30 fr. per 100 kg.	180 fr. per 100 kg.	183 —	500 —

Désignation des marchandises	Droits		Valeurs moyennes		
	Situation en 1919	Situation en 1931	Année 1925 (1)	8 premiers mois 1931	
Poires fraîches :					
Importées en caisses, caissettes, boîtes, paniers ou autres emballages d'un poids de 20 kil. ou moins	30 fr. les 100 kg.	150 fr. les 100 kg.	181 fr. les 100 kg.	602 fr. les 100 kg.	
Importées autrement	12 fr. les 100 kg.	18 fr. les 100 kg.	86.41 —	225 —	
Prunes fraîches de toute espèce					
	En caissettes:	125 à			
Importées du 1 ^{er} novembre au 31 juillet	30 fr. les 100 kg.	200 fr. les 100 kg.	313 —	609 —	
	Autres qu'en caissettes:				
Importées pendant les autres périodes	12 fr. les 100 kg.	50 fr. les 100 kg.	240 —	450 —	
Noix communes :					
En coques, revêtues ou non de leur brou	5 fr. les 100 kg.	Coefficient 8.	310 —	860 —	
Sans coques	10 fr. les 100 kg.	Coefficient 8.	1,156 —	2,369 —	
Pêches et brugnons frais :					
	En caissettes:				
Importés du 1 ^{er} novembre au 30 juin	30 fr. les 100 kg.	180 fr. les 100 kg.	898 —	842 —	
	Autres qu'en caissettes:				
Importés pendant les autres périodes	12 fr. les 100 kg.	90 fr. les 100 kg.	347 —	535 —	
Industrie du bois					
Bois de construction et d'ébénisterie, en grume ou non sciés dans le sens de la longueur, avec ou sans écorce mais non équarris	1 fr. le mèt. cube.	Coefficient 8.	158 fr. le m. cube	307 fr. le m. cube	
Bois de mines, perches, échelas, baliveaux, étaçons et autres bois, non sciés, avec ou sans écorce, ayant moins de 75 cm. de circonférence au gros bout	1 fr. le mèt. cube.	Coefficient 5.	108 —	176 —	
Bois sciés, non dénommés ailleurs :					
Poutres et poutrelles sciées, d'une épaisseur de 15 cm. et plus, y compris les bois équarris à la hache, de toute épaisseur	2 fr. le mèt. cube.	5 x 6 = 30 fr. le mèt. cube.	618 —	1,067 —	
Autres	6 fr. le mèt. cube.	7 x 5 = 35 fr. le mèt. cube.	366 —	536 —	
Bois de construction et d'ébénisterie, rabotés, y compris les bois rainés ou lanquêtés	9 fr. le mèt. cube.	9 fr. les 100 kg.	136 fr. les 100 kg.	164 fr. les 100 kg.	

Aanwijzing der waren	Rechten		Gemiddelde waarden	
	Toestand in 1919	Toestand in 1931	Jaar 1925 (1)	Eerste 8 maanden 1931
Versche peren :				
Ingevoerd in kassen, kistjes, doozen, manden of andere verpakkingen van				
20 kilogram of minder...	30 fr. per 100 kg.	150 fr. per 100 kg.	481 fr. per 100 kg.	602 fr. per 100 kg.
Anders ingevoerd ...	12 fr. per 100 kg.	18 fr. per 100 kg.	86.41	225
Versche pruimen, van allen aard :				
	In kistjes:	125 tot		
Ingevoerd van 1 November tot 31 Juli ...	30 fr. per 100 kg.	200 fr. per 100 kg.	313	609
	Niet in kistjes:			
Ingevoerd gedurende de andere tijden ...	12 fr. per 100 kg.	50 fr. per 100 kg.	240	450
Gemeene noten :				
In doppen, al dan niet voorzien van hun sloester...	5 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 8.	310	860
Zonder doppen ...	10 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 8.	1,156	2,369
Versche perziken en bloedperziken :				
	In kistjes:			
Ingevoerd van 1 November tot 30 Juni ...	30 fr. per 100 kg.	180 fr. per 100 kg.	898	842
	Niet in kistjes:			
Ingevoerd gedurende de andere tijden ...	12 fr. per 100 kg.	90 fr. per 100 kg.	347	535
<i>Houtbedrijf</i>				
Timmer- en meubelhout, in de schors of ongezaagd in de lengte, of enkel met of zonder schors maar niet met de bijl vierkant behakt ...	1 fr. den kub. meter.	Coëfficiënt 8.	158 fr. den kub. m.	307 fr. den kub. m.
Mijnhout, staken, steunpalen, steigerpalen, stutten en ander hout, niet gezaagd, met of zonder schors, met eenen cirkelomtrek van minder dan 75 centimeter aan het dik uiteinde ...	1 fr. den kub. meter.	Coëfficiënt 5.	108	176
Gezaagd hout, elders niet genoemde...				
Balken en balkjes gezaagd op een dikte van 15 cent. en meer, met inbegrip van met de bijl vierkant behakt hout van alle dikte...		5 x 6 =		
	2 fr. den kub. meter.	30 fr. den kub. mèt.	618	1,067
		7 x 5 =		
Ander...	6 fr. den kub. meter.	35 fr. den kub. mèt.	368	536
Timmer- en meubelhout, geschaafd, met inbegrip van het hout voorzien van groeven of messingen ...	9 fr. den kub. meter.	9 fr. per 100 kg.	136 fr. per 100 kg.	164 fr. per 100 kg.

Désignation des marchandises	Droits		Valeurs moyennes	
	Situation en 1919	Situation en 1931	Année 1925 (1)	8 premiers mois 1931
Futailles, cuves et cuveaux, montés ou démontés, y compris les douves et les fonds terminés :				
En bois de chêne :				
<i>Neufs</i>				
a) montés ou démontés	5 fr. les 100 kg.	Coefficients 3 et 4.	284	442
b) Autres...			410	
<i>Usagés</i>				
a) montés ou démontés			112	
b) Autres...		60.25	77	
En bois autres :				
<i>Neufs</i>				
a) montés ou démontés	2 fr. les 100 kg.	Coefficients 3 et 4.		217
b) Autres...			309	282
<i>Usagés</i>				
a) montés ou démontés			45.12	99
b) autres			57	
<i>Industries textiles</i>				
Fils de coton	Taux divers.	Coefficient 8.	2,400 à 6,300 fr. les 100 kg.	1,700 à 11,400 fr. les 100 kg.
Fils de laine...	Id.	Id.	1,700 à 5,580 fr. les 100 kg.	1,800 à 8,300 fr. les 100 kg.
Fils de lin, de chanvre et de ramie	Exemption.	Droits variant de 8 à 117 fr.	1,050 à 3,700 fr. les 100 kg.	1,200 à 6,900 fr. les 100 kg.
Tissus de coton pur, unis ou façonnés	Taux divers.	Coefficients 8 et 9.	2,900 à 10,551 fr. les 100 kg.	4,400 à 27,700 fr. les 100 kg.
Châles et écharpes en coton	Id.	Coefficient 9.		15,700 fr. les 100 kg.
Courtepointes en tissus de coton façonnés des genres gaufré, piqué, reps et analogues	Id.	Id.	3,798 fr. les 100 kg.	6,684
Couvertures de coton pur :				
Ecrues	30 fr. les 100 kg.	Id.	2,500	6,800
Imprimées ou tissées au métier Jacquard	40 fr. les 100 kg.	50 fr. × coefficient 9.	2,583	3,300
Autres	40 fr. les 100 kg.	Coefficient 9.	2,770	3,000
Passementerie et rubanerie de coton :				
Franges pour stores	65 fr. les 100 kg.	Id.	7,333	15,500
Lacets tressés et lanières pour la fabrication d'espadrilles et de chaussons	20 fr. les 100 kg.	Id.		1,100
Rubans et tresses non façonnés	90 fr. les 100 kg.	Id.	8,215	9,900

Aanwijzing der waren	Rechten		Gemiddelde waarden	
	Toestand in 1919	Toestand in 1931	Jaar 1935 (1)	Eerste 8 maanden 1931
Vaten, kuipen en kuipjes, al dan niet gemonteerd, met inbegrip van de duigen en bodems, afgewerkt :				
In eikenhout :				
<i>Nieuwe</i>				
a) Al dan niet gemonteerd			284 fr per 100 kg.	442 fr. per 100 kg.
b) Andere... ..				410 —
<i>Gebruikte</i>	5 fr. per 100 kg.	Coëfficiënts 3 en 4.		
a) Al dan niet gemonteerd			80.25 —	77 —
b) Andere... ..				112 —
In ander hout :				
<i>Nieuwe</i>				
a) Al dan niet gemonteerd				217 —
b) Andere... ..			309 —	282 —
<i>Gebruikte</i>	2 fr. per 100 kg.	Coëfficiënts 3 en 4.		
a) Al dan niet gemonteerd			45.12 —	99 —
b) Andere... ..				57 —
<i>Textielbedrijven</i>				
Katoengarens	Verschil. aanslagen.	Coëfficiënt 8.	2,400 tot 6,300 fr. per 100 kg.	1,700 tot 11,400 fr. per 100 kg.
Wolgarens	Id.	Id.	1,700 tot 5,680 fr. per 100 kg.	1,800 tot 8,300 fr. per 100 kg.
Garens van vlas, hennep en chinagrass ...	Vrij.	Rechten van van 8 tot 117 fr.	1,050 tot 3,700 fr. per 100 kg.	1,200 tot 6,900 fr. per 100 kg.
Weefsels van zuiver katoen, effen of gefatsoeneerd	Verschil. aanslagen.	Coëfficiënts 8 en 9.	2,900 tot 10,551 fr. per 100 kg.	4,400 tot 27,700 fr. per 100 kg.
Sjaals en sjerpen in katoen	Id.	Coëfficiënt 9.		15,700 fr. per 100 kg.
Spreien in gefatsoeneerde weefsels, der soorten : gefaufreerd, gestikt, rips en soortgelijke	Id.	Id.	3,798 fr. per 100 kg.	6,684 —
Katoenen dekens :				
Ongebleekte... ..	30 fr. per 100 kg.	Id.	2,500 —	6,800 —
Bedrukt of geweven op het weefgetouw				
Jacquard	40 fr. per 100 kg.	50 fr. x coëfficiënt 9.	2,583 —	3,300 —
Andere... ..	40 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 9.	2,770 —	3,000 —
Passement en bintwaren in katoen :				
Franjes voor rolgerdijnen	65 fr. per 100 kg.	Id.	7,333 —	15,500 —
Gevlochten nestels en banden, voor het vervaardigen van schoiesel met spart- zolen en va sokken	20 fr. per 100 kg.	Id.		1,100 —
Linten en vlechten, niet gefatsoeneerd ...	20 fr. per 100 kg.	Id.	8,215 —	9,900 —

Désignation des marchandises	Situation en 1919	Droits	Situation en 1931	Année 1925 (1)	Valeurs moyennes 8 premiers mois 1931
Autres articles :					
Rubans de velours	200 fr. les 100 kg.	Coefficient 9.	12,000 fr. les 100 kg.	17,000 fr. les 100 kg.	
Non dénommés	Id.	Id.	9,717	19,300	
Tissus de bonneterie de coton	Taux divers.	Id.	5,501	6,900	
Châles et écharpes :					
En laine pure :					
Pesant moins de 250 gr. par mètre carré	180 fr. les 100 kg.	Coefficient 10.	28,000	24,500	
Pesant 250 gr. et plus par mètre carré	140 fr. les 100 kg.	Coefficient 9.	6,121	22,000	
En laine mélangée d'autres matières textiles, la soie exceptée	80 fr. les 100 kg.	Id.	3,800	9,000	
Passementerie et rubanerie en laine pure :					
Passementerie	Taux divers.		6,143	16,500	
Rubanerie			8,333	13,900	
En laine mélangée d'autres matières textiles, la soie exceptée :		Coefficient 8.			
Passementerie			7,917	10,100	
Rubanerie			5,833	8,900	
Casquettes et bérets, non spécialement dénommés ni compris ailleurs :					
En soie ou partiellement en soie	0.40 fr. la pièce.	Id.	16,583 fr. les 1,000 p.	26,000 fr. les 1,000 p.	
En laine pure ou en laine mélangée, en toutes proportions de matières textiles autres que la soie	0.20 fr. la pièce.	Id.	12,051	13,000	
Autres.	0.12 fr. la pièce.	Id.	4,800	10,000	
Tissus de laine non dénommés ni compris ailleurs :					
De laine pure :					
pesant par mètre carré :					
Moins de 200 grammes	150 fr. les 100 kg.	Coefficient 9.	7,483 fr. les 100 kg.	15,300 fr. les 100 kg.	
De 200 à 350 gr. exclusivement	70 et	Droits de			
	125 fr. les 100 kg.	120 x 9 = 1,080 fr.	9,283	15,000	
De 350 à 550 grammes exclusivement	60 et				
	105 fr. les 100 kg.	Coefficient 9.	6,850	10,450	
550 grammes et plus	50 et		4,750	3,400	
	95 fr. les 100 kg.	Id.			

Aanwijzing der waren	Toestand in 1919	Rechten		Gemiddelde waarden	
		Toestand in 1931	Jaar 1925 (1)	Eerste 8 maanden 1931	
Andere artikelen :					
Linten en fluweel	200 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 9.	12,000 fr. per 100 kg.	17,000 fr. per 100 kg.	
Niet genoemde	Id.	Id.	9,717	18,300	—
Weefsels van breiwerk in katoen	Verschil. aanslagen.	Id.	5,501	6,900	—
Sjaals en sjerpen :					
Uit zuivere wol:					
Wegende minder dan 250 gram per vierkanten meter	180 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 10.	28,000	24,500	—
Wegende 250 gram en meer per vierkanten meter	140 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 9.	6,121	22,000	—
Van wol, vermëngd met andere weefstoffen, zijde uitgezonderd	80 fr. per 100 kg.	Id.	3,800	9,000	—
Passement- en lintwaren uit zuivere wol:					
Passementwaren	Verschil. aanslagen.	Coëfficiënt 8.	6,143	16,500	—
Lintwaren			8,333	13,900	—
Van wol, vermëngd met andere weefstoffen, zijde uitgezonderd:					
Passementwaren			7,917	10,100	—
Lintwaren			5,833	8,900	—
Mutsen en baretten, elders niet afzonderlijk genoemd, noch begrepen:					
Van zijde of gedeeltelijk van zijde	0.40 fr. 't stuk.	Id.	16,583 fr. de 1,000 st.	26,000 fr. de 1,000 st.	
Van zuivere wol of van wol vermëngd, in alle verhoudingen, met weefbare stoffen andere dan zijde	0.20 fr. 't stuk.	Id.	12,051	13,000	—
Andere	0.12 fr. 't stuk.	Id.	4,800	10,000	—
Wollen weefsels elders niet genoemd, noch begrepen :					
Uit zuivere wol :					
wegende per vierkanten meter :					
Minder dan 200 gram	150 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 9.	7,483 fr. per 100 kg.	15,300 fr. per 100 kg.	
Van 200 tot en zonder 350 gram	70 en	Rechten van			
	125 fr. per 100 kg.	120 x 9 = 1,080 fr.	9,283	15,000	—
Van 350 tot en zonder 550 gram	60 en				
	105 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 9.	6,850	10,450	—
550 gram en meer	50 en				
	85 fr. per 100 kg.	Id.	4,750	8,400	—

Désignation des marchandises	Droits		Valeurs moyennes		
	Situation en 1919	Situation en 1931	Année 1925 (1)	8 premiers mois 1931	
Autres :					
pesant par mètre carré :					
Moins de 200 grammes...	150 fr. les 100 kg.	100 × 8 = 800 fr.	8,686 fr. les 100 kg.	11,800 fr. les 100 kg.	
De 200 à 350 grammes exclusivement...	70 fr. les 100 kg.	Coefficient 8.	4,490	—	7,500 —
De 350 à 550 grammes exclusivement...	60 fr. les 100 kg.	Id.	3,825	—	5,600 —
550 grammes et plus...	50 fr. les 100 kg.	Id.	2,954	—	4,000 —
Cordages, câbles, cordes et ficelles en lin, chanvre, jute, ramie ou autres matières textiles végétales, le coton excepté.	Libres.	80 à 200 fr. les 100 kg.	927	—	1,611 —
Industries métallurgiques					
Fonte brute...	0.20 fr. les 100 kg.	Coefficient 3,5.	502	—	65 —
Fer brut, ébauché et massiaux...	0.30 fr. les 100 kg.	Id.	47	—	139 —
Acier fondu brut :					
En lingots...	Id.	Id.	50	—	83 —
Brames et blooms...	0.40 fr. les 100 kg.	Id.	45	—	56 —
Billetes et largets...	0.60 fr. les 100 kg.	Id.	55	—	64 —
Fers battus ou laminés en barre...	1 fr. les 100 kg.	Coefficient 5,5.	110	—	179 —
Fers laminés à froid ou étirés à froid, en barres, quelque soit la forme de la section...	1 fr. les 100 kg.	Coefficient 5,5.	125	—	278 —
Fils d'acier pour la fabrication des câbles et des cordes...	1 fr. les 100 kg.	Coefficient 4.	282	—	392 —
Constructions mécaniques					
Machines locomotives...	4 fr. les 100 kg.	96 à 120 fr. les 100 kg.	209	—	842 —
Wagons à marchandises...	4 fr. les 100 kg.	35 à 42 fr. les 100 kg.	274	—	352 —
Voitures de voies ferrées et de tramways, motrices ou remorquées, garnies ou non garnies...	4 fr. les 100 kg.	105 fr. les 100 kg.	1,106	—	1,367 —
Tenders de machines à vapeur locomotives...	4 fr. les 100 kg.	48 fr. les 100 kg.	72.63	—	—
Machines, engins mécaniques et appareils complets, non spécialement tarifés, en fonte, en fer ou en acier...	2 ou 4 fr les 100 kg.	40 à 240 fr. les 100 kg.	727	—	1,464 —
Chaudières à vapeur, en tôle de fer ou d'acier, tubulaires ou semi-tubulaires, pour locomotives :					
Avec tube à fumée, en acier...	4 fr. les 100 kg.	Droits de 6 × 7 = 42 fr. les 100kg.	440	—	—
Avec tube à fumée, en cuivre ou en laiton.	4 ou 12 fr. les 100 kg.	Droits de 10 × 7 = 70 fr. les 100 kg.	1,048	—	4,188 —
Chaudières à vapeur multitubulaires et éléments de ces chaudières...	4 ou 12 fr. les 100 kg.	Droits de 6 × 8 = 48 fr. les 100 kg.	433	—	1,168 —

Aanwijzing der waren	Rechten		Gemiddelde waarden		
	Toestand in 1919	Toestand in 1931	Jaar 1925 (1)	Eerste 8 maanden 1931	
Andere :					
wegende per vierkanten meter :					
		Rechten van			
Minder dan 200 gram	150 fr. per 100 kg.	$100 \times 8 = 800$ fr.	8686 fr. per 100 kg.	11,800 fr. per 100 kg.	
Van 200 tot en zonder 350 gram	70 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 8.	4,490	---	7,500
Van 350 tot en zonder 550 gram	60 fr. per 100 kg.	Id.	3,825	---	5,600
550 gram en meer	50 fr. per 100 kg.	Id.	2,954	---	4,000
Touwwerk, kabels, koorden en bindgarens van vlas, hennep, jute en andere plantaardige weefstoffen, katoen uit- gezonderd	Vrij.	80 tot 200 fr. per 100 kg.	927	---	1,511
Metaalbedrijven					
Ruw gietijzer	0.20 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 3.5.	502	---	65
Ruw ijzer, ijzer uit den ruwe bewerkt en gietijzer in staven	0.30 fr. per 100 kg.	Id.	47	---	139
Ruw gegoten staal :					
In staven	Id.	Id.	50	---	83
Brames en blooms	0.40 fr. per 100 kg.	Id.	45	---	56
Billettes en largets	0.60 fr. per 100 kg.	Id.	56	---	64
IJzer, warm geslagen, of geplet in baren.	1 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 5.5.	110	---	179
IJzer, koud geplet, of koud getrokken, in baren, welke ook de vorm der door- snede weze	1 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 5.5.	125	---	276
Staaldraden bestemd tot het vervaardi- gen van kabels	1 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 4.	282	---	302
Machinebouw					
		96 tot			
Locomotieven	4 fr. per 100 kg.	120 fr. per 100 kg.	309	---	842
		35 tot			
Vrachtspoorwagens	4 fr. per 100 kg.	42 fr. per 100 kg.	274	---	352
Reiswagens voor spoor- en tramwegen, met of zonder motor, gestoffeerd of niet gestoffeerd	4 fr. per 100 kg.	105 fr. per 100 kg.	1,105	---	1,357
Tenders van locomotieve stoommachines.	4 fr. per 100 kg.	48 fr. per 100 kg.	72.63	---	
Volledige machines, mechanische werk- tuigen en toestellen, niet afzonderlijk getarifeerd, in gietijzer, in ijzer of in staal	2 of 4 fr. per 100 kg.	40 tot 240 fr. per 100 kg.	727	---	1,464
Stoomketels in ijzer of stalen plaat, buisvorming of half buisvormig, voor locomotieven :					
		Rechten van $6 \times 7 =$			
Met stalen rookbuizen	1 fr. per 100 kg.	42 fr. per 100 kg.	440	---	
		Rechten van $10 \times 7 =$			
Met koperen of messingen rookbuizen ..	1 of 12 fr. per 100 kg.	70 fr. per 100 kg.	1,044	---	4,188
		Rechten van $6 \times 8 =$			
Veelpijpige stoomketels en onderdeelen dezer stoomketels	1 of 12 fr. per 100 kg.	48 fr. per 100 kg.	433	---	1,168

Désignation des marchandises	Situation en 1919	Droits		Valeurs moyennes	
		Situation en 1931	Année 1926 (1)	8 premiers mois 1931	
Chaudières en fonte pour chauffage central	2 fr. les 100 kg.	Droits de 5 x 7 = 35 fr. les 100 kg.	101 fr. les 100 kg.	355 fr. les 100 kg.	
Chaudières à vapeur, en tôle de fer ou d'acier, de toute espèce, non dénommés ni compris ailleurs	4 fr. les 100 kg.	Id.	359	378	—
Cylindres de laminoirs et lingotières :					
Bruts	4 fr. les 100 kg.	17.50 fr. les 100 kg.	98.66	—	—
Ouvrés		24.50 fr. les 100 kg.	147	224	—
<i>Industries électriques</i>					
Machines dynamo-électriques	12 fr. les 100 kg.	108 à 400 fr. les 100 kg.	1,100	2,649	—
Câbles sous-marins et souterrains pour le transport de l'énergie électrique	12 fr. les 100 kg.	Coefficient 10.	468	885	—
Fils ou câbles isolés, pour l'électricité, composés d'âmes en métaux communs recouvertes :					
De soie, etc.	12 fr. les 100 kg.	126 à 480 fr. les 100 kg.	4,105	7,231	—
De caoutchouc, etc.			1,580	2,323	—
Autres, non spécialement tarifés			1,703	1,774	—
<i>Industries du papier</i>					
Papiers et cartons non dénommés, contenant de la pâte de bois mécanique, etc.	4 fr. les 100 kg.	Droits de 24 à 32 fr.	304	285	—
Papier pour journaux	2 fr. les 100 kg.	Coefficient 4.	147	189	—
Papier à meubler	8 fr. les 100 kg.	Droits de 60 à 125 fr.	916	1,203	—
<i>Matériaux de construction</i>					
Tuiles ou pannes en terre, cuites ou non :					
Sans emboîtement, vernissées ou émaillées	0.50 fr. les 100 kg.	Coefficient 3.	26	28.30	—
Ouvrages en ciment, etc. Carreaux	1 et 1.50 fr. les 100 kg.	Droits de 2.50 à 5 fr.	30.78	54	—
Carreaux de revêtement, etc., en grès, en terre cuite ou en faïence	4.50 et 7 fr. les 100 kg.	Droits de 28 à 49 fr.	294	321	—
Poteries en terre cuite commune, non dénommées ailleurs, non vernissées ni émaillées, sans décorations ni reliefs	1.25 fr. les 100 kg. ou au choix de l'importateur 10 p. c. ad valorem.	6 fr. les 100 kg.	188	68	—
Vernissées ou émaillées, avec décorations et reliefs		12 fr. les 100 kg.	93.40	217	—

Aanwijzing der waren	Rechten		Gemiddelde waarden	
	Toestand in 1919	Toestand in 1931	Jaar 1925 (1)	Eerste 8 maanden 1931
Stoomketels in gietijzer voor centrale verwarming				
	2 fr. per 100 kg.	Rechten van 5 x 7 = 35 fr. per 100 kg.	191 fr. per 100 kg.	355 fr. per 100 kg.
Stoomketels in allerlei ijzer- of staalplaat, elders niet genoemd, noch begrepen				
	4 fr. per 100 kg.	Id.	359 —	376 —
Cylinders van pletmolens, gietvormen :				
Ruwe	4 fr. per 100 kg.	17.50 fr. per 100 kg.	98.06 —	
Bewerkte		21.50 fr. les 100 kg.	147 —	324 —
<i>Electrische bedrijven</i>				
108 tot				
Dynamo-electrische machines	12 fr. per 100 kg.	100 fr. per 100 kg.	1,190 —	2,649 —
Onderzeesche en onderaardsche kabels voor het overbrengen der electrische kracht				
	12 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 10.	468 —	885 —
Geïsoleerde draden en kabels, voor de electriciteit, samengesteld uit kernen van gemeene metalen, overtrokken :				
Met zijde, enz.	12 fr. per 100 kg.		4,105 —	7,231 —
Met caoutchouc, enz.		125 tot	1,569 —	2,323 —
Andere, niet afzonderlijk getarifeerd		480 fr. per 100 kg.	1,703 —	1,774 —
<i>Papierbedrijven</i>				
Gemeen papier en karton, niet genoemd, waarin mechanisch houtdeeg voorkomt, enz.				
	4 fr. per 100 kg.	Rechten van 24 tot 32 fr.	204 —	385 —
Papier voor dagbladen	2 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 4.	147 —	189 —
Behangselpapier				
	8 fr. per 100 kg.	Rechten van 60 tot 125 fr.	916 —	1,203 —
<i>Bouwmaterialen</i>				
Aarden pannen, al dan niet gebakken :				
Zonder ineenvoeging, verniste of geëmailleerde				
	0.50 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 3.	26 —	28.30 —
Werken in cement, enz. Vloertegels				
	1 en 1.50 fr. p ^r 100 kg.	Rechten van 2.50 tot 5 fr.	30.78 —	54 —
Bekleedingtegels, enz., in zandsteen, in				
fijnaarde of in plateelwerk	4.50 en 7 fr. p ^r 100 kg.	Rechten van 28 tot 49 fr.	294 —	321 —
Pottenbakkerswerk in gemeene gebakken aarde, elders niet genoemd, niet vernist, noch geëmailleerd; zonder versiering, noch reliefs				
	1.25 fr. per 100 kg. of naar keuze van den invoerder, 10 t. h.	6 fr. per 100 kg.	188 —	68 —
Vernist of geëmailleerd; met versiering en reliefs				
	ad colorem.	12 fr. per 100 kg.	93.49 —	217 —

Désignation des marchandises	Situation en 1919	Droits		Valeurs moyennes	
		Situation en 1931	Année 1926 (1)	8 premiers mois 1931	
<i>Industries diverses</i>					
Bougies, chandelles, etc., autres	10 fr. les 100 kg.	96 fr. les 100 kg.	1,047 fr. les 100 kg.	1,312 fr. les 100 kg.	
Bandages en caoutchouc pour roues de véhicules:					
Bandages pleins	65 fr. les 100 kg.	280 fr. les 100 kg.	917	1,547	
Bandages pneumatiques:					
Enveloppes pour automobiles et motocycles	116 et 130 fr. les 100 kg.	588 et 630 fr. les 100 kg.	3,276	2,533	
Enveloppes pour autres véhicules... ..	60 et 90 fr. les 100 kg.	504 fr. les 100 kg.	1,351	2,139	
Chambres à air pour automobiles, motocycles et autres véhicules... ..	150 et 170 fr. les 100 kg.	840 fr. les 100 kg.	2,657	2,798	
Peaux autrement préparées, non dénommées:					
Peaux entières	15 fr. les 100 kg.	100 fr. les 100 kg.	2,164	5,600	
Croupons... ..		120 fr. les 100 kg.	2,430	2,700	
Dépouilles et croûtes		80 fr. les 100 kg.	1,114	1,800	
Ether sulfurique	5 fr. les 100 kg.	Coefficient 4.	207	386	
Savons de toilette	Taux divers.	Coefficient 8.	304 à 1,663 fr. les 100 kg.	413 à 2,994 fr. les 100 kg.	
Savons industriels... ..	6 fr. les 100 kg.	Coefficient 6.	299 fr. les 100 kg.	459 fr. les 100 kg.	
<i>Machines agricoles</i>					
Machines pour l'agriculture (moteur non compris) et leurs pièces détachées:					
Ecrémeuses	2 ou 4 fr. les 100 kg.	125 fr. les 100 kg.	1,617	2,628	
Batteuses mécaniques, etc.	10 p. c. <i>ad valorem</i> .	75 fr. les 100 kg.	430	844	
Charrues, cultivateurs, etc.:					
Appareils à moissonner, etc., broyeurs d'os, etc.	2 ou 4 fr. les 100 kg.	12 fr. les 100 kg.	369	664	
Autres... ..	Id.	40 fr. les 100 kg.	375	925	

Aanwijzing der waren	Rechten		Gemiddelde waarden	
	Toestand in 1919	Toestand in 1931	Jaar 1925 (1)	Eerste 8 maanden 1931
<i>Verschillende bedrijven</i>				
Kaarsen in was, paraffine, enz.	10 fr. per 100 kg.	96 fr. per 100 kg.	1,047 fr. per 100 kg.	1,313 fr. per 100 kg.
Banden in caoutchouc voor wielen van voertuigen :				
Volle banden... ..	65 fr. per 100 kg.	280 fr. per 100 kg.	917	1,547
Luchtbanden :				
Buitenbanden voor automobielen en motorrijwielen	116 en 130 fr. per 100 kg.	588 en 630 fr. per 100 kg.	3,276	2,533
Buitenbanden voor andere voertuigen ...	60 en 90 fr. per 100 kg.	504 fr. per 100 kg.	1,351	2,139
Binnenbanden voor automobielen, motorrijwielen en andere voertuigen... ..	150 en 170 fr. per 100 kg.	840 fr. per 100 kg.	2,687	2,798
Anders bereide vellen, niet genoemd :				
Gansche huiden... ..	{ 15 fr. per 100 kg.	100 fr. per 100 kg.	2,164	5,800
Kernstukken (Croupous)		120 fr. per 100 kg.	2,430	2,760
Afval en splitleder... ..		80 fr. per 100 kg.	1,114	1,800
Zwaelether	5 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 4.	297	386
Toiletzeep	Verschil. aanslagen.	Coëfficiënt 8.	304 tot 1,663 fr. per 100 kg.	413 tot 2,994 fr. per 100 kg.
Industrieële zeep	6 fr. per 100 kg.	Coëfficiënt 6.	299 fr. per 100 kg.	459 fr. per 100 kg.
<i>Landbouwmachines</i>				
Landbouwmachines (motor niet ingegrepen), en hunne losse stukken :				
Ontroomers	2 of 4 fr. per 100 kg.	125 fr. per 100 kg.	1,617	2,628
Mechanische dorsmachines, enz.	10 t. h. <i>ad valorem</i> .	75 fr. per 100 kg.	430	844
Ploegen, cultivators, enz. :				
Pikmachines, enz., pletmachines, enz. ...	2 of 4 fr. per 100 kg.	12 fr. per 100 kg.	369	684
Andere... ..	Id.	40 fr. per 100 kg.	375	926